

can-am



2018

Instruktionsbok

Inkluderar säkerhets-, fordons- och underhållsinformation



TRAXTER™

Serien

VARNING

Läs igenom denna instruktionsbok noga. Den innehåller viktig säkerhetsinformation.
Lägsta rekommenderad ålder: Förare: 16 år. Körning av traktor kräver minst traktorkörkort. Förvara denna instruktionsbok i fordonet.

2 1 9 0 0 1 9 0 2 _ S V

Ursprungliga instruktioner

VARNING

FORDONET KAN VARA FARLIGT ATT ANVÄNDA. En kollision eller vältning kan snabbt inträffa om du inte iakttar nödvändig försiktighet, även vid rutinmässiga manövrer som svängning och körning i backar eller över hinder. Se för din egen säkerhet till att förstå och följa alla varningar i denna Instruktionsbok och på dekalerna på ditt fordon. **Om dessa varningar ej följs kan det leda till SVÅRA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL!**
Förvara alltid denna instruktionsbok med fordonet.

VARNING

Om du inte iakttar och följer säkerhetsföreskrifterna och anvisningarna i denna instruktionsbok, **SÄKERHETSVIDEON** och säkerhetsdekalerna på produkten, kan det leda till allvarliga personskador, i värsta fall med dödlig utgång!

VARNING

Detta fordon kan ha högre prestanda än andra fordon som du kan ha kört tidigare. Ta dig tid att bekanta dig med ditt nya fordon.

I Kanada distribueras produkterna av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).
I USA distribueras produkterna av BRP US Inc.

Följande varumärken tillhör Bombardier Recreational Products Inc.:

Can-Am® D.E.S.S.™ DPS™ Rotax® TTI™ XPS™

Det här dokumentet innehåller varumärken från följande företag:

- VELCRO® är ett registrerat varumärke som tillhör Velcro Industries B.V.
- † Visco-Lok är ett varumärke som tillhör GKN Viscodrive GmbH.

FÖRORD

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Gratulerar till ditt köp av ett nytt Can-Am® side-by-side-fordon. Det omfattas av BRP:s begränsade garanti och ett nätverk av auktoriserade Can-Am-återförsäljare som har de delar och tillbehör och den service du behöver.

Vid leveransen informerades du om garantins täckning och undertecknade en *CHECKLISTA FÖRE LEVERANS* för att säkerställa att ditt nya fordon har förberetts på ett tillfredsställande sätt.

Återförsäljaren arbetar för kundens tillfredsställelse. Om du behöver mer serviceinformation, vänligen rådfråga återförsäljaren.

Innan du kör

Läs denna I-nstruktionsbok innan du använder fordonet för att se hur


du kan minska olycksriskerna för dig och människor i närheten.

Läs också alla säkerhetsdekalerna på fordonet och titta på *SÄKERHETS-VIDEON*.

Om varningarna i denna I-nstruktionsbok inte åtföljs kan det leda till **SVÅRA PERSONSKADOR** eller **DÖDSFALL**.

Säkerhetsmeddelanden

De olika typerna av säkerhetsmeddelanden, hur de ser ut och hur de används i den här boken förklaras nedan:

Symbolen för säkerhetsvarningar  indikerar möjlig risk för personskada.

⚠ VARNING

Anger en potentiell risk som kan resultera i svåra personskador eller dödsfall om den inte undviks.

⚠ OBS Anger en risksituation som, om den inte undviks, resulterar i mindre eller svårare personskador.

OBS Indikerar en instruktion som måste följas för att undvika allvarliga skador på fordonets komponenter eller annan egendom.

Om denna l'nstruktionsbok

Denna l'nstruktionsbok har iordningställt för att bekanta ägaren/föraren av det nya fordonet med de olika fordonsreglagen, underhållsanvisningarna och anvisningarna för säker användning. Den är oundgänglig för korrekt användning av produkten.

Förvara denna l'nstruktionsbok tillsammans med fordonet så att du kan titta i den för t.ex. information om underhåll, vid problemlösning och om du behöver instruera andra.

Instruktionsboken finns på flera språk. Vid eventuella olikheter i texten är det den engelska versionen som gäller.

Om du vill se och/eller skriva ut ett extra exemplar av din instruktionsbok, besök helt enkelt följande webbplats:

www.operatorsguides.brp.com.

Informationen i detta dokument är korrekt vid utgivningstillfället. BRP har emellertid som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter utan att därför åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter. På grund av sent

införda tillverkningsändringar kan vissa skillnader finnas mellan den tillverkade produkten och beskrivningen eller specifikationerna i denna bok. BRP förbehåller sig rätten att när som helst dra in eller ändra specifikationer, utförande, egenskaper, modeller eller utrustning utan att därmed påta sig några skyldigheter.

Denna Instruktionsbok och *SÄKERHETS-DVD:N* ska levereras tillsammans med fordonet vid säljtillfället.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD	1
INNAN DU KÖR.....	1
SÄKERHETSMEDELANDEN.....	1
OM DENNA INSTRUKTIONSBOK.....	2

SÄKERHETSINFORMATION

ALLMÄNNA VARNINGAR	8
KOLOXIDFÖRGIFTNING.....	8
BENSINBRAND OCH ANDRA RISKER.....	8
BRÄNSKADOR FRÅN HETA FORDONSDELAR.....	8
TILLBEHÖR OCH MODIFIERINGAR.....	8
SÄKER ANVÄNDNING - ANSVARSOMRÅDEN	10
ÅGARE - TA ANSVAR.....	10
FÖRARE - UPPTRÄD KOMPETENT OCH TA ANSVAR.....	10
KÖR FÖRSIKTIGT.....	11
SKYDDSSYSTEM FÖR FÖRARE OCH PASSAGERARE.....	12
TERRÅNGFÖRHÅLLANDEN.....	12
INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING	14
KONTROLLISTA FÖRE ANVÄNDNING.....	14
FÖRBEREDELSE FÖR KÖRNING	17
INNAN DU KÖR.....	17
KLÄDER OCH UTRUSTNING.....	17
UNDVIK OLYCKOR	20
UNDVIK RULLNING OCH KOLLISION.....	20
UNDVIK KOLLISIONER.....	21
KÖRNING AV FORDONET	22
KÖRÖVNINGAR.....	22
ANVÄNDNING I TERRÅNG.....	23
ALLMÄN KÖRTEKNIK.....	23
KÖRA LAST OCH UTFÖRA ARBETSUPPGIFTER	28
UTFÖRA ARBETSUPPGIFTER MED FORDONET.....	28
LAST.....	28
DRAGNING AV LAST.....	30
DRAGNING AV SLÅP.....	30
VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN	32
HÄNGETIKETT.....	32
SÄKERHETSDEKALER.....	34
DEKAL MED TEKNISK INFORMATION.....	41
DEKALER OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	42

FORDONSINFORMATION

PRIMÄRA REGLAGE	44
1) RATT.....	44
2) GASPEDAL.....	44
3) BROMSPEDAL.....	45
4) VÄXELREGLAGE.....	45

SEKUNDÄRA REGLAGE	47
1) TÄNDNINGSLÅS OCH NYCKLAR.....	47
2) HEL- OCH HALVLJUSOMKOPPLARE.....	49
3) 2/4-HJULSDRIFTVÄLJARE.....	49
4) BAKRE DIFFERENTIALOMKOPPLARE (OM SÅDAN FINNS).....	49
5) OMKOPPLARE FÖR ECO-/NORMAL-/ARBETSLÄGE (OM SÅDAN FINNS).....	50
6) VINSCHREGLAGE (OM SÅDANT FINNS).....	50
FLERFUNKTIONSMÄTARE (LCD)	51
BESKRIVNING AV FLERFUNKTIONSMÄTARE.....	51
FLERFUNKTIONSMÄTARENS LÄGEN.....	52
NAVIGERING I LCD-MÄTAREN.....	55
MÄTARINSTÄLLNINGAR.....	55
FLERFUNKTIONSMÄTARE (ANALOG/DIGITAL)	57
FLERFUNKTIONSMÄTARENS FUNKTIONER.....	57
MÄTARINSTÄLLNINGAR.....	61
UTRUSTNING	62
1) TILTSPÅK FÖR RATTHÖJD.....	64
2) MUGGHÅLLARE.....	64
3) PASSAGERARHANDTAG.....	65
4) FÖRVARINGSUTRYMMEN.....	65
5) VERKTYGSSATS.....	67
6) FOTSTÖD.....	68
7) SIDONÄT.....	68
8) AXELSKYDD.....	68
9) SÄKERHETSBÄLTEN.....	68
10) FÖRARS ÅTE.....	69
11) PASSAGERARSÄTEN.....	69
12) TANKLOCK.....	70
13) VINSCH (OM SÅDAN FINNS).....	70
14) LASTBOX.....	70
15) LASTBOXENS TIPPSPÄRRHANDTAG.....	71
16) FÄSTKROKAR.....	71
17) BAKLÄMM.....	71
18) DRAGKROK.....	72
19) 12-VOLTS STRÖMUTTAG.....	72
20) TAK (OM SÅDANT FINNS).....	72
TILLVALSUTRUSTNING (OM DEN FINNS FÖR DIN MODELL)	73
1) HELTÄCKANDE HASPLÅT.....	73
2) VAPENFODRAL.....	73
3) VAPENFODRALFÄSTE.....	74
4) BÄRBAR STRÅLKASTARE.....	75
5) LINQ REDSKAPSHÅLLARE.....	75
6) VÄNSTER YTTERSPEGEL.....	77
7) HALV VINDRUTA.....	77
8) LASTHYLLA.....	78
9) PANORAMA-MITTSPEGEL.....	78

STÄLL IN DITT FORDON.....	79
RIKTLINJER FÖR INSTÄLLNING AV FJÄDRING.....	79
FJÄDRING FABRIKŠINSTÄLLNINGAR.....	79
JUSTERING AV FJÄDRING.....	79
DPS-FUNKTION.....	80
BRÄNSLE.....	81
BRÄNSLESPECIFIKATIONER.....	81
PÅFYLLNING AV BRÄNSLE I FORDONET.....	81
PÅFYLLNING AV BENSINDUNK.....	82
INKÖRNINGSPERIOD.....	83
ANVÄNDNING UNDER INKÖRNINGSPERIODEN.....	83
GRUNDPROCEDURER.....	84
STARTA MOTORN.....	84
ANVÄNDNING AV VÄXELSPAKEN.....	84
VAL AV RÄTT VÄXELLÄGE (LÅG- ELLER HÖGLÄGE).....	84
STÄNGA AV MOTORN OCH PARKERA FORDONET.....	85
TIPS FÖR ATT MAXIMERA DRIVREMMENS LIVSLÄNGD.....	85
SPECIELLA PROCEDURER.....	87
OM DU MISSTÄNKER ATT DET FINNS VATTEN I CVT-TRANSMIS- SIONEN.....	87
OM BATTERIET ÄR HELT URLADDAT.....	87
OM FORDONET HAR SLAGIT RUNT.....	87
OM FORDONET HAR VATTENDRÄNKTS.....	87
TRANSPORT AV FORDONET.....	88
LYFTA OCH STÖDJA FORDONET.....	89
FORDONETS FRONT.....	89
FORDONETS BAKPARTI.....	89
<i>UNDERHÅLL</i>	
UNDERHÅLLSSCHEMA.....	92
MYCKET DAMMIGA FÖRHÅLLANDEN.....	92
TECKENFÖRKLARING FÖR UNDERHÅLLSSCHEMA.....	93
UNDERHÅLLSSCHEMA.....	93
UNDERHÅLLSPROCEDURER.....	96
MOTORNS LUFTFILTER.....	96
CVT-LUFTFILTER.....	97
MOTOROLJA.....	98
OLJEFILTER.....	100
KYLARE.....	100
MOTORKYLVÄTSKA.....	101
LJUDDÄMPARE OCH GNISTSKYDD.....	103
VÄXELLÄDSOLJA (HD8 OCH HD10).....	105
BAKRE SLUTDREVOLJA (HD5).....	106
DIFFERENTIALOLJA.....	107
TÄNDSTIFT.....	109
CVT-KÅPA.....	110
MONTERING AV CVT-KÅPAN (ALLA MODELLER).....	111

DRIVREM.....	111
BATTERI.....	113
SÄKRINGAR OCH SMÅLTSÄKRINGAR.....	114
LAMPOR.....	116
DRIVAXELDAMASKER OCH -SKYDD	117
KARDANAXELDAMASK (HD5).....	117
HJULLAGER.....	118
HJUL OCH DÄCK.....	118
FJÄDRING.....	119
BROMSAR.....	120
SÄKERHETSBJÄLTEN.....	121
FORDONSVÅRD.....	122
EFTER KÖRNING.....	122
RENGÖRING OCH SKYDD AV FORDONET.....	122
FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE.....	123
<i>TEKNISK INFORMATION</i>	
FORDONSIDENTIFIKATION.....	126
FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER.....	126
MOTORNS IDENTIFIKATIONSNUMMER.....	126
REGLER FÖR LJUDDÄMPNINGSSYSTEM.....	127
EC-KONFORMITETSFÖRKLARING.....	128
SPECIFIKATIONER.....	129
<i>FELSÖKNING</i>	
PROBLEMLÖSNING - RIKTLINJER.....	138
FLERFUNKTIONSMÄTARENS MEDDELANDEN.....	142
<i>GARANTI</i>	
BRP:S INTERNATIONELLA BEGRÄNSADE GARANTI: CAN-AM® SSV AV ÅRSMODELL 2018	144
BRPS BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET, OBEROENDE STATERS SAMVÄLDE OCH TURKIET: CAN-AM® SSV AV ÅRSMODELL 2018	149
<i>KUNDINFORMATION</i>	
SEKRETESSINFORMATION.....	156
KONTAKTA OSS.....	157
NORDAMERIKA.....	157
EUROPA.....	157
OCEANIEN.....	157
SYDAMERIKA.....	158
ASIEN.....	158
ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE.....	159

SÄKERHETSINFORMATION

ALLMÄNNA VARNINGAR

Koloxidförgiftning

Alla motoravgaser innehåller koloxid, som är en giftig gas. Inandning av koloxid kan ge huvudvärk, yrsel, dåsighet, illamående, förvirring och orsaka dödsolyckor.

Koloxid är en färg-, lukt- och smaklös gas som kan förekomma även om du inte ser eller känner lukten av motoravgaser. Dödliga koncentrationer av koloxid kan samlas på kort tid och du kan drabbas snabbt, utan möjlighet att rädda dig själv. Dödliga koncentrationer av koloxid kan också dröja kvar i timmar och dagar i slutna eller dåligt ventilerade utrymmen. Om du upplever något av symtomen på koloxidförgiftning, lämna utrymmet omedelbart, gå ut i friska luften och sök läkarvård.

Förhindra svåra eller dödliga skador på grund av koloxidförgiftning:

- Kör aldrig fordonet i dåligt ventilerade eller delvis slutna utrymmen, som till exempel ett garage, en carport eller en lada. Även om du försöker vädra ut motoravgaser med fläktar eller öppna fönster och dörrar, kan koloxid snabbt nå dödliga koncentrationer.
- Kör aldrig fordonet utomhus på ställen där motoravgaserna kan sugas in i en byggnad via öppningar som till exempel fönster och dörrar.

Bensinbrand och andra risker

Bensin är ett ytterst brandfarligt och explosionsfarligt ämne. Bensinångor kan spridas och antändas av en gnista eller eldslåga på många meters avstånd från motorn. Följ dessa anvisningar för att minska risken för brand och explosion:

- Använd enbart en godkänd bensindunk för bränsleförvaring.

- Fyll aldrig på en bensindunk i fordonets lastbox eller på fordonet - en elektrostatisk urladdning kan antända bränslet.
- Följ strikt anvisningarna i *PÅFYLNING AV BRÄNSLE I FORDONET*.
- Starta eller använd aldrig motorn om tanklocket inte är ordentligt förslutet.

Bensin är giftigt och kan orsaka personskador, till och med dödliga.

- Sug aldrig upp bensin med munnen via slang.
- Uppsök omedelbart läkarvård om bensin kommer i kontakt med dina ögon, förtärs eller bensinångor inandas.

Om du får bensin på dig, tvätta dig med tvål och vatten och byt kläder.

Brännskador från heta fordonsdelar

Vissa delar blir varma vid drift. Undvik kontakt med dessa fordonsdelar, under och omedelbart efter användning, för att undgå brännskador.

Tillbehör och modifieringar

Alla eventuella ändringar eller tillägg av tillbehör kan påverka hanteringen av ditt fordon. Det är viktigt att ta sig tid för att bekanta sig med fordonet när ändringar har gjorts för att förstå hur du ska anpassa ditt körbeteende i enlighet därmed.

Håll inte på med otillåtna ändringar eller installera utrustning som inte är specifikt certifierad av BRP för fordonet. Dessa ändringar har inte testats av BRP och de kan öka risken för personskador eller att förlora kontrollen, eller göra fordonet olagligt att köra. Som ett exempel, kan manipulering med däckspecifikationerna påverka fordonets bete-

ende och öka risken för att förlora kontrollen.

Fråga din auktoriserade BRP-återförsäljare om lämpliga tillgängliga tillbehör för ditt fordon.

SÄKER ANVÄNDNING - ANSVARSOMRÅDEN

Detta fordon är ett högpresterande terrängfordon. Föraren måste vara ansvarsfull och mycket försiktig för att undvika rullningar, vältningar, kollisioner och andra typer av olyckor. Även med fordonets säkerhetsfunktioner (som skyddsstruktur, säkerhetsbälten, sidonät) och personlig skyddsutrustning (som hjälm) finns alltid risk för personskador och dödsfall vid dessa olyckor. Minska riskerna för svåra personskador och dödsolyckor genom att följa reglerna i detta avsnitt.

Ägare - ta ansvar

Läs denna instruktionsbok och titta på *SÄKERHETS-VIDEON*.

Kontrollera alltid fordonet inför varje körning för att se till att det är i körsäkert skick. Följ alltid underhållsschemat som finns i denna l'instruktionsbok.

Låt aldrig någon använda ditt fordon som inte är ansvarsfull och kan använda ett fordon som detta på ett säkert sätt. Överväg att hålla nya eller unga förare under uppsikt och överväg också att ge alla som använder fordonet regler och villkor (ange t.ex. om de kan ta en passagerare, vad de får göra med fordonet, var de får köra, etc.).

Om det är utrustat med D.E.S.S.-nycklar som tillval, välj lämplig nyckel (se *TÄNDNINGSLÄS OCH NYCKLAR*) baserat på förarens erfarenhet, vad fordonet ska användas till och miljön.

Prata om säkerhetsinformationen med var och en som ska använda fordonet. Se till att alla förare och passagerare uppfyller kraven nedan och att de går med på att följa säkerhetsreglerna. Hjälプ förare och passagerare att bekanta sig med fordonet.

Vi rekommenderar att du låter fordonet genomgå en säkerhetsinspektion varje år. Kontakta en auktorise-

rad BRP-återförsäljare för mer information. Du bör låta en auktoriserad BRP-återförsäljare utföra försäsongsservice på ditt fordon, även om detta inte är något krav. Varje besök hos din auktoriserade BRP-återförsäljare innebär ett utmärkt tillfälle för återförsäljaren att kontrollera om ditt fordon omfattas av relevanta säkerhetskampanjer. Vi tillråder även att du besöker din auktoriserade BRP-återförsäljare i god tid om du får kännedom om en säkerhetsrelaterad kampanj.

Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare beträffande tillgängliga tillbehör som du kan behöva.

Förare - uppträäd kompetent och ta ansvar

Läs denna instruktionsbok och titta på *SÄKERHETS-VIDEON*.

Se till att du känner dig helt hemma med reglagen på fordonet och med allmän körning.

Gå en förarkurs om en sådan finns (kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för information om tillgängliga förarkurser) och gör övningarna i avsnittet *KÖRÖVNINGAR*. Öva dig på att köra på en lämplig plats som är fri från faror och prova responsen för varje reglage. Kör endast i låg hastighet. För högre hastigheter krävs större erfarenhet, kunskap och lämpliga kör-förhållanden.

Du måste vara minst 16 år.

Vara lång nog att kunna sitta ordentligt: lutad mot ryggstödet med fastspänt säkerhetsbälte, båda händerna på ratten och samtidigt kunna trycka ned broms- och gaspedalen hela vägen med höger fot och ha vänster fot stadigt på fotstödet.

Du måste ha korrekt f'örarbevis/körkort enligt tillämplig lokal lag.

Kör aldrig fordonet med intag av droger eller alkohol eller om du är sjuk eller trött. Dessa tillstånd medför nedsatt omdöme och reaktionsförmåga.

Medföra passagerare

Ta bara med högst två passagerare. Passagerarna måste sitta korrekt i hytten.

Passagerarna måste vara tillräckligt långa för att alltid sitta korrekt: luta de mot ryggstödet med fastspänt säkerhetsbälte, hållande i handtaget och fötterna stadigt placerade - för passageraren på höger sida, med höger fot på fotstödet och vänster fot på fordonsgolvet och för mittpassageraren, med båda fötterna stadigt placerade på golvet.

Ta aldrig med passagerare som har intagit droger eller alkohol, eller som är sjuka eller trötta. Dessa tillstånd medför nedsatt omdöme och reaktionsförmåga.

Instruera passagerarna att läsa fordonets säkerhetsdekaleringar.

Ta aldrig med passagerare om du bedömer att de inte har tillräckligt omdöme eller förmåga att koncentrera sig på terrängförhållandena och anpassa sig därefter. I synnerhet för SSV-fordon gäller att även passageraren hela tiden måste vara uppmärksam på terrängen framför sig och förbereda sig på gupp.

Kör försiktigt

- Detta fordon uppför sig annorlunda än andra fordon. En kollision eller vältningsmanöver kan snabbt inträffa under plötsliga manövrer som snäva svängar, acceleration eller inbromsning och körning i backar eller över hinder, om du inte iakttar nödvändig försiktighet.

- Kör aldrig i för hög hastighet. Kör alltid i en hastighet som lämpar sig för terrängen, sikten, körförhållandena och din erfarenhet.
- Försök aldrig hoppa, slira åt sidan, få fordonet att snurra eller ägna dig åt stuntkörning.
- Gör aldrig en snabb acceleration eller inbromsning i en snäv sväng. Det kan leda till att fordonet välter och rullar runt.
- Försök aldrig sladda eller slira. Om fordonet börjar sladda eller slira kan det hjälpa att motstyra, åt samma håll som fordonet sladdar eller slirar. Kör långsamt på ytterst hala ytor, t.ex. is, och var extra försiktig så att du inte förlorar kontrollen när du sladdar.
- Kontrollera alltid att det inte finns några hinder eller människor bakom dig när du backar. Var uppmärksam på döda vinklar. När du ser att det är säkert att backa, backa långsamt.
- Överskrid aldrig den specificerade lastkapaciteten för fordonet. Lasten måste vara säkert fastgjord. Sänk hastigheten, håll större avstånd för inbromsning och följ de övriga anvisningarna i *KÖRA LAST OCH UTFÖRA ARBETSUPPGIFTER*.
- Kom ihåg att fordonet är tungt! Bara vikten av fordonet kan få dig att fastna under det om det välter eller rullar runt.

Skyddssystem för förare och passagerare

- Detta fordon är avsett för en förare och upp till två passagerare, alla med lämplig skyddsutrustning (se *KLÄDER OCH UTRUSTNING* i det här avsnittet).
- Föraren och passagerarna måste alltid spärra sidonäten eller stänga de hela dörrarna och använda säkerhetsbältena under körning.

Terrängförhållanden

- Det här fordonet är inte utformat för körning på vägunderlag med beläggning. Om det skulle bli nödvändigt att köra kortare sträckor på sådant underlag, undvik häftiga eller plötsliga styrmanövrar, accelerering och inbromsning.
- Kör alltid långsamt och var extra försiktig vid körning i okänd terräng. Var alltid uppmärksam på förändrade terrängförhållanden när du kör fordonet. Ta dig tid att lära dig hur fordonet uppför sig i olika typer av miljöer.
- Kör inte på mycket ojämnt, halt eller löst underlag förrän du har lärt dig och övat de färdigheter som fordras för att behärska fordonet på sådant underlag. Var alltid extra försiktig på dessa typer av underlag.
- Kör aldrig fordonet i backar som är för branta för fordonet eller för dig. Öva i mindre branta backar.

- Följ alltid de korrekta procedurer för körning i uppförs- och nedförslut som beskrivs i *KÖRNING AV FORDONET*. Kontrollera terrängen noggrant innan du åker uppför eller nedför berg eller backar. Kör aldrig i uppförslut eller nedförslut med alltför halt eller löst underlag. Kör aldrig över bergs- eller backkrön i hög hastighet.
- Försök aldrig köra med släp i branta backar eller med sidolutning.
- Kontrollera alltid om det finns hinder innan du kör i ett nytt område. Följ alltid rätt procedurer när du kör över hinder så som beskrivs i *KÖRNING AV FORDONET*.
- Kör aldrig fordonet i snabbflytande vattendrag eller i djupare vatten än det som specificeras i *KÖRNING AV FORDONET*. Kom ihåg att våta bromsar kan ha mindre bromskraft. Testa bromsarna när du lämnar vatten. Om nödvändigt, bromsa flera gånger så att friktionen torkar bromsarna.

- Parkera alltid fordonet korrekt och på det flataste terrängunderlag som går att hitta. Placera växeln i positionen PARKERING, stäng av motorn och ta ur nyckeln innan du lämnar fordonet.
- Förutsätt aldrig att ditt fordon kan köras säkert överallt. Plötsliga förändringar i underlaget som hål, svackor, sluttningar, mjukare eller hårdare "underlag" med mera, kan få fordonet att välta eller bli instabilt. Undvik detta genom att sakta farten och alltid kontrollera terrängen framför dig. Om fordonet börjar välta eller rulla runt är det bäst att genast styra i samma riktning som vältningen/rullningen! Försök aldrig förhindra en rullning med armar eller ben. Se till att inga kroppsdelar är utanför störtburen eller ROPS (rollover protective structure).

INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING

Kontrollera alltid fordonet inför varje körning för att se till att det är i körsäkert skick. Följ alltid underhållsschemat som finns i denna l'nstruktionsbok.

VARNING

Kontrollera fordonet varje gång innan du kör, för att upptäcka eventuella problem som kan uppstå när fordonet används. Kontrollen kan hjälpa dig att upptäcka slitage och mindre skador på komponenterna innan de växer till stora problem. Åtgärda problem som du upptäcker eftersom det kan minska risken för haveri eller olyckor.

Innan fordonet används bör föraren alltid gå igenom följande kontrollista. Se *UNDERHÅLL* för mer information.

Kontrollista före användning

Att utföra innan motorn startas (tändningsnyckel AV)

POSTER ATT INSPEKTERA	INSPEKTION ATT UTFÖRA	✓
Däck	Kontrollera trycket i däcken och däckens skick. Se <i>SPECIFIKATIONER</i> och justera i enlighet med last.	
Hjul	Kontrollera hjulen avseende skador och onormalt glapp. Kontrollera att hjulmuttrarna är åtdragna. Se <i>HJUL OCH DÄCK</i> i <i>UNDERHÅLLSPROCEDURER</i> för momentspecifikation.	
Kylare	Kontrollera att kylaren är ren.	
Framgrillset	Kontrollera att frontgrillen är ren.	
Motorolja	Kontrollera motorns oljenivå.	
Kylvätska	Kontrollera kylvätskenivån.	
Bromsvätska	Kontrollera bromsvätskenivån.	
Motorns luftfilter	Inspektera motorluftfiltret, rengör eller byt ut det om så behövs (serva oftare när du kör i dammiga miljöer).	
CVT-luftfilter	Inspektera CVT-luftfiltret (vid körning i dammig terräng).	
Drivaxeldamasker	Kontrollera drivaxeldamaskernas och -skyddens skick.	

POSTER ATT INSPEKTERA	INSPEKTION ATT UTFÖRA	✓
Last och släp	<p>Lastvikt: Om du har last, överskrid inte den maximala lastkapaciteten. Se <i>LASTNING AV LASTBOXEN</i>. Se till att lasten är säkert fastspänd i den bakre lastboxen.</p> <p>Fordonsbelastning: Se till att den totala fordonsbelastningen (inklusive förare, passagerare, last, kultryck och extra tillbehör) inte överskrider specifikationerna. Se <i>LAST</i></p>	
	<p>Om du drar ett släp eller annan utrustning:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera draganordningens och dragkulans skick. - Respektera dragstångsvikten och bogseringskapaciteten som anges på dekalen fäst på kroken eller se <i>SPECIFIKATIONER</i>. - Se till att släpet är säkert kopplat till dragkroken. 	
Bakre lastbox	Kontrollera att lastboxen är säkert spärrad.	
	Kontrollera att baklämmen är säkert spärrad.	
Chassi och fjädring	Kontrollera under fordonet med avseende på skräp och andra föremål som fastnat på chassi eller fjädring och avlägsna dem.	

Att utföra innan motorn startas (tändningsnyckel PÅ)

POSTER ATT INSPEKTERA	INSPEKTION ATT UTFÖRA	✓
Mätare	Kontrollera indikatorlampornas funktion i mätaren (under de första sekunderna efter det att tändningsnyckeln vridits till PÅ).	
	Kontrollera om det finns meddelanden i mätaren.	
Lampor	Kontrollera att strålkastare och bakljus fungerar och är rena.	
	Kontrollera hel- och halvljusets funktion.	
	Kontrollera bromsljusets funktion.	
Säten, sidonät och säkerhetsbälten	Kontrollera att sätena är säkert spärrade.	
	Kontrollera att sidonäten inte har skador. Byt ut näten om de har skador. Spänn fast båda sidonäten och kontrollera att de sitter säkert fast. Använd justeringsremmen för att dra till nätet efter behov.	
	Kontrollera att säkerhetsbältena inte har skador. Spänn fast säkerhetsbältena och kontrollera att de sitter säkert.	
Gaspedal	Tryck ned gaspedalen några gånger för att kontrollera att den fungerar hinderfritt och återgår till viloläget när den släpps upp.	

POSTER ATT INSPEKTERA	INSPEKTION ATT UTFÖRA	✓
Bromspedal	Tryck ned bromspedalen några gånger och kontrollera att du känner ett fast motstånd och att den återgår till viloläget när den släpps upp.	
Bränslenivå	Kontrollera bränslenivån.	
Spegel(speglar)	Justera spegeln(speglarna) som önskas.	

Att utföra efter motorstart

POSTER ATT INSPEKTERA	INSPEKTION ATT UTFÖRA	✓
Styrning	Kontrollera att ratten fungerar obehindrat genom att helt vrida den från ändläge till ändläge.	
Tändningslås	Vrid alltid tändningsnyckeln till AV när motorn har stängts av. Starta motorn igen.	
Växelspak	Kontrollera växelreglagetets funktion (P, R, N, H och L).	
2/4-hjulsdriftväljare	Kontrollera att 2/4-hjulsdriftväljaren fungerar.	
Bromsar	Kör långsamt några meter framåt och ansätt bromsarna. Bromspedalen måste ge ett fast motstånd när den trycks ned. Pedalen ska återgå till viloläget när den släpps upp. Bromsarna måste reagera korrekt på motsvarande tryck.	

FÖRBEREDELSE FÖR KÖRNING

Innan du kör

Utför en kontroll inför varje körtillfälle för att se till att fordonet är i kör-säkert skick. Se *INSPEKTION FÖRE KÖRNING*.

Föraren och passagerare måste:

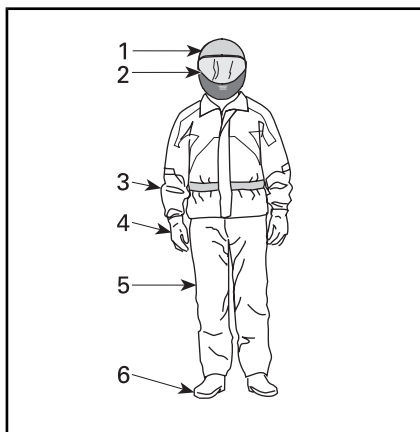
- Sitta ordentligt i sätena.
- Spärra båda sidonäten eller stäng de hela dörrarna och spänn fast säkerhetsbältet.
- Bära lämpliga kläder och lämplig utrustning. (Se *KÖRUTRUSTNING*).

Kläder och utrustning

Det är viktigt att föraren och passagerare alltid bär lämplig skyddskläder och utrustning, inklusive:

- Godkänd hjälm
- Ögonskydd
- Stövlar eller kängor
- Handskar
- Långärmad skjorta eller jacka
- Långbyxor.

Beroende på förhållandena kan även glasögon med imskydd behövas.



KLÄDER OCH UTRUSTNING

1. Godkänd hjälm
2. Skydd för ögon och ansikte
3. Långärmad skjorta eller jacka
4. Handskar
5. Långbyxor
6. Stövlar eller kängor (som når över vristen)

Ta hänsyn till vädret när du väljer klädsel. För maximal komfort och för att undvika frostsador på vintern, klä dig för kallast möjliga väder. Termounderställ närmast kroppen ger en god isolering.

Bär aldrig löst sittande klädesplagg som kan fastna i fordonet eller i buskar och grenar.

Hjälm och ögonskydd

Hjälmen skyddar huvudet och hjärnan mot skador. Trots fordonets störtbu'r och sidonät kan föremål hamna i hytten och träffa huvudet eller så kan huvudet träffa störtburen eller föremål utanför fordonet. Inte ens de bästa av hjälmar är någon garanti mot skador, men statistiken visar att användning av hjälm avsevärt minskar risken för hjärnskada. Använd därför alltid hjälm när du kör för att vara på den säkra sidan.

Val av hjälm

Hjälmen ska vara tillverkad så att den uppfyller gällande standard i ditt land eller region och ha god passform.

En hjälm med skydd för ansiktet är ett bättre val eftersom den även skyddar mot stötar och slag framifrån. Den kan även skydda mot skräp, grus, insekter, väder och vind, etc.

En öppen hjälm ger inte samma skydd för ansiktet och hakan. Om du bär en öppen hjälm bör du även använda ett visir och/eller skyddsglasögon. Vanliga glasögon eller solglasögon ger inte tillräckligt skydd för ögonen. De kan spricka eller flyga av och de skyddar inte ögonen mot vind eller flygande föremål.

En strumpliknande mössa, huvudskydd och ansiktsmask bör alltid tas med eller bäras vid vinterkörning.

Använd tonade visir eller ögonskydd endast på dagtid. Använd dem inte när det är mörkt eller i dålig belysning. Använd dem inte ifall de försämrar din förmåga att urskilja färger.

Annan utrustning

Skodon

Använd aldrig skodon med öppna tår. Kraftiga stövlar eller kängor som når över vristen med halkfria sula skyddar bättre och gör att du kan hålla foten stadigt mot fotstödet.

Undvik långa skosnören som kan fastna i gas- eller bromspedal.

För vinterkörning rekommenderas stövlar med gummisula och överdel i antingen nylon eller läder, samt uttagbar filtinersula.

Undvik gummistövlar. Gummistövlar riskerar att fasta bakom eller

mellan pedaler, vilket försämrar funktionen hos broms- och gaspedal.

Handskar

Handskar med hela fingrar skyddar händerna mot vind, sol, hetta, kyla och flygande föremål. Handskar med rätt passform ger bättre grepp om ratten och du blir inte lika fort trött i händerna. Kraftiga, förstärkta motorcykel- eller ATV-handskar hjälper till att skydda händerna om du skulle råka ut för en olycka eller rullning. Om handskarna är för stora eller grova kan det bli svårare att hantera reglagen.

För vinterkörning bör händerna skyddas med ett par snöskoterhandskar som isolerar tillräckligt och ger fingrarna tillräcklig rörelsefrihet för manövrering av reglagen.

Jackor, byxor och ställ

Bär jacka eller långärmad skjorta och långbyxor eller ett helt ställ. ATV-skyddsklädsel av hög kvalitet gör åkturen bekvämare och kan hjälpa dig att slippa distraheras av den omgivande miljön. Vid en krock kan skyddsklädsel av hög kvalitet i kraftiga material förhindra eller minska personskador.

Vid kallt väder, se till att skydda dig mot hypotermi. Hypotermi är ett tillstånd av låg kroppstemperatur som kan ge förlorad koncentrationsförmåga, sämre reaktionsförmåga och hindra dig från att röra musklerna smidigt och exakt. I kallt väder är det mycket viktigt att ha rätt utstyrsel, till exempel en vindtät jacka och isolerande klädlager. Även vid mindre stark kyla kan du känna dig kall på grund av vinddraget när du kör.

Skyddsklädsel som passar för körning i kallt väder kan vara för varm när du stannar. Klä dig i flera lager så att du kan ta av dig plagg efter behov. Ett vindtätt yttre klädlager

utanpå den vanliga skyddsklädseln kan hindra kalla vinddrag från att nå in under kläderna.

Regnskyddsutrustning

Om du måste köra i regnväder rekommenderas vattentäta regnkläder eller ett vattentätt ställ. På längre turer, ta med regnskyddsutrustning. En torr förare är mycket mer avslappnad och uppmärksam.

Hörselskydd

Långvarig exponering för vind och motorljud vid körning kan orsaka permanenta hörselskador. Att använda hörselskydd, t.ex. öronproppar, på rätt sätt kan hjälpa till att förhindra hörselskador. Kontrollera vilka bestämmelser som gäller innan du kör med någon form av hörselskydd.

UNDBIK OLYCKOR

Undvik rullning och kollision

SSV-fordon uppför sig annorlunda än andra fordon. SSV-fordon är konstruerade för att klara svår terräng (t.ex. deras hjulbas och spårvidd, markfrigång, hjulupphängning, drivsystem, däck, etc.) och de kan därför välta i situationer där fordon som främst är avsedda för vägar eller jämn terräng inte gör det.

En rullning eller annan olycka kan snabbt inträffa vid snabba manövrer som snäva svängar, kraftig acceleration eller inbromsning under en sväng eller vid körning i backar eller över hinder. Plötsliga manövrer eller aggressiv körning kan få fordonet att rulla runt eller få föraren att förlora kontrollen även på plan, öppen mark. Om fordonet rullar runt kan kroppsdelar (som armar, ben eller huvud) som är utanför hytten krossas och klämmas fast av störburen eller ROPS eller andra delar av fordonet. Du riskerar även att skadas av stötar mot marken, hytten eller andra föremål.

Minska risken för vältning och rullning:

- Var försiktig vid svängar.
 - Vrid inte ratten för långt eller för snabbt för hastigheten och omgivningen. Anpassa styrmanövrerna efter hastigheten och den omgivande miljön.
 - Sakta ned innan du påbörjar en sväng. Undvik kraftig inbromsning i en sväng.
 - Undvik plötslig eller kraftig accelerering vid svängar, även efter ett stopp eller i låg hastighet.

- Försök aldrig slira, sladda, hoppa, få fordonet att snurra eller bakpartiet att svänga eller ägna dig åt stuntkörning. Om fordonet börjar sladda eller slira bör du styra åt samma håll som fordonet sladdar eller slirar. Tvärbromsa aldrig, då låser sig hjulen.
- Undvik asfalterade ytor. Detta fordon är inte utformat för att köras på vägbeläggning utan riskerar då att välta och rulla runt. Om det blir nödvändigt att köra på vägbeläggning, sväng försiktigt, kör långsamt och undvik plötslig acceleration och inbromsning.

Detta fordon kan välta och rulla åt sidan eller välta framåt eller bakåt i sluttningar eller ojämn terräng.

- Undvik att köra med sidolutning (att köra längsmed en backe i stället för uppför eller nedför den). Om möjligt, kör alltid rakt uppför och nedför backar i stället för längsmed dem. Om du måste köra med sidolutning, var ytterst försiktig och undvik halt underlag, hinder och sänkor. Om du känner att fordonet håller på att välta eller slira åt sidan, försök om möjligt köra nedför.
- Undvik branta backar och följ alltid de procedurer för körning i uppförs- och nedförslut som beskrivs i denna Instruktionsbok.
- Plötsliga förändringar i underlaget som håll, svackor, sluttningar, mjukare eller hårdare underlag med mera, kan få fordonet att välta eller bli instabilt. Var uppmärksam på terrängen framför dig och sakta ned vid ojämn terräng.

Detta fordon uppför sig annorlunda när du fraktar last eller drar ett släp.

- Sänk hastigheten och följ anvisningarna i denna Instruktionsbok vid körning med last eller släp.
- Undvik kraftiga lut och svår terräng.
- Tillåt en längre stoppsträcka.

Var förberedd om fordonet skulle börja rulla runt

- Spänn fast sidonäten eller stäng de hela dörrarna och spänn fast säkerhetsbältet så att armar och ben inte sticker ut.
- Ta aldrig tag i störtburen eller ROPS under körning. händerna kan krossas mellan störtburen eller ROPS och marken vid en eventuell rullning. Håll händerna på ratten eller i handtagen.
- Försök aldrig stoppa en rullning med armar eller ben. Om det känns som om fordonet kan välta eller rulla runt bör föraren hålla båda händerna på ratten och vänster fot stadigt mot fotstödet. Passagerarna bör hålla i handtagen med båda händerna och ha båda fötterna stadigt på golvet.

Undvik kollisioner

Detta fordon kan komma upp i höga hastigheter. I högre hastigheter ökar risken för att förlora kontrollen över fordonet, särskilt i krävande terrängförhållanden, och risken för personskador vid en kollision ökar. Kör aldrig i för hög hastighet. Kör alltid i en hastighet som lämpar sig för terrängen, sikten, körförhållandena och din erfarenhet. Övervåg att använda prestandanyckeln endast i situationer där det är lämpligt med full hastighet och full accelerationskapacitet.

Kör aldrig detta fordon på allmänna gator, vägar eller motorvägar, inte ens en obelagd väg eller grusväg. Att köra fordonet på vägar eller motorvägar kan leda till kollision med andra fordon. Detta fordon är inte gjort för att användas på vägar.

Det uppfyller till exempel inte säkerhetsnormerna för motorfordon som gäller för bilar. I många länder är det olagligt att använda detta fordon på allmän väg.

Detta fordon har inte samma skydd vid kollision som en bil: det finns t.ex. inga krockkuddar, hytten är inte helt inkapslad och designen är inte utformad med tanke på krockar med andra fordon. Det är därför extra viktigt att spänna fast säkerhetsbältena och sidonäten, stänga de hela dörrarna och använda godkänd hjälm.

KÖRNING AV FORDONET

Körövningar

Innan du ger dig ut på en tur är det mycket viktigt att du bekantar dig med fordonets manövrering genom att öva i en kontrollerad miljö. Om möjligt är det också väldigt bra att gå en förarkurs för att öva upp din skicklighet och öka dina kunskaper om fordonet.

Leta upp ett lämpligt område, där du kan köra och utföra övningarna nedan. Det bör vara minst 45 m gånger 45 m fritt från hinder som träd och stenar. När du har hittat ett lämpligt område där du har fått tillstånd att köra kan du fortsätta och utföra följande övningar.

Svängövningar

Svängar är en av de vanligaste orsakerna till olyckor. Risken att fordonet förlorar däckgreppet eller rullar runt ökar om du svänger för snävt eller kör för fort. Sakta ned när du närmar dig en sväng.

- Öva dig först med vida högersvängar i mycket låga hastigheter. Släpp gasen innan du svänger och gasa sedan försiktigt i svängen.
- Upprepa svängövningen men håll denna gång accelerationen på samma nivå under hela svängen.
- Upprepa slutligen svängövningen medan du sakta accelererar.
- Gör även dessa svängövningar åt andra hållet.

Var uppmärksam på hur fordonet reagerar vid dessa olika övningar. Vi rekommenderar att du släpper gasen innan du börjar svänga för att göra det lättare att byta riktning. Du kommer att känna att sidokrafterna ökar med hastigheten och med styrmanövrer från din sida. Sidokrafterna bör hållas på en så låg nivå som möjligt så att de inte får fordonet att välla.

U-svängar

Öva dig i att göra U-svängar.

- Accelerera sakta och håll låg hastighet medan du försiktigt vrider ratten åt höger tills du har utfört en U-sväng.
- Upprepa U-svängen med olika styrmanövrer, alltid i mycket låg hastighet.
- Upprepa U-svängen åt andra hållet.

Tänk på att inte köra på platser med vägbeläggning, eftersom fordonet då inte uppför sig på samma sätt som i terräng, vilket kan öka risken för vältning och rullning.

Bromsövningar

Öva dig i att bromsa för att bekanta dig med bromsresponsen.

- Bromsa först i låg hastighet och öka sedan hastigheten.
- Öva dig i att bromsa medan du kör rakt fram i olika hastigheter och med olika bromskraft.
- Öva dig i att nödbromsa: optimal inbromsning får du om du kör rakt fram och bromsar kraftigt, utan att låsa hjulen.

Kom ihåg att bromssträckan beror på fordonets hastighet och last och typen av underlag. Däckens och bromsarnas skick spelar också en stor roll.

Backningsövningar

Nästa steg innefattar backning.

- Placera 1 markeringskon på var sida om fordonet, bredvid bak-hjulen. Kör fordonet framåt tills du kan se markeringskonerna och stanna sedan. Lägg märke till det avstånd som behövs för att du ska se hinder bakom dig.

- Lär dig hur fordonet beter sig vid backning och dess respons vid olika styrmanövrer.
- Öva alltid backning i låga hastigheter.

Övning i motornödstopp

Lär dig hur du snabbt stannar motorn i en nödsituation.

- När du kör i låg hastighet, vrid helt enkelt nyckeln till AV.

Denna övning hjälper dig att förstå hur fordonen reagerar när motorn stängs av under körning och att öva in denna manöver tills det blir rutin.

Det är också viktigt att kunna stanna och komma ur fordonet snabbt.

- Stanna fordonet.
- Lossa säkerhetsbältet och nätet (eller öppna dörren) för att komma ur fordonet.

Användning i terräng

Terrängkörning i sig utgör en fara. All terräng som inte har preparerats speciellt för fordon är i sig en risk, då det är omöjligt att förutsäga terrängens typ, form och lutning. Själva terrängen utgör en ständig risk och den som ger sig ut måste vara medveten om och acceptera detta.

Vid terrängkörning måste föraren alltid vara ytterst noga med att välja den säkraste vägen och hålla noggrann uppsikt över terrängen framför sig. Fordonet ska aldrig köras av någon som inte är helt förtrogen med de körinstruktioner som gäller för fordonet och inte heller köras i mycket brant eller osäker terräng.

Allmän körteknik

Allmänna råd vid körning

Aktsamhet, försiktighet, erfarenhet och goda körkunskaper är de bästa tipsen för att förebygga riskerna med körning av fordonet.

Om du är det minsta tveksam över att fordonet säkert kan ta sig fram

över ett hinder eller en viss del av terrängen bör du alltid välja en annan väg.

Vid terrängkörning är det styrka och dragkraft som gäller, inte hög fart. Kör aldrig fortare än sikten och din egen förmåga att välja en säker väg medger. Kör alltid långsamt och var extra försiktig vid körning i okänd terräng. Var alltid uppmärksam på förändrade terrängförhållanden när du kör fordonet. Var speciellt försiktig på mycket grovt, halt, isigt eller löst underlag.

Kontrollera alltid terrängen framför dig för plötsliga förändringar i sluttningar eller hinder, t.ex. stenar och stubbar, som kan orsaka obalans, vältning och rullning.

Kör aldrig fordonet om reglagen inte fungerar normalt. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

För att bibehålla lämplig kontroll rekommenderas starkt att du håller båda händerna på ratten, inom räckhåll för samtliga reglage. Det samma gäller för fötter och fotstöd. För att minska risken för ben- och fotskador ska du ha vänster fot på fotstödet och höger fot på golvet hela tiden. Genom att inte låta några kroppsdelar sticka ut ur hytten kan du minska risken för att slå emot föremål utanför fordonet.

Se upp för och väja för grenar och andra föremål som skulle kunna komma in i passagerarutrymmet och träffa dig eller dina passagerare.

Backa

Kontrollera alltid att det inte finns hinder eller människor bakom fordonet när du backar. Var uppmärksam på döda vinklar. När du ser att det är säkert att backa, backa långsamt och undvik snäva svängar.

⚠ VARNING

Styrmanövrer vid backning ökar risken för att fordonet ska rulla runt.

MÄRK: Vid backning är fordonets varvtal begränsat, vilket begränsar backningshastigheten.

⚠ VARNING

Vid backning i nedförslut kan gravitationen öka fordonshastigheten över säker backningshastighet.

Korsa vägar

Om du måste korsa en väg, se alltid till att du har full sikt åt båda hållen för kommande trafik och bestäm dig för en landningspunkt på andra sidan vägen. Kör i rak linje mot den punkten. Undvik kraftiga riktningsbyten och plötslig acceleration eftersom det ökar risken för vältning och rullning. Kör inte på trottoarer eller cykelvägar, de är avsedda för gång- och cykeltrafikanter.

Körning på vägbeläggning

Undvik asfalterade ytor. Detta fordon är inte utformat för att köras på vägbeläggning utan riskerar då att välta och rulla runt. Om det blir nödvändigt att köra på vägbeläggning, sväng försiktigt, kör långsamt och undvik plötslig acceleration och inbromsning.

Korsa grunda vattendrag

Vatten kan utgöra en särskild risk. Om det är för djupt kan fordonet börja "flyta" och kantra. Kontrollera vattendjup och strömmar innan du försöker ta dig fram genom vatten. Vattendjupet får inte överskrida 30 cm för att fordonet säkert ska kunna ta sig genom hindret. Se upp

för hala ytor som klippor, gräs, stockar osv., både i och omkring vattnet. Däckgreppet kan försvinna. Försök inte köra ned i vatten i hög hastighet.

Vattnet påverkar bromsförmågan hos fordonet. Torka bromsarna genom att bromsa flera gånger när du har lämnat vattnet.

Det kan finnas leriga marker eller våtmarker nära vattendrag. Var förberedd på oväntade "hål" eller svackor. Se även upp för risker som stenblock, trädstammar och liknade som kan vara delvis täckta av vegetation.

Körning på snö och is

Varje gång fordonet kontrolleras före körning, är det viktigt att särskilt kontrollera ställen där snö och is kan skymma bakljuset, täppa igen ventilationsöppningar, blockera kylaren och fläkten eller störa reglagens funktion. Innan du börjar köra, kontrollera att styranordningen och gas- och bromspedalerna fungerar hinderfritt.

När detta fordon körs på en snötäckt körbana minskar däckgreppet generellt, vilket gör att fordonet reagerar annorlunda på förarens manövrer. På underlag med dåligt däckgrepp är styrreglagens respons inte lika snabb och exakt, stoppsträckan är längre och även accelerationen påverkas. Sänk hastigheten och undvik att gasa plötsligt. Det leder bara till hjulspinn och fordonet riskerar att bli överstyrt och slira. Undvik kraftiga inbromsningar. Det kan leda till att fordonet kanar iväg. Det bästa rådet är återigen att sänka hastigheten inför en manöver och på så sätt ha tillräckligt med tid och avstånd för att behålla kontrollen över fordonet.

Om du kör fordonet på ett underlag täckt av lössnö, virvlar snön upp i fartvinden efter fordonet. Snön kommer då i kontakt med och

samlas eller smälter på vissa exponerade delar, bl.a. roterande delar som bromsskivor. Vatten, snö och is kan inverka på bromssystemets responstid på fordonet. Även när du inte behöver sänka hastigheten bör du bromsa ofta, för att förhindra ansamling av snö och is och för att torka bromsbelägg och bromsskivor. Testa samtidigt även däckgreppet, men endast i kör situationer med låg risk, och var uppmärksam på hur fordonet reagerar på varje manöver. Håll alltid broms- och gaspedal och golv fria från snö och is. Torka ofta bort snön från säten, ratt, strålkastare och bakljus.

Djup snö kan dölja stenar, stubbar och andra föremål och om snön är blöt kan det bli omöjligt att köra fordonet eftersom det kan köra fast eller helt förlora däckgreppet i snömodden. Kontrollera terrängen så långt framför dig det går och håll alltid utkik efter synliga tecken på eventuella hinder. I tveksamma fall, kör runt. Undvik att köra på isbelagda vattendrag, om du inte i förväg har säkerställt att isen klarar den sammanlagda vikten av fordonet, förare, passagerare och last.

Ta för vana att efter varje körning rengöra fordonet och alla rörliga komponenter (bromsar, styrsystemets delar, drivlinor, reglage, kylarfläkt, osv.) från kvarvarande snö och is. Våt snö förvandlas lätt till is när fordonet inte används och blir svårare att få bort inför nästa körning.

Körning på sand

Sand och körning på sanddynor är en annan unik upplevelse, men det finns vissa grundläggande säkerhetsföreskrifter du bör följa. Våt, djup eller fin sand kan orsaka förlust av däckgreppet och få fordonet att kana, stanna eller köra fast. Om detta inträffar, leta efter ett fastare underlag. Det bästa rådet är att

sakta farten och vara uppmärksam på terrängen.

När du kör i sand bör du utrusta fordonet med en säkerhetsflagga av antenntyp. Detta hjälper andra förare att se din position från en annan sanddyn. Kör försiktigt om du ser en annan förares säkerhetsflagga framför dig.

Körning på grus, lösa stenar eller andra hala underlag

Att köra på lösa stenar eller grus liknar i mycket körning på is. Det inverkar på styrförmågan och kan leda till att fordonet kanar och välter, särskilt i hög hastighet. Dessutom kan bromssträckan förlängas. Tänk på att om du "gasar för snabbt" eller slirar finns det risk för att lösa stenar skjuter upp bakåt, mot eventuella förare bako'm dig. Gör aldrig detta avsiktligt.

Om du hamnar i en sladd eller slirar kan det hjälpa att vrida ratten åt samma håll som du sladdar tills du återfår kontrollen. Tvärbromsa aldrig, då låser sig hjulen.

Körning över hinder

Använd lågväxeln (L) för körning över hinder.

Var försiktig när du måste köra över hinder på banan eller i spåret. Hinder inkluderar stenar, nedfallna träd och svackor. Undvik dem alltid om möjligt. Tänk på att vissa hinder helt enkelt är för stora eller för farliga att ta sig över och bör undvikas. Försök aldrig köra över ett hinder som är högre än fordonets markfrigång. Mindre stenar och nedfallna träd kan gå att ta sig över på ett säkert sätt - närma dig hindret i låg hastighet och så rakt framifrån som möjligt. Justera hastigheten utan att förlora farten och undvik att gasa plötsligt. Passagerarna måste hålla ordentligt fast i handtagen och ha båda fötterna stadigt på golvet. Håll stadigt i ratten utan att sluta

händerna om den och kör framåt. Tänk på att hindret kan vara halt eller glida undan medan du kör över det.

Förhållanden vid backkörning

När du kör i backar eller sluttningar finns det två viktiga saker att tänka på: var beredd på halt underlag eller variationer och hinder i terrängen och håll dig fast ordentligt inuti fordonet. Om du kör i uppförslut eller nedförslut med alltför halt eller löst underlag kan du förlora kontrollen över fordonet. Om du kör över backkrön i hög hastighet kan det hända att du inte hinner förbereda dig för terrängen på andra sidan. Undvik att parkera i en sluttning. Lägg alltid i växeln PARKERING (P) när du stannar eller parkerar, i synnerhet på sluttande underlag, så att fordonet inte rullar iväg. Om du måste parkera i en brant backe, blockera hjulen med stenar eller tegelstenar.

Uppförskörning

Använd lågväxeln (L) för uppförskörning.

På grund av konstruktionen har detta fordon ytterst bra däckgrepp även vid uppförskörning, så bra att det kan välta innan drivningen går förlorad. Exempelvis är det vanligt att stöta på terrängsituationer där backens krön har eroderats så mycket att krönet är mycket skarpt. Detta fordon är inte gjort för en sådan situation. Ta en annan väg.

Det är också bra att känna till terrängen på andra sidan av backen eller höjden. Alltför ofta finns där en skarp brant som är omöjlig att ta sig över eller nedför.

Om du känner att en sluttning är för brant för att ta sig uppför, bromsa för att få fordonet att stanna. Lägg i backväxeln (R) och backa nedför sluttningen, medan du samtidigt släpper upp bromsarna

endast en aning för att hålla låg hastighet. Försök inte svänga runt. Frirulla aldrig utför en backe med växeln i neutral. Gör inga kraftiga inbromsningar eftersom det ökar risken för rullning.

Nedförskörning

Detta fordon kan köra uppför sluttningar som är brantare än vad som är säkert att ta sig nedför. Därför är det viktigt att se till att det finns en säker väg nedför en backe innan du åker uppför den.

Att sänka farten vid nedförskörning i en hal backe kan få fordonet att kana utför. Håll jämn fart och/eller accelerera något för att återfå kontrollen. Tvärbromsa aldrig, då låser sig hjulen.

Sidolutning

Om möjligt, undvik att köra med sidolutning (att köra längsmed en backe i stället för uppför eller nedför den). Om det blir nödvändigt, var ytterst försiktig. Om du kör med sidolutning i en brant backe kan fordonet välta och rulla runt. Dessutom kan halt eller löst underlag göra att fordonet okontrollerat kanar åt sidan i utförslut. Undvik hinder och sänkor som kan få fordonet att luta starkt, välta och rulla runt. Om du känner att fordonet håller på att välta eller slira åt sidan, försök om möjligt köra nedför.

VARNING

Var försiktig när du lastar och transporterar vätskebehållare. De kan påverka fordonets stabilitet när sidan lutar, genom att dra neråt och öka risken för kantring.

Branter

Detta fordon är inte gjort för körning över branter. Detta kommer att "förlora drivkraften" och för det mesta stanna om fram- eller bakhju-

len körs ut över en brant. Om branten är skarp eller hög "störtduker" fordonet och välter.

Undvik att köra över branter. Backa och ta en annan väg.

Fritidskörning, gruppkörning och långturer

Respektera andras rättigheter och begränsningar. Kör inte på områden som är till för andra typer av terrängkörning. Detta inkluderar bl.a. snöskoterspår, ridspår, skidspår och terrängcykelbanor. Förutsätt aldrig att det inte finns någon annan i spåret/på banan. Håll alltid till höger och kör inte i sicksack längs banan. Var beredd på att stanna eller köra åt sidan om du möter en annan förare.

Gå med i en lokal fyrhjulingsklubb. De kan förse dig med kartor och råd eller tala om var det är tillåtet att köra. Om det inte finns någon klubb i din närhet, hjälp till att starta en. Att köra tillsammans med andra eller i en klubb är en trevlig, social upplevelse. Kör aldrig detta fordon med droger eller alkohol i kroppen eller om du är sjuk eller trött.

Håll dig alltid på säkert avstånd från andra förare. Din egen bedömning av hastighet, terrängförhållanden, vädret, fordonets skick och din tillit till andra förares bedömningsförmåga hjälper dig att på bästa sätt välja ett säkert avstånd till andra. Detta fordon kan lika lite som andra motorfordon "stanna på en femöring".

Innan du ger dig iväg, tala om för någon vart du tänker åka och när du planerar att vara tillbaka.

Beroende på hur långt du tänker köra, ta med dig ytterligare verktyg eller nödutrustning. Ta reda på var du kan tanka. Var förberedd på olika situationer som du kan tänkas möta. Det är alltid bra att ha med sig första hjälpen-utrustning.

Miljö

En av fördelarna med detta fordon är att det kan ta dig bort från inkörda vägar, långt bort från bebyggelse och samhällen. Du bör dock alltid respektera naturen och andra människors rätt att njuta av den. Kör inte i miljö känsliga marker. Kör inte över planterade träd eller buskar, hugg inte ner träd eller förstör stängsel och låt inte hjulen spinna och förstöra marken. "Var försiktig".

Det här fordonet kan skapa OHV-gnistor om smuts lagras nära avgasröret eller andra motorställen som blir heta och antänds och faller av i torr gräs. Undvik att köra i blött gräs, genom sly eller högt gräs, där smuts kan lagras. Om du kör i sådana områden, inspektera och ta bort all smuts och rester från motorn och heta ställen. Se *FORDONS-VÅRD* för detaljer.

Att jaga vilt med fordon är olagligt på de flesta platser. Djuret kan dö av utmattning om det jagas av ett motorfordon. Om du stöter på djur när du är ute och kör, stanna och observera tyst och försiktigt. Det kan bli ett av dina bästa minnen.

Följ regeln "det du tar med dig ut, tar du med dig tillbaka". Skräpa inte ned. Gör inte upp lägereld såvida du inte har tillstånd, och aldrig på torr mark. De faror du kan skapa i ett spår eller på en bana kan skada andra eller dig själv, också längre fram i tiden.

Respektera odlad mark och betesmark. Be alltid markägaren om lov innan du kör på privat mark. Respektera grödor, djur och markgränser.

Förorena inte vattendrag, sjöar eller älvar, och modifiera inte motor eller avgassystem och avlägsna inte någon av dess delar eftersom det påverkar fordonets utsläppsnivåer.

KÖRA LAST OCH UTFÖRA ARBETSUPPGIFTER

Utföra arbetsuppgifter med fordonet

Du kan använda fordonet till att utföra en mängd LÄTTARE arbetsuppgifter, från snöplogning till att dra ved eller last. Olika tillbehör finns att köpa från din auktoriserade Can-Am-återförsäljare. Följ de anvisningar och varningar som medföljer tillbehöret för att undvika personskador. Respektera alltid fordonets maximala lastkapacitet. Om du överbelastar fordonet kan även komponenterna överbelastas och sluta fungera. Undvik fysisk överansträngning genom att inte lyfta eller dra tunga laster eller skjuta på fordonet för hand.

Last

All last som placeras på fordonet påverkar fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka. Överskrid aldrig fordonets totala lastkapacitet, vilket inkluderar förarens, passagerarnas, lastens och tillbehörens vikt samt släpkultryck.

Tänk alltid på att "lasten" kan glida eller falla av och orsaka en olycka.

FORDONETS LASTKAPACITET		
HD5	545 kg	Inkluderar förare och passagerare, last, kultryck och extra tillbehör
HD8 och HD10	680 kg	

Följande är ett exempel på en lämplig fördelning av fordonets totala last:

EXEMPEL PÅ LÄMPLIG LAST MODELLER MED EN 680 kg LASTKAPACITET, JUSTERA ENLIGT LASTKAPACITETEN FÖR DIN MODELL.				
FÖRARE OCH PASSAGERARE	LASTBOXENS LAST	TILLBEHÖR	KULTRYCK	HÖGSTA FORDONSBE- LASTNING
226 kg	346 kg	40 kg	68 kg	680 kg

Följ dessa rekommendationer för att minska risken för att förlora lasten eller kontrollen över fordonet.

Fordonsjusteringar vid körning med last

MÄRK: När du lastar tungt eller har passagerare, justera fjädringen i enlighet med detta.

MÄRK: Vid körning med tung last i lastboxen eller vid körning med lastat släp, kör med lågväxeln (L) ilagd.



VARNING

Måste använda LÅGVÄXEL om total nyttolast är större än 226 kg.

Lastning av lastboxen

OBS Vid ilastning eller urlastning, överskrid inte den maximala lastkapaciteten på baklämmen. Stäng alltid baklämmen innan du kör för att inte riskera att förlora lasten.

Placera lasten så långt ned som möjligt – hög last kan höja fordonets tyngdpunkt, vilket kan minska dess stabilitet. Placera lasten långt fram, i mitten av lastboxen och så jämnt fördelad som möjligt.

Gör fast lasten med hjälp av fästkrokarna inuti lastboxen. Använd endast fästkrokarna nedtill i lastboxen. Fäst inte lasten i störtburen eller någon annan del av fordonet. Om lasten inte är säkert fastgjord kan den glida och falla av och riskera att träffa förare eller passagerare eller människor i närheten. Lasten kan också flyttas under körningen och påverka fordonets manövrering.

Föremål som är högre än lastboxens väggar kan försämra sikten för föraren och förvandlas till projektiler vid en eventuell olycka. En last som sticker ut åt sidorna riskerar att fastna i buskar, grenar eller andra hinder. Se till att bromsljusen inte täcks eller skymms av lasten. Se till att ingen del av lasten skjuter ut utanför boxen och att lasten inte försämrar sikten eller kontrollen över fordonet.

Överlasta inte lastboxen.

Stäng baklämmen innan du kör.

VARNING

Kör aldrig fordonet med öppen bakläm.

MODELL	MAXVIKTER FÖR LASTBOX		
HD5	LASTLÅDA	272 kg	Jämnt fördelad och säkert fastgjord. Placerad så långt ned som möjligt för att minska tyngdpunktens höjd.
HD8 och HD10		454 kg	
Alla modeller	BAKLÄMM	113,4 kg	Endast vid lastning av lastboxen. Kör aldrig med en öppen bakläm.

Körning med last

Sänk hastigheten vid körning med last och sväng försiktigt. Undvik kraftiga lut och svår terräng. Håll större avstånd för inbromsning. Tung last kräver längre bromssträcka, särskilt på sluttande underlag.

Tipping av lastboxen

Lastboxen kan tippas för att underlätta urlastning. Använd spärhandtagen som är placerade på var sida om lastboxen.



SEDD FRÅN FORDONETS HÖGRA SIDA

1. Spärhandtag

OBS Stäng alltid av motorn innan tippning av lastboxen.

⚠ VARNING

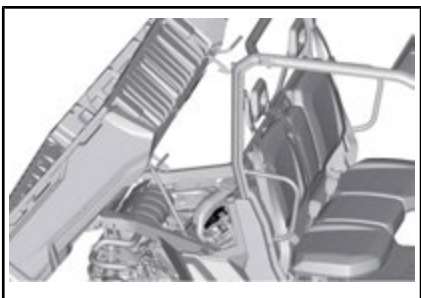
- Kontrollera alltid att det inte finns några människor bakom lastboxen innan du tippas den.
- Lastens vikt kan inverka på lastboxens tippfunktion (tippning eller sänkning).

Var mycket försiktig vid hantering av baklämnen och lastlådan eftersom lasten kan ha flyttats under transporten.

Sänk lastlådan genom att helt enkelt skjuta den nedåt tills den sitter på plats.

⚠ VARNING

- Håll dig och andra på säkert avstånd från skarven mellan lastlådan och fordonsramen när du sänker ned lastlådan.
- Se till att lastlådan och baklämnen är ordentligt spärrade innan du kör.
- Lämna aldrig föremål mellan den lyfta lastboxen och fordonsramen för att se till att lastboxen är säkert spärrad när den är nedsänkt.



DEN FRÄMRE DELEN AV DEN TIPPANDE LASTBOXEN UTAN FÖREMÅL

Dragning av last

OBS För dragning av släp måste en BRP-godkänd bakre fästplåt för släp ha installerats korrekt på fordonet.

Dra aldrig en last genom att fästa den i störtburen; det kan få fordonet att välta. Använd endast dragkroken eller vinschen (om en sådan installerats) för att dra en last.

När du drar last med en kedja eller vajer, se till att den inte slackar innan du börjar köra och att den håller sig sträckt under körning.

När du drar last med en kedja eller vajer, var säker på att bromsa progressivt. Lastens inre kan leda till en stöt.

Vid dragning av en last, respektera den maximala dragkapaciteten. Se *DRAGNING AV SLÄP*.

⚠ VARNING

En slackande kedja eller vajer kan gå sönder och sprätta upp.

Om du har ett annat fordon på släp, se till att någon kontrollerar det dragna fordonet. Den personen måste bromsa och styra för att behålla kontrollen över fordonet.

Innan du drar last med en vinsch, läs anvisningarna från vinschtillverkaren.

Sänk hastigheten vid dragning av last och sväng försiktigt. Undvik kraftiga lut och svår terräng. Försök aldrig köra i branta backar. Tillåt ett längre avstånd för inbromsning, särskilt på lutande ytor och när passagerare är med. Var försiktig så att du inte sladdar eller slirar.

Dragning av släp

OBS För dragning av släp måste en BRP-godkänd bakre fästplåt för släp ha installerats korrekt på fordonet.

Att köra detta fordon med ett släp ökar avsevärt risken för vältning, särskilt i branta sluttningar. Om du använder ett släp måste du se till att dess fäste är kompatibelt med det som finns på fordonet. Se till att släpet är i vågrät linje med fordonet. (I vissa fall kan du behöva installera en speciell förlängning på fordonets draganordning.) Använd säkerhetskedjor eller vajrar för att säkert koppla släpet till fordonet.

Sänk hastigheten när du drar en kärra och sväng försiktigt. Undvik kraftiga lut och svår terräng. Försök aldrig köra i branta backar. Tillåt ett längre avstånd för inbromsning, särskilt på lutande ytor och när passagerare är med. Var försiktig så att du inte sladdar eller slirar.

Fellastning av släp kan göra att kontrollen över fordonet förloras.

Kontrollera alltid att lasten är jämnt fördelad och säkert fastgjord på släpet. Ett jämnt balanserat släp är lättare att kontrollera.

Lägg alltid i lågväxeln (L) vid körning med släp – det ger bättre dragkraft och hjälper dessutom till att motverka den ökade belastningen på bakdäcken.

När du har stannat eller parkerat, blockera fordonets och släpets hjul så att de inte kan röra sig.

Var försiktig när du kopplar loss ett lastat släp. Släpet eller dess last kan falla på dig eller andra.

Vid körning med släp, respektera den maximala dragkapacitet som visas på dekalen på kroken.

Se till att åtminstone ett visst kultryck förekommer.

VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN

Hängetikett

Med det här fordonet medföljer en hängetikett och dekaler med viktig information om säkerhet.

Alla förare av detta fordon måste läsa informationen och se till att de förstår den innan de kör.

Digitalt kodat säkerhetssystem (D.E.S.S.^{MC})-nycklar även tillgängliga från din återförsäljare

- Stöldskydd med högsta säkerhet för ditt fordon
- Krypterad code-on-chip-teknik begränsar åtkomst till ditt fordon's elektroniska tändsystem.
- Ett fordon/en kod
- Levereras med 3 programmerbara nycklar med en vibrations-/stöttålig kul-och-sockel-utformning som säkerställer en tillförlitlig anslutning
- Arbetsnyckel, begränsar fordonshastigheten till 40 km/h.
- Normal nyckel, begränsar fordonshastigheten till 70 km/h.
- Prestandanyckel, ingen begränsning. (exakt som icke-D.E.S.S.-nycklar)

709805721

Digitally Encoded Security System (D.E.S.S.TM) Keys also available from your dealer

- Top-security anti-theft protection for your vehicle
- Encrypted code-on-chip technology restricts access to your vehicle's electronic ignition system.
- One vehicle / one code
- Comes with 3 programmable keys with a vibration / shock-resistant ball-and-socket design that ensures a reliable connection
- Work key, limits vehicle speed to 40 km/h.
- Normal key, limits vehicle speed to 70 km/h.
- Performance key, no limitation. (exactly as non D.E.S.S.TM keys)

**DENNA HÄNGETIKETT FÅR INTE
AVLÄGSNAS FÖRE FÖRSÄLJNING.**

**THIS HANG TAG IS NOT BE REMOVED
BEFORE SALE.**

TYPBILD - D.E.S.S.-NYCKEL SOM TILLVAL: INGEN D.E.S.S.-NYCKEL LEVERERAD MED FORDONET

⚠ VARNING. Användning och underhåll av ett terrängfordon kan utsätta dig för kemikalier som inkluderar motoravgaser, koloxid, ftalater och bly, som är kända av delstaten Kalifornien för att orsaka cancer och fosterskador eller andra skador på fortplantningssystemet. För att minimera exponering, undvik att andas avgaser, tomgångskör inte motorn om det inte är nödvändigt, serva fordonet på en väl ventilerad plats och använd handskar eller tvätta händerna ofta när du servar ditt fordon.

För mer information, gå till
[www.P65Warnings.ca.gov/products/
passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle)



704906872

TYPISKT: GÄLLER ALLA MODELLER I KANADA OCH USA, GÄLLER MODELLER ÖVERALLT UTOM I KANADA OCH USA NÄR DEN MOTSVARAR EN MODELL SOM VI HAR CERTIFIERATS FÖR. EPA-STANDARDER

Säkerhetsdekaler

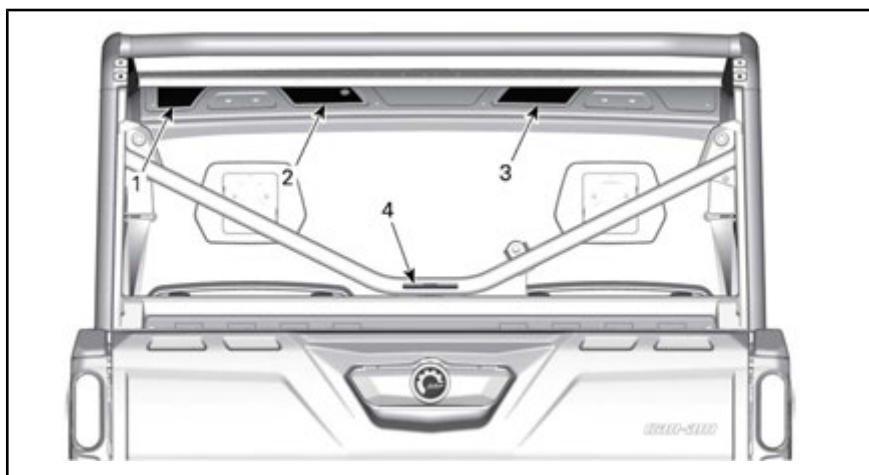
Läs och se till att du förstår alla säkerhetsdekaler på fordonet.

Dessa dekaler är fästa på fordonet för förarens, passagerarnas eller åskådarnas säkerhet.

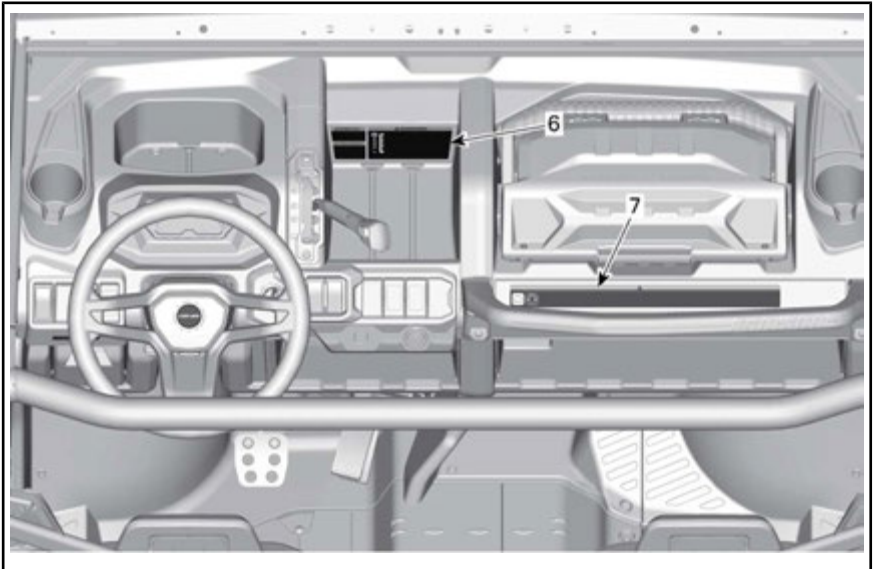
Nedanstående dekaler finns på fordonet och är att betrakta som permanenta delar av fordonet. De måste alltid vara rena och synliga. Om dekaler saknas eller är skadade, måste de bytas. Säkerhetsdekaler är kostnadsfria. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

När delar som har varningar på sig byts ut, se till att beställa (utan kostnad) de gällande säkerhetsvarningarna om de inte redan är installerade på reservdelen.

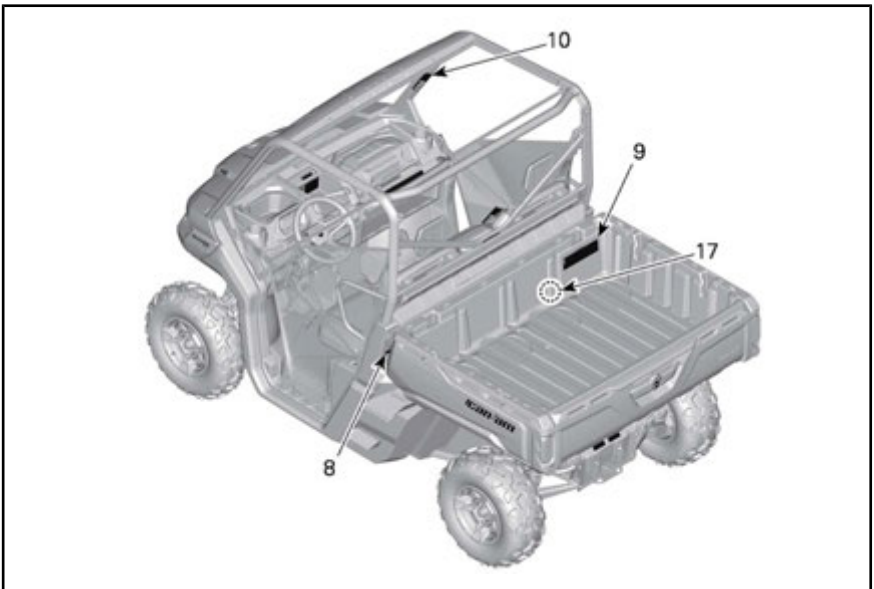
MÄRK: Av den händelse att det finns skillnader mellan den här instruktionsboken och fordonet, ska säkerhetsdekaler på fordonet ha företräde över dekaler i den här guiden.



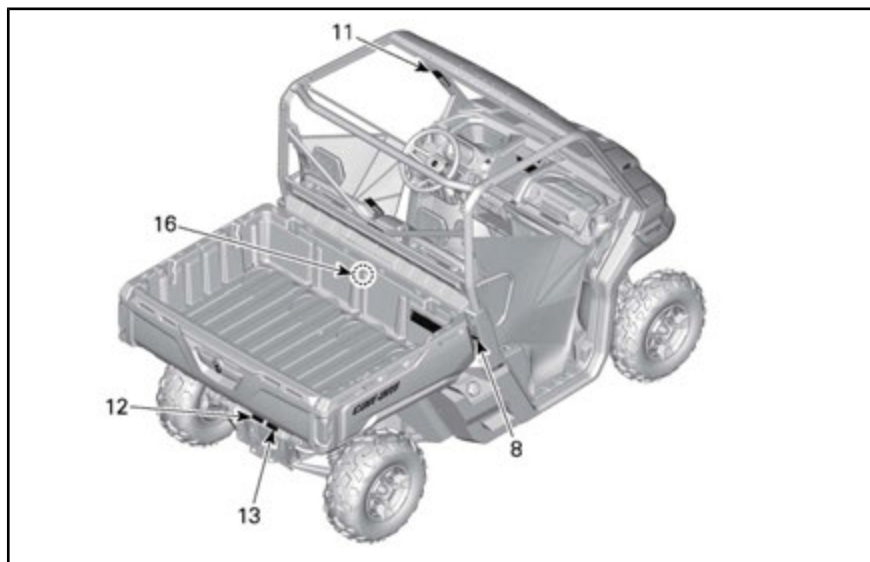
TYPBILD



TYPBILD



TYPBILD



TYPBILD



TYPBILD

⚠ VARNING

Felaktig användning av Terrängfordon kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall

Var förberedd

- Spänn fast säkerhetsbältena och se till att nät eller dörrar är säkert spärrade på plats.
- Ha på dig en godkänd hjälm och skyddskläder.
- Alla deltagare måste kunna sitta med ryggen mot sätet, fötterna helt i golvet eller på fotstödet, och händerna på ratten eller handtagen. Håll sig helt inne i fordonet.

Kör ansvarfullt

Undvik att förlora kontrollen och vältande:

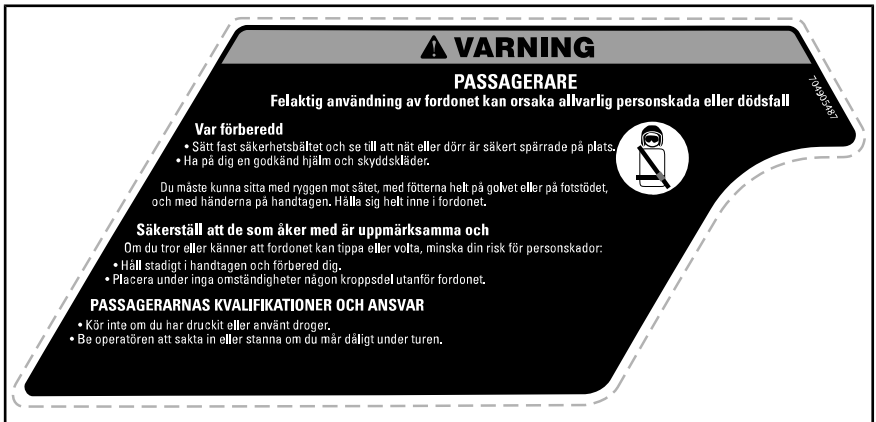
- Undvik snabba rörelser, glidande i sidled, sladdar och slirning, och bränn aldrig däck i cirklar.
- Undvik snabb hastighetsökning när du svänger, även från stoppläge.
- Sakta in före kurvor.
- Planera körningen för kullar, tuff terräng och andra förändringar i väglag och terräng.
- Undvik vägbeläggningar.
- Undvik att åka i sidled på kullar (körning över sluttningar).



Z119934715



DEKAL 2



DEKAL 3



DEKAL 4



DEKAL 5 - MODELLER MED VINDRUTA

⚠ VARNING

ALDRIG Låt passagerare sitta i lastboxen eller på bakklämmen.

ALDRIG Placera en bensindunk i lastboxen för påfyllning. Det kan orsaka explosion.

ALDRIG Överskrid fordonets lastkapacitet (se tabellen), inklusive förarens vikt, passagerare, last, tillbehör och dragstångsvikt i förekommande fall.

ALLTID Gör fast lasten.

Felaktigt däcktryck eller överbelastning kan orsaka att du förlorar kontrollen. Förordad kontroll kan resultera i allvarigt personskada eller dödsfall.

• Ett däck med för lågt däcktryck kan glida av fälgen.

To minska risken för att förlora lasten eller kontrollen över fordonet:

Vid lastning:

- Placera lasten längst fram mot mitten och så lågt som möjligt.
- Spärra bakklämmen.

När du har en last:

- Reducera din hastighet och sväng gradvis.
- Undvik kullar och tuff terräng.
- Lämnä längre avstånd när du stannar.

MOTOR	3 PASSAGERARE					6 PASSAGERARE			
	HD5	HD8 T1b	HD8 / HD10			HD8 / HD10			
PAKET			Utan hytt	Hytt	Kalifornien	Utan hytt	Hytt	Kalifornien	
KALLT DÄCK	FRAM: kPa	97	69	97			152		
TRYCK	BAK: kPa	124	97	124			165		
MAXI LASTKAPACITET:	kg	545	623	680	545	794	612		
MAXIMAL LASTVIKT:	kg	272	454	454		272	454	272	

Se din Instruktionsbok för mer information om hur du använder lastlådan.



704802/016

DEKAL 9

⚠ VARNING

Var beredd om ni voltar
Om fordonet voltar kan
alla kroppsdelar som är
utanför fordonet (så som
armar, ben, eller huvudet)
krossas av buren eller
andra delar av fordonet.
Spänn fast säkerhetsbältet
och se till att nätet
och/eller dörren är säkert
spärrad på plats för att
hjälpa dig undvika att
sticka ut armar eller ben.

ALDRIG Håll i buren vid
körning.

ALDRIG Försök stoppa en
rullning med armar eller ben.



704906769

DEKAL 10

⚠ VARNING

Var beredd om ni voltar
Om fordonet voltar kan
alla kroppsdelar som är
utanför fordonet (så som
armar, ben, eller huvudet)
krossas av buren eller
andra delar av fordonet.
Spänn fast säkerhetsbältet
och se till att nätet
och/eller dörren är säkert
spärrad på plats för att
hjälpa dig undvika att
sticka ut armar eller ben.

Håll ALDRIG buren vid
körning.

Försök ALDRIG stoppa en
rullning med armar eller ben.



704906768

DEKAL 11



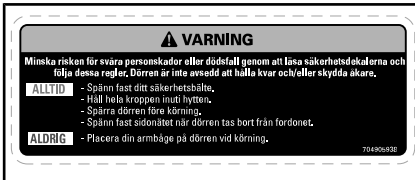
DEKAL 12



DEKAL 13 - HD5



DEKAL 13 HD8 OCH HD10



DEKAL 14

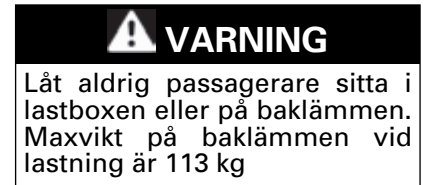


DEKAL 15

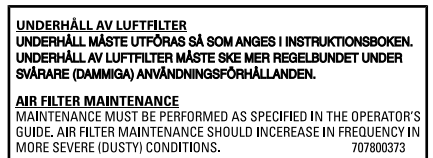


DEKAL 16

Formgjutet säkerhetspiktogram



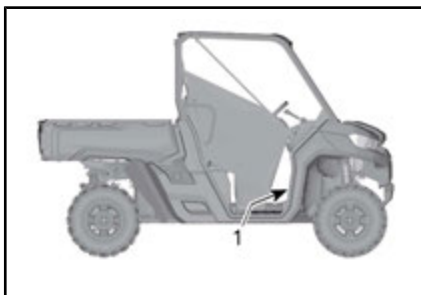
Dekal med teknisk information



DEKAL 17

Dekaler om överensstämmelse

Dessa dekaler anger att fordonet uppfyller regler och bestämmelser.



TYPBILD

1. Dekaler om överensstämmelse placeras under förvaringsutrymmet



 INFORMATION OM UTSLÄPPSKONTROLL DETTA FORDON ÄR CERTIFIERAT FÖR BLYFRI BENSIN OCH UPPFYLLER <input type="checkbox"/> U.S. EPA REGLER OM EMISSIONER/ AVDUNSNINGSUTSLÄPP FÖR ATV, CERTIFIERAT FÖR FÖRSÄLNING I ALLA DELSTATER I USA FÖRUTOM KALIFORNIEN.		 121
MOTORFAMILJ	<input type="text"/>	ENGINE FAMILY
PERMEABILITETSGRUPP	<input type="text"/>	PERMEATION FAMILY
CERTIFIERINGSSTANDARD (F.E.L.)	<input type="text"/>	CERTIFICATION STANDARD (FEL)
CYLINDERVOLYM	<input type="text"/>	ENGINE DISPLACEMENT
SYSTEM FÖR UTSLÄPPSKONTROLL	<input type="text"/>	EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM
EMISSION CONTROL INFORMATION THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND CONFORMS TO <input type="checkbox"/> U.S. EPA EMISSION / EVAP REGULATIONS FOR ATV. CERTIFIED FOR SALE IN ALL U.S. STATES EXCEPT CALIFORNIA. SE INSTRUKTIONSBOKEN FÖR UNDERHÅLLSSCHEMA SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SCHEDULE BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.		

TYPBILD: MODELLER UTANFÖR KALIFORNIEN, SOM UPPFYLLER US EPA-STANDARDERNA, ELLER LIKVÄRDIGA MODELLER.

BRP intygar att det här ROV (Recreational Off-Highway Vehicle) uppfyller den Amerikanska nationella standarden för Recreational Off-Highway Vehicles, ANSI/ROVA 1 - 2016. BRP Certifies that this ROV complies with the American National Standard for Recreational Off-Highway Vehicles, ANSI/ROVA 1 - 2016 Standard.	Denna skyddsstruktur mot vältning uppfyller prestandskraven för ISO 3471: 2008 och OSHA-kraven för 29 CFR § 1926.53. Testad vid GVWR - fordonets bruttoviktlast. This roll over protective structure meets the performance requirements of ISO 3471: 2008 and OSHA requirements of 29 CFR § 1926.53. Tested at GVWR.
---	---

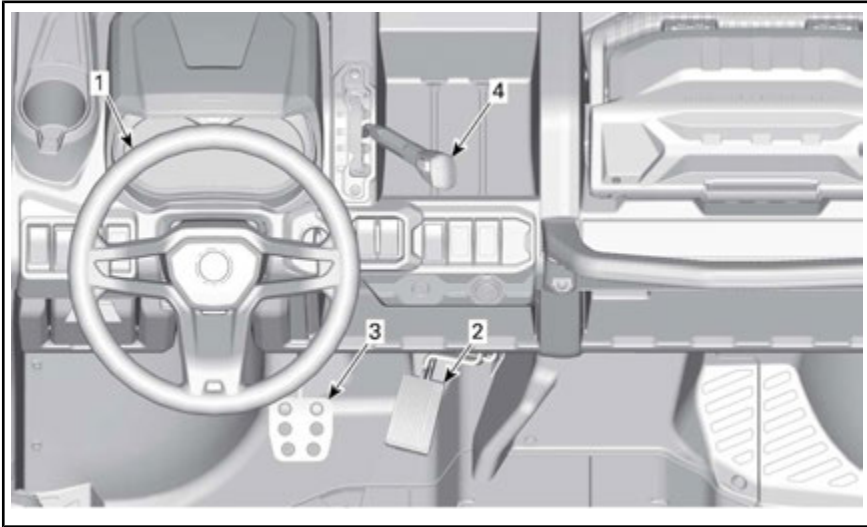
PLACERAD OVANPÅ VÄNSTRA BALKEN I BUREN VÄND MOT FORDONETS INSIDA

FORDONSINFORMATION

PRIMÄRA REGLAGE

Det är viktigt att känna till var alla reglage sitter och hur de fungerar. Det är också viktigt att lära sig att använda dem på ett samordnat och smidigt sätt.

MÄRK: Vissa av fordonets säkerhetsdekaleringar visas inte på bild. För mer information om säkerhetsdekaleringarna på fordonet, se **VIKTIGA DEKALERINGAR PÅ PRODUKTEN**.

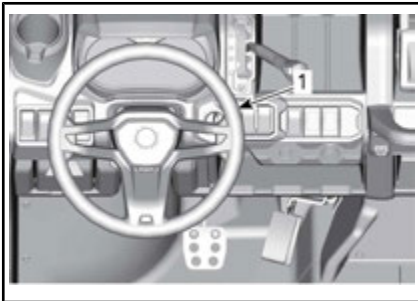


TYPBILD - PRIMÄRA REGLAGE

1) Ratt

Ratten sitter mitt emot förarsätet. Med ratten styrs fordonet åt vänster eller höger.

Vrid ratten åt det håll du vill köra.



TYPBILD

1. Ratt

Ta tag i ratten med båda händerna, utan att böja tummarna omkring den.

! **OBS** Vid körning i grov terräng eller över hinder kan ratten plötsligt slitas ur förarens händer, vilket kan skada händer eller handleder om tummarna är böjda omkring ratten.

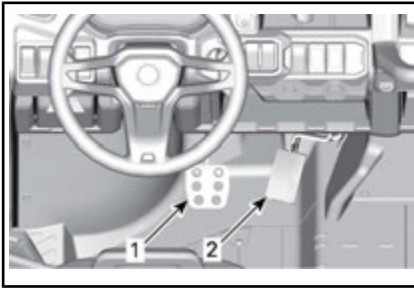
Modeller med DPS

DPS (Dynamisk servostyrning) reducerar kraften som behövs för att vrida ratten.

2) Gaspedal

Gaspedalen är placerad till höger om bromspedalen.

Gaspedalen kontrollerar motorvarvtalet.



1. Bromspedal
2. Gaspedal

Öka eller bibehåll fordonets hastighet genom att trycka ned gaspedalen med höger fot.

Minska fordonets hastighet genom att släppa upp gaspedalen.

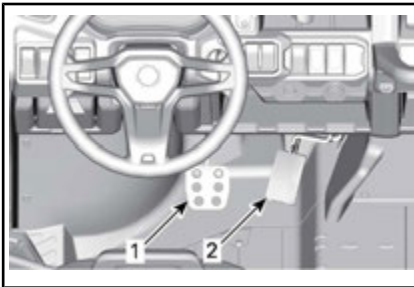
Gaspedalen är fjäderbelastad och ska återgå till viloläget när den släpps upp.

MÄRK: Gaspedalen får aldrig demonteras.

3) Bromspedal

Bromspedalen är placerad till vänster om gaspedalen.

Med bromspedalen får du fordonet att sakta ned eller stanna.



1. Bromspedal
2. Gaspedal

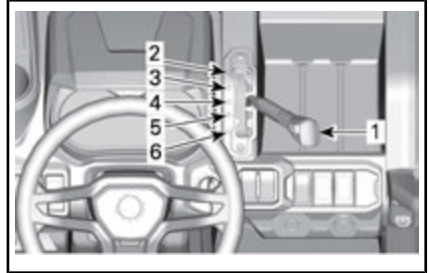
Minska fordonets hastighet eller stanna genom att trycka ned bromspedalen med höger fot.

Bromspedalen är fjäderbelastad och ska återgå till viloläget när den släpps upp.

4) Växelseglage

Växelseglaget är placerat på den övre konsolen till höger om ratten.

Växelseglaget används för att byta växel.



1. Växelspak
2. Parkering
3. Back
4. Neutral
5. Hög växel (framåt)
6. Låg växel (framåt)

Fordonet måste stannas och bromsarna ansättas innan växling.

VARNING

Denna växellåda är inte utformad för växling medan fordonet är i rörelse.

Parkering

I parkeringsläget är växellådan låst, vilket gör att fordonet inte kan förflytta sig.

VARNING

Lägg alltid i PARKERING (P) när fordonet inte används. Fordonet kan rulla iväg om växelseglaget inte är i läget P (PARKERING).

Back

Detta läge gör att du kan backa fordonet.

MÄRK: Vid backning är fordonets varvtal begränsat, vilket begränsar backningshastigheten.



VARNING

Vid backning i nedförslut kan gravitationen öka fordonshastigheten över backningens inställda hastighetsbegränsning.

Neutral

I neutralläget är växellådan urkopplad.

Hög växel (framåt)

Med detta läge väljs det höga hastighetsområdet för växellådan. Detta är läget för normal körhastighet. Med denna växel kan fordonet uppnå maximal hastighet.

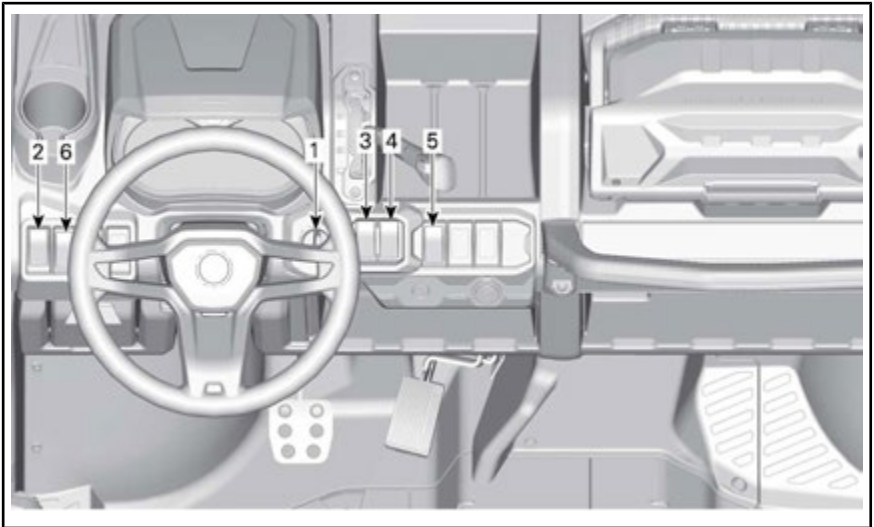
Låg växel (framåt)

Med detta läge väljs det låga hastighetsområdet för växellådan. Det gör att fordonet kan förflytta sig långsamt framåt med maximal drivkraft.

OBS Använd låg växel vid körning med släp, frakt av tung last, körning över hinder och backkörning.

SEKUNDÄRA REGLAGE

MÄRK: Vissa av fordonets säkerhetsdekalers visas inte på bild. För mer information om säkerhetsdekalerna på fordonet, se *VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN*.

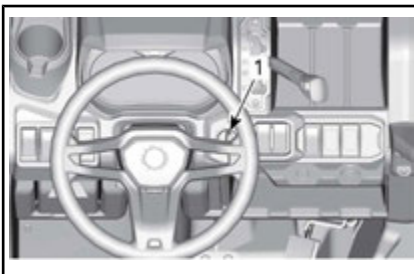


TYPBILD - SEKUNDÄRA REGLAGE

1) Tändningslås och nycklar

Tändningslås

Tändningslåset är placerat på den övre konsoldelen.



1. Tändningslås



TÄNDNINGSLÅSETS LÄGEN

1. AV
2. ACC
3. PÅ
4. START

AV

Nyckeln kan sättas i och tas ur endast i det här läget.

I läget AV är fordonets elsystem urkopplat.

Motorn stängs av genom att tändningsnyckeln vrids till läget AV.

ACC

Endast tillbehör såsom värmaren, vindrutetorkare eller radio är påkopplade.

MÄRK: ACC-läget stänger också av motorn

PÅ

Med nyckeln i det här läget är fordonets elsystem inkopplat.

Mätaren aktiveras.

Fordonsbelysningen kopplas på.

Motorn kan startas.

START

Detta läge startar motorn.

MÄRK: Om tändningsnyckeln lämnas i läget PÅ i mer än 30 minuter, måste den vridas till AV och sedan till PÅ igen för att motorn ska startas.

Nycklar**Basnyckel**

Fordonet levereras med 2 basnycklar; en med gummiomslag och en utan.

För alla D.E.S.S.-relaterade alternativ, kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för information.

Digitalt kodat säkerhetssystem (D.E.S.S.) (Tillgängligt som tillval)

Nycklarna innehåller en elektronisk krets som ger varje nyckel ett unikt elektroniskt serienummer.

D.E.S.S.-systemet avläser nyckelkoden och gör det möjligt att starta motorn med nycklar som systemet känner igen.

Typer av nycklar

Fordonet kan användas med 3 olika typer av nycklar:

- Arbetsnyckel (orange): begränsar fordonets hastighet till 40 km/h men begränsar inte motorns vridmoment.
- Normal nyckel (grön): begränsar fordonets hastighet till 70 km/h och 10 % minskat vridmoment.
- Prestandanyckel (grå): ingen begränsning

Det går att skilja på de olika nycklarna med hjälp av färgen.

! VARNING

Rullningar, vältningar, kollisioner och förlust av kontrollen över fordonet, med svåra skador eller död som följd, kan inträffa med såväl prestandanyckeln som den normala nyckeln eller arbetsnyckeln (tillval). Användning av en arbetsnyckel eller normal nyckel ersätter inte behovet av att som förare vara väl förberedd, följa reglerna och köra försiktigt.

Valfri D.E.S.S.-prestanda- Nyckel

Det går även att skaffa en prestandanyckel från din återförsäljare.

MÄRK: Denna nyckel är motsvarigheten till basnyckeln.

Prestandanyckeln ger föraren tillgång till motorns fullständiga vridmoment och fordonets topphastighet.

Det här kan vara användbart för förare som föredrar högre acceleration och för miljöer där högre hastigheter och högre acceleration är lämpligt. Förare kan till exempel föredra prestandanyckeln på breda, öppna och raka spår och banor.

Valfri D.E.S.S. Normal nyckel

Det går även att skaffa en normal nyckel från din återförsäljare.

Den normala nyckeln begränsar den övergripande prestandan till

90 % av motorns maximala vridmoment och fordonshastigheten till 70 km/h.

VARNING

Vid brant nedförsörning kan det hända att motorvarvtalsbegränsningen inte hindrar fordonet från att accelerera över denna hastighet.

Den här nyckeln kan vara praktisk för förare som föredrar mer gradvis acceleration eller i miljöer där full hastighet och acceleration inte är önskvärda. En förare kan till exempel föredra den normala nyckeln i ett smalt spår med mycket kurvor.

Valfri D.E.S.S. Arbetsnyckel

Det går även att skaffa en arbetsnyckel från återförsäljaren.

Arbetsnyckeln medger användning av 100 % av motorns maximala vridmoment men begränsar fordonets hastighet till 40 km/h.

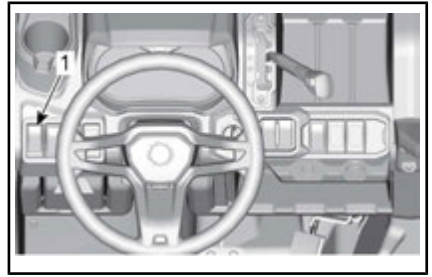
VARNING

Vid brant nedförsörning kan det hända att motorvarvtalsbegränsningen inte hindrar fordonet från att accelerera över denna hastighet.

Det kan vara praktiskt för förare som använder fordonet i en arbetsplatsmiljö som kräver lägre hastighet och långsammare acceleration.

2) Hel- och halvljusomkopplare

Hel- och halvljusomkopplaren är placerad på den övre konsolen.

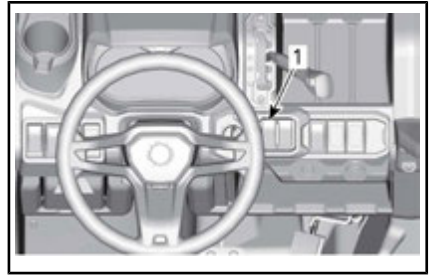


1. Hel-/halvljusdimmer

Reglaget används för att välja hel- eller halvljus eller för att stänga AV strålkastarna.

3) 2/4-hjulsdriftväljare

2/4-hjulsdriftväljaren är placerad på den övre konsolen.



1. 2/4-hjulsdriftväljare

Denna väljare aktiverar 2-hjuls- eller 4-hjulsdriftsläge om fordonet har stannat och motorn är igång.

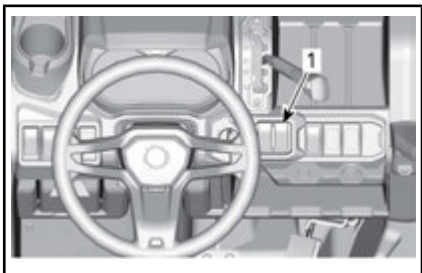
OBS Fordonet måste stannas för växling mellan 2- och 4-hjulsdrift. Mekaniska skador kan uppstå om omkopplaren aktiveras eller inaktiveras under körning.

4-hjulsdriftläget kopplas i genom att väljaren skjuts uppåt.

2-hjulsdriftläget kopplas i genom att väljaren skjuts nedåt. Fordonet är då endast bakhjulsdrivet.

4) Bakre differentialomkopplare (Om sådan finns)

Bakdifferentialomkopplaren är belägen på konsolen.



1. Differentialomkopplare

Differentialomkopplaren gör det möjligt att låsa bakdifferentialen.

OBS Fordonet måste stannas för att aktivera eller inaktivera differentialomkopplaren. Mekaniska skador kan uppstå om omkopplaren aktiveras eller inaktiveras under körning.

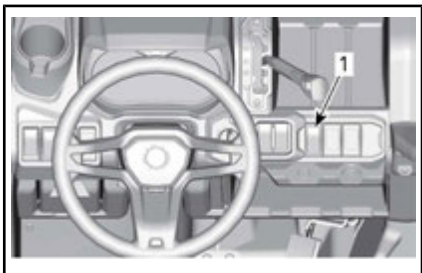
Bakdifferentialen är låst när omkopplaren skjuts uppåt. Bakdifferentialen är upplåst när omkopplaren skjuts nedåt.

5) Omkopplare för ECO-/Normal-/Arbetsläge (Om sådan finns)

Omkopplaren för ECO-/normal-/arbetsläge är placerad på den övre konsolen.

Den används för att välja ECO-, normal- eller arbetsläget.

MÄRK: Instrumentpanelen kommer att visa det valda körläget.



1. Omkopplare för ECO-/normal-/arbetsläge

ECO-inställningen (bränslesnåla läget) reducerar bränsleförbrukningen

genom att begränsa gasresponsen och maxgasens öppning för att bibehålla en alternativ körinställning.

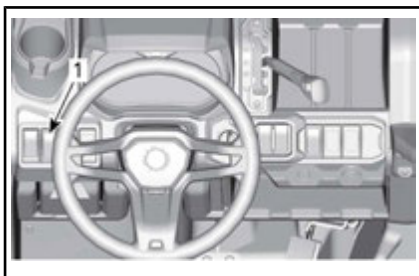
MÄRK: Använd ECO-läget på ojämna underlag för mjukare körning.

Normalläget erbjuder ingen minskning av motorns vridmoment liksom en sportigare körupplevelse

Arbetsläget är optimerat för att kunna arbeta med höga belastningar på smidigt sätt men ändå med hela motorns vridmoment tillgängligt. Detta läge är också effektivt för att komma över hinder och tuff terräng.

6) Vinschreglage (Om sådant finns)

Vinschen kan styras inifrån och utanför fordonet med vinschreglaget som är beläget på den övre konsolen.



1. Vinschreglage

Se din vinsch-GUIDE som medföljer fordonet för anvisningar om hur vinschen används korrekt.

FLERFUNKTIONSMÄTARE (LCD)

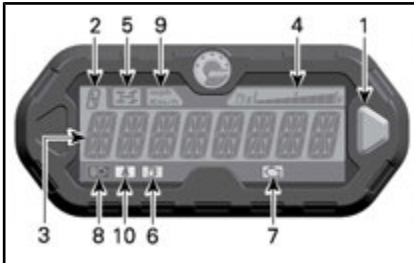
Flerfunktionsmätaren (LCD) finns på den övre konsolen.



VARNING

Justera aldrig displayen under körning. Du kan förlora kontrollen över båten.

Beskrivning av flerfunktionsmätare



1. Valknapp
2. Växellägesindikator
3. Huvuddisplay
4. Bränslenivådisplay
5. Indikator för 4-hjulsdrift
6. Indikator för låg bränslenivå
7. Motorfelindikator
8. HELLJUSINDIKATOR
9. KM/H- och MPH-indikator
10. Sättesbältesindikator

1) Valknapp

Valknappen används för att bläddra eller ändra inställningar i flerfunktionsmätaren.

2) Växellägesindikator

Denna display visar växelläget.



1. Växelläge

DISPLAY	FUNKTION
P	Parkering
R	Back
N	Neutral
H	Hög växel
L	Låg växel
-	Indikeras mittemellan växel

3) Huvuddisplay

Huvuddisplayen används för att visa många av flerfunktionsmätarens funktioner.

Se *FLERFUNKTIONSMÄTARENS LÄGEN* för en beskrivning av de olika lägena:

4) Bränslenivådisplay

Stapelmätare indikerar alltid bränslenivån i bränsletanken under körning.



1. Bränslenivådisplay

5) Indikator för 4-hjulsdrift

När denna lampa LYSER är **4-hjulsdrift** aktiverad.

6) Indikator för låg bränslenivå

När denna indikator är PÅ betyder det att det finns cirka 8,5 L bränsle kvar i bränsletanken.

7) Motorfelindikator

När denna lampa LYSER betyder det att det finns en motorfelkod. Läs eventuella meddelanden i LCD-displayen.

När denna lampa blinkar är **NÖDLÄGE** aktiverat.

Se avsnittet *PROBLEMLÖSNING* för utförligare information.

8) Helljusindikator

När denna lampa LYSER är **helljus** valt för strålkastarna.

9) KM/H- eller MPH-indikator

mph
Km/h

Rätt lampa tänds för att ange vilken enhet som används för hastighetsmätaren.

10) Sätesbältesindikator

När denna lampa LYSER har föraren inte spänt fast säkerhetsbältet.

Flerfunktionsmätarens lägen**Hastighetsläge**

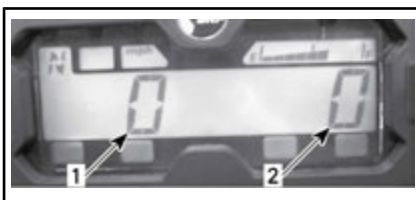
I detta läge visar huvuddisplayen fordonets hastighet i antingen km/h eller MPH.

**Varvtalsläge (RPM)**

I detta läge anger huvuddisplayen motorvarvtalet per minut (RPM).

**Kombinerat läge**

I detta läge anger huvuddisplayen fordonets hastighet och motorvarvtalet.



1. Fordonshastighet
2. Motorvarvtal (RPM)

Avståndsräknare (OD)

Avståndsräknaren anger det totala avstånd som avverkats i mile eller kilometer.

**Klocka**

Visar aktuell tid.



I **MÄTARINSTÄLLNINGAR** beskrivs hur aktuell tid ställs in.

Trippmätare (TP)

Trippmätaren anger det avstånd som avverkats sedan den senaste nollställningen. Det avverkade avståndet visas i antingen kilometer eller mile.



Mätaren kan användas för att beräkna hur långt bränslet räcker eller avståndet mellan två olika platser.

Du nollställer trippmätaren genom att hålla valknappen INTRYCKT i 2 sekunder.

Timräknare (TH)

Timräknaren registrerar fordonets körtid när det elektriska systemet är aktiverat. Den kan användas för att fastställa restiden mellan två platser.



Du nollställer timräknaren genom att hålla valknappen INTRYCKT i 2 sekunder.

Motorns timräknare (EH)

Motorns timräknare registrerar motorns körtid.



Meddelandedisplayläge

Viktiga meddelanden kan visas i huvuddisplayen. Se tabellen nedan.

Vid ett onormalt motortillstånd kan ett meddelande rulla på huvudskärmen samtidigt som en signallampa lyser. Se avsnittet *PROBLEMLÖSNING* för utförligare information.

MEDDELANDE (NORMAL KÖRNING)	BESKRIVNING
BROMS	Meddelandet visas när bromsarna används kontinuerligt i 15 sekunder. (Hastigheten måste vara högre än 5 km/h)
NORMAL KEY (normal nyckel)	Visas vid start när den normala nyckeln används.
WORK KEY (Arbetsnyckel)	Visas vid start om arbetsnyckeln används.
SÄKERHETSBÄLTE	När förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt och fordonets hastighet är lägre än 10 km/h, visas meddelandet och signallampan lyser. Ingen begränsning av motorns moment aktiveras.
MOTORBEGRÄNSNING AKTIVERAD. SPÄNN FAST SÄKERHETSBÄLTET	När förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt och fordonets hastighet är över 10 km/h, visas meddelandet och signallampan förblir tänd. Motorstyrsystemet kommer att aktivera en begränsning av vridmomentet som begränsar fordonshastigheten till cirka 20 km/h.
ARBETSLÄGE AKTIVT	Visas när arbetsläget är aktiverat.
Normalläget aktivt	Visas när normalläget är aktiverat
ECO-LÄGE aktivt	Visas när ECO-LÄGET är aktivt.
MAINTENANCE REQUIRED (underhåll krävs) ⁽¹⁾	Visas i mätaren när fordonet behöver underhåll.
LOW GEAR (lågväxel)	Visas när remskyddet är aktivt i högväxelläge. (Om sådant finns och är aktiverat på din modell)

(1) För att ta bort meddelandet "MAINTENANCE REQUIRED", gör följande:

1. Välj PARK.
2. Vrid PÅ tändningslåset. Starta INTE motorn.
3. Ställ in instrumentpanelen på avståndsräknarvisning.
4. Tryck på knappen SET på flerfunktionsmätaren och håll den inne till steg 6.
5. Koppla snabbt helljuset På-Av tre gånger.

6. Vrid tändningsnyckeln till OFF (av).

MÄRK: Steg 4 och 5 måste utföras inom 5 sekunder.

MÄRK: Vrid inte på tändningslåset förrän multifunktionsmätaren stängs av.

Felkodsläge

Håll lägesknappen intryckt på motortimräknarmenyn medan du växlar mellan hel- och halvljus (tre cyklar

ler) för att nå de diagnostiska felkoderna.

Navigering i LCD-mätaren

Normalt displayläge

Efter att fordonet har startats visas något av följande i standarddisplayläget:

- Fordonshastighet
- Motorvarv per minut (RPM)
- Båda parametrarna samtidigt (kombinerat läge).

Byt från ett displayläge till ett annat på följande sätt:

1. Starta systemet genom att vrida nyckeln till PÅ.
2. Vänta tills dess "välkomstmeddelandet" har visats.
3. Tryck in och släpp valknappen en gång för att visa OD (avståndsräknaren).
4. Tryck på valknappen igen och håll den nu nedtryckt i 2 sekunder.

Läget ändras till Hastighet, RPM eller Kombinerat.



5. Om du vill välja ett annat läge upprepar du steg 3 och 4 tills önskat läge visas.

Temporärt displayläge

I det temporära displayläget är följande funktioner tillgängliga:

- Vägmätare
- Klocka
- Trippmätare (nollställningsbar)
- Timräknare (nollställningsbar)
- Motors timräknare.

Tryck in och släpp valknappen för att ändra det normala displayläget till det temporära läget.



1. Valknapp

Mätaren visar det valda läget i 10 sekunder och återgår sedan till det normala displayläget.

I nollställningsläget, håll valknappen INTRYCKT i 2 sekunder för att nollställa den.

Mätarinställningar

Klockinställning

När klockdisplayen har valts använder du displayvalsknappen till att ställa in klockan så här:



1. Valknapp

2. Tid

1. HÅLL knappen intryckt (displayen blinkar).
2. Välj 12- (12H) eller 24-timmarsformat (24H) genom att trycka på knappen.
3. Om 12-timmars format valts, väljer du Am ("A") eller Pm ("P") genom att trycka på knappen.
4. HÅLL knappen intryckt.

5. Välj första siffran för timmar genom att trycka på knappen.
6. HÅLL knappen intryckt.
7. Välj andra siffran för timmar genom att trycka på knappen.
8. HÅLL knappen intryckt.
9. Välj första siffran för minuter genom att trycka på knappen.
10. HÅLL knappen intryckt.
11. Välj andra siffran för minuter genom att trycka på knappen.
12. Tryck på knappen för att aktivera inställningen (CLOCK (klocka) visas i displayen).

MÄRK: Mätaren visar aktuell tid i 10 sekunder och återgår sedan till det normala displayläget.

Enhetsval (km/h eller mph)

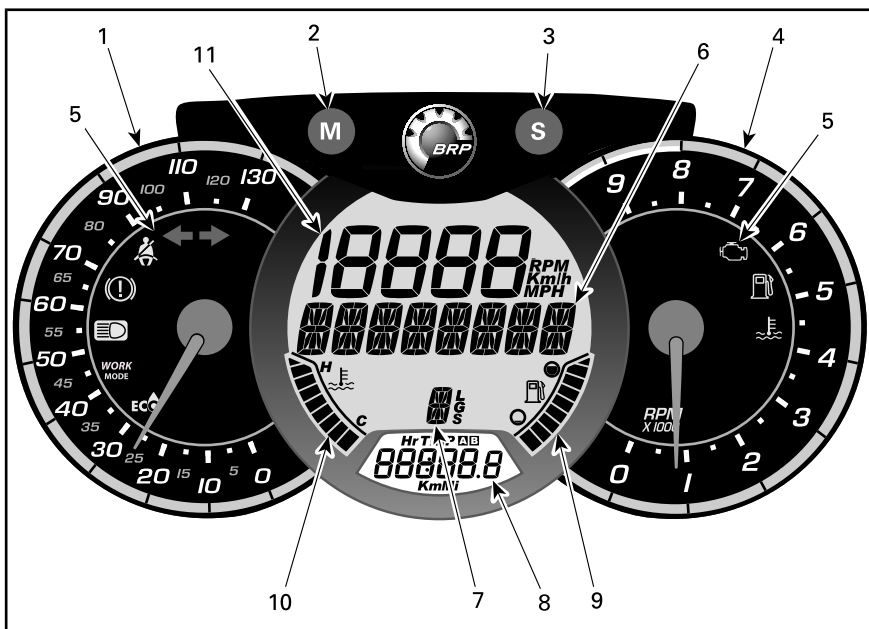
Hastighetsmätaren, avståndsräknaren och trippmätaren är fabriksinställda på att visa **mile** men kan ändras till att visa **kilometer**. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Språkval

Mätarens displayspråk kan ändras. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för information om vilka språk som finns och för inställning av mätaren enligt dina önskemål.

FLERFUNKTIONSMÄTARE (ANALOG/DIGITAL)

Flerfunktionsmätarens funktioner



VARNING

Justera aldrig displayen under körning. Du kan förlora kontrollen över båten.

1) Analog hastighetsmätare

Indikerar fordonets hastighet i km/h eller mph.

2) MODE (M - Format)-knapp

Genom att trycka på MODE (M - Format)-knappen bläddrar du igenom funktionerna i den huvudsakliga digitala displayen.

FUNKTIONSEKVENNS	ALTERNATIV
Den numeriska displayen blinkar	Tryck på SET (S) för att skrolla och välja önskad funktion och tryck på LÄGE (M) för att bekräfta
Multifunktionsskärmen blinkar	Tryck på SET (S) för att skrolla och välja önskad funktion och tryck på LÄGE (M) för att bekräfta

3) SET (S)-knapp

Genom att trycka på SET (S)-knappen bläddrar du igenom funktionerna i den sekundära digital-displayen.

FUNKTIONSEKVENNS	INFORMATION SOM VISAS
Klocka	XX:XX (24-timmarsklocka) XX:XX A eller P (12-timmarsklockamed A för förmiddag, P för eftermiddag)
Kumulativ distansmätare	XXXXX,X km eller mi
Färdistans – mätare A (TRIP A)	XXXXX,X km eller mi
Färdistans – mätare B (TRIP B)	XXXXX,X km eller mi
Motortimräknare (Hr)	XXXXX,X
Färdtimräknare (HrTRIP)	XXXXX,X

Tryck och håll in SET (S)-knappen i tre sekunder för att nollställa färdfunktionerna.








4) Analog varvräknare (RPM)

Indikerar motorvarvtal per minut (RPM). Multiplicera med 1 000 för att få fram det aktuella varvtalet.

5) Indikatorlampor

Indikatorlamporna informerar om olika tillstånd eller problem.

En indikatorlampa kan blinka för sig eller tillsammans med en annan lampa.

LAMPA/LAMPOR		BESKRIVNING
Alla indikatorlampor	Lyser	Alla indikatorlampor lyser när tändningsnyckeln är i läget PÅ och motorn ännu inte har startats
	Lyser	Låg bränslenivå
	Lyser	Motorfel
	Lyser	Hög motortemperatur
	Lyser	HELLJUS är valt
	Lyser/blinkar	Förarens säkerhetsbälte är inte fastspänt. Motoreffekten begränsas och fordonets hastighet och manövrerbarhet minskar. Digital huvuddisplay: FASTEN SEAT BELT (Spänn fast säkerhetsbältet).
	Lyser	Arbetsläge aktiverat
	Lyser	ECP-läget är aktiverat

6) Multifunktionsskärm

Fordonshastigheten eller motorns varvtal (VPM) kan visas. Se *MODE-(M)-KNAPPEN* i det här avsnittet.

Viktiga meddelanden kan också visas. Se tabellen nedan.

Vid ett onormalt motortillstånd kan ett meddelande kombineras med en signallampa. Se avsnittet *PROBLEMLÖSNING* för utförligare information.

MEDDELANDE	BESKRIVNING
BROMS	Meddelandet visas när bromsarna används kontinuerligt i 15 sekunder. (Hastigheten måste vara högre än 5 km/h)
NORMAL KEY (normal nyckel)	Visas vid start när den normala nyckeln används.
WORK KEY (Arbetsnyckel)	Visas vid start om arbetsnyckeln används.
SÄKERHETSÄLTE	När förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt och fordonets hastighet är lägre än 10 km/h, visas meddelandet och signallampan lyser. Ingen begränsning av motorns moment aktiveras.
MOTORBEGRÄNSNING AKTIVERAD. SPÄNN FAST SÄKERHETSÄLTET	När förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt och fordonets hastighet är över 10 km/h, visas meddelandet och signallampan förblir tänd. Motorstyrsystemet kommer att aktivera en begränsning av vridmomentet som begränsar fordonshastigheten till cirka 20 km/h.
ARBETSLÄGE AKTIVT	Visas när arbetsläget är aktiverat.
NORMALLÄGE AKTIVT	Visas när normalläget är aktiverat
ECO MODE ACTIVE (ECO-läge aktivt)	Visas när ECO-LÄGET är aktivt.
MAINTENANCE REQUIRED (underhåll krävs) ⁽¹⁾	Visas i mätaren när fordonet behöver underhåll.
LOW GEAR (lågväxel)	Visas när remskyddet är aktivt i högväxelläge. (Om sådant finns och är aktiverat på din modell)

⁽¹⁾ För att ta bort meddelandet "MAINTENANCE REQUIRED", gör följande:

1. Välj PARK.
2. Vrid PÅ tändningslåset. Starta INTE motorn.
3. Ställ in instrumentpanelen på avståndsräknarvisning.
4. Tryck på knappen SET på flerfunktionsmätaren och håll den inne till steg 6.
5. Koppla snabbt helljuset På-Av tre gånger.
6. Vrid tändningsnyckeln till OFF (av).

MÄRK: Steg 4 och 5 måste utföras inom 5 sekunder.

MÄRK: Vrid inte på tändningslåset förrän multifunktionsmätaren stängs av.

7) Växellägesindikator

Visar det valda växelläget.

8) Sekundär digital display

Visar praktisk information i realtid för föraren. För mer information om displayfunktioner, se avsnittet SET-KNAPPEN (S).

9) Bränslenivåindikator

Stapeldiagram som kontinuerligt visar hur mycket bränsle som finns i tanken.

för inställning av mätaren enligt dina önskemål.

10) Motortemperaturindikator

Stapeldiagram som kontinuerligt anger motorns kylvätsketemperatur.

11) Numerisk skärm

Fordonshastigheten eller motorns varvtal (VPM) kan visas. Se *MODE(M)-KNAPPEN* i det här avsnittet.

Mätarinställningar**Inställning av metriska/brittiska enheter**

Kontakta en Can-Am-återförsäljare för inställning.

Inställning av klockan

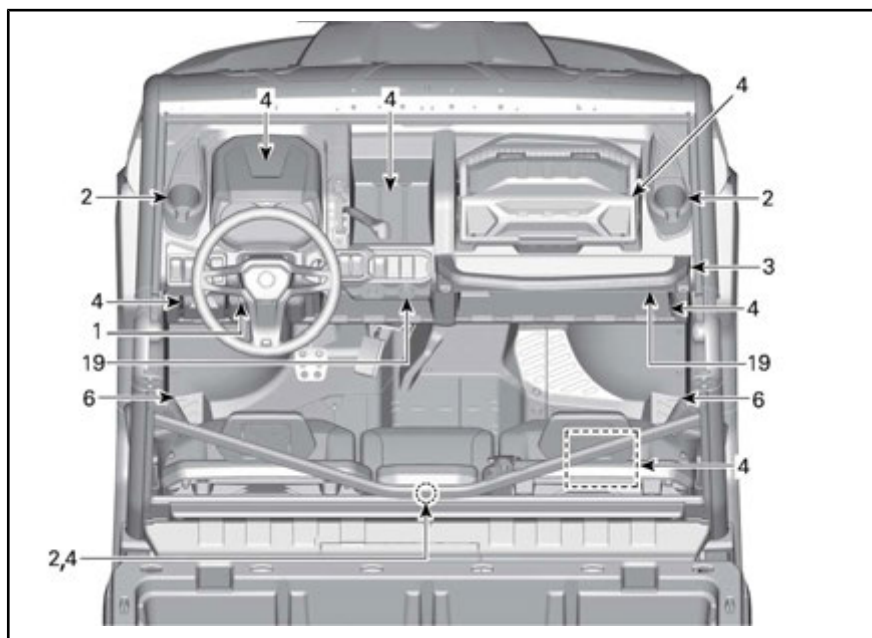
1. Tryck på SET (S)-knappen för att välja klockdisplayen.
2. Håll SET (S)-knappen intryckt i tre sekunder.
3. Tryck på SET (S)-knappen för att välja 12:00 AM PM- eller 24:00-timmarsklocka.
4. Om 12:00 AM PM är valt blinkar A eller P. Tryck på SET (S)-knappen för att välja A (AM, förmiddag) eller P (PM, eftermiddag).
5. Tryck på SET (S)-knappen för att ändra timme.
6. Tryck på (S)-knappen för att växla till minuter (minuterna blinkar).
7. Tryck på SET (S)-knappen för att ändra minuterna.
8. Tryck på S (S)-knappen.

Inställning av språk

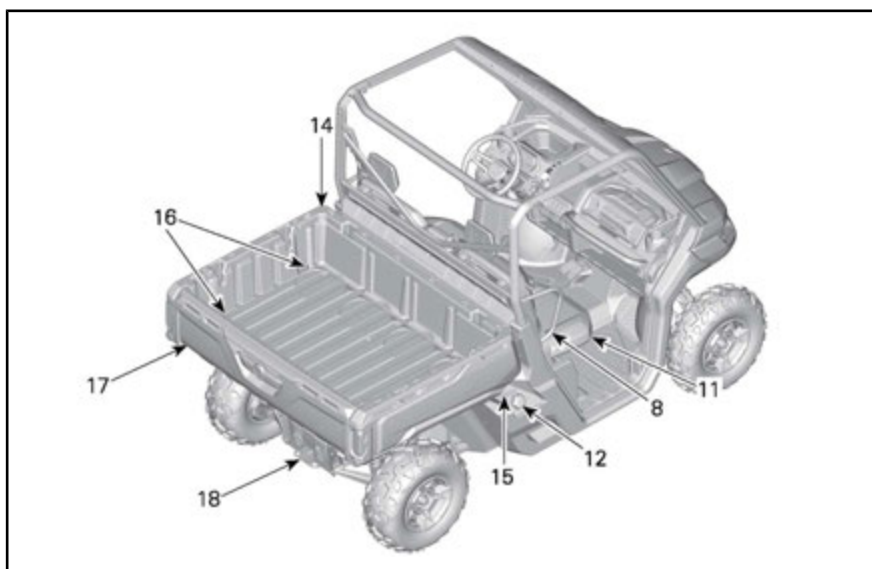
Mätarens displayspråk kan ändras. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för information om vilka språk som finns och

UTRUSTNING

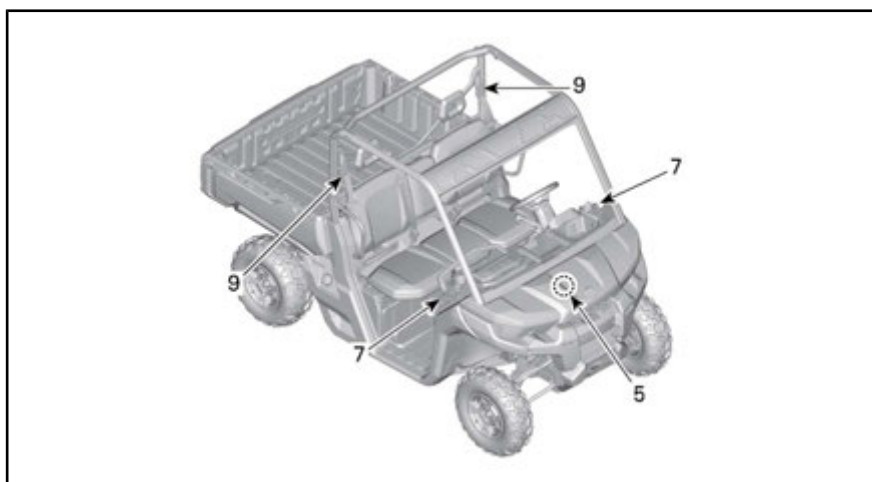
MÄRK: Vissa av fordonets säkerhetsdekalering visas inte på bild. För mer information om säkerhetsdekaleringarna på fordonet, se *VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN*.



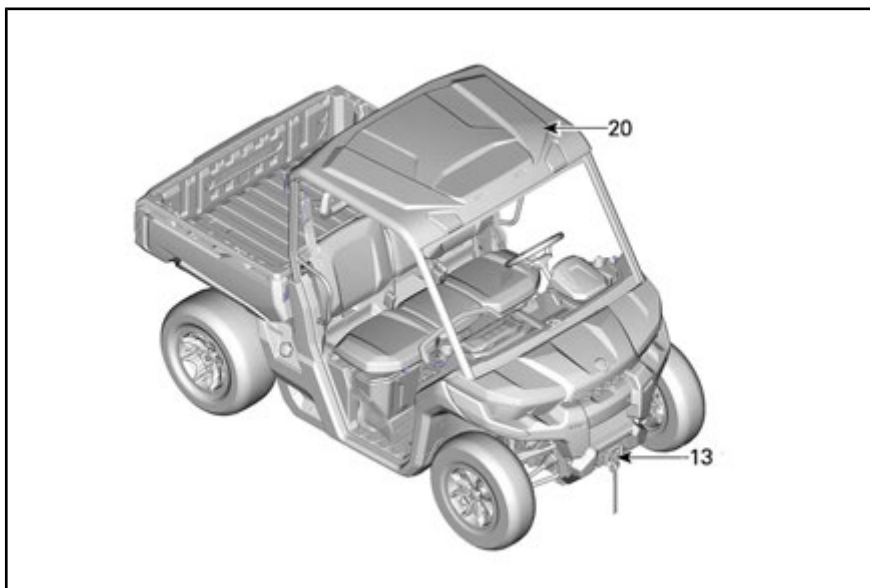
TYPBILD



TYPBILD



TYPBILD



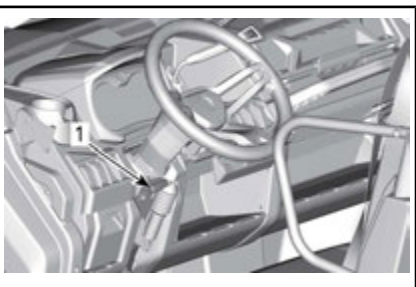
1) Tiltspak för ratthöjd

Ratthöjden går att ställa in.

Justera ratten så att den är i jämnhöjd med bröstet, inte huvudet.

Justera ratthöjden:

1. Lås upp ratten genom att dra tiltspaken mot dig.
2. Flytta ratten till önskad position.
3. Släpp tiltspaken för att låsa ratten i det nya läget.



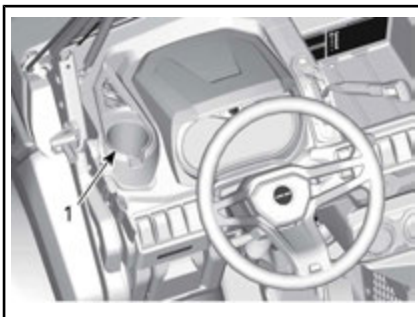
1. Tiltspak

VARNING

Justera aldrig ratthöjden under körning. Du kan förlora kontrollen.

2) Mugghållare

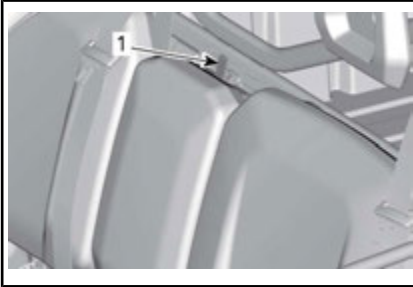
Två mugghållare är belägna på vardera sidan av fordonet nära sidonätets fästpunkter.



1. Förarens mugghållare visas

Två ytterligare mugghållare finns tillgängliga på baksidan av passagerarsätet i mitten.

För att komma åt den, tryck på klämlåsmekanismen och dra sätets ryggstöd framåt.



1. Ryggstödet klämlåsmekanism



1. Mugghållare på mittpassagerarens ryggstöd

MÄRK: Använd inte mugghållarna vid körning i svåra förhållanden.

3) Passagerarhandtag

Passagerarna har tillgång till ett främre handtag beläget på konsolen framför den löstagbara verktygsådan.



1. Passagerarhandtag

Ställ in sätet för att få ett stadigt och bekvämt grepp om handtagen.

Se *PASSAGERARSÄTEN* för inställningsprocedur.

Att hålla i handtaget hjälper passageraren att hålla emot fordonets rörelse och även att hålla händer och kroppsdelar inuti hytten vid en eventuell rullning.

! VARNING

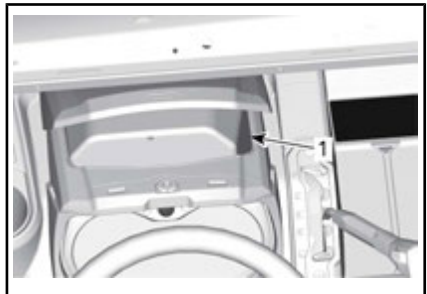
Använd aldrig någon del av störburen som handtag. Händerna kan träffas av föremål utanför hytten eller krossas om fordonet skulle slå runt.

4) Förvaringsutrymmen

Fordonet är försett med förvaringsutrymmen för förvaring av lätta föremål.

Flerfunktionsmätarens förvaringsutrymme (Om sådant finns)

Ett förvaringsutrymme finns tillgängligt ovanför flerfunktionsmätaren.

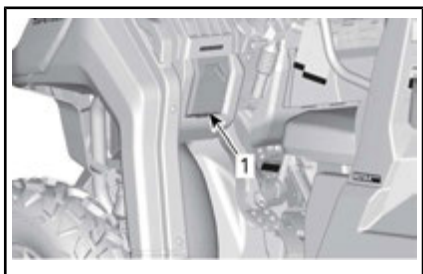


1. Flerfunktionsmätarens förvaringsutrymme

Förarens förvaringsutrymme (Om sådant finns)

Ett litet förvaringsutrymme finns tillgängligt på förarsidan.

Dra i handtaget för att vrida upp det.



1. Förarens förvaringsutrymme

Löstagbar verktyglåda (om sådan finns)

En löstagbar verktyglåda finns på den övre konsolen.



För att öppna verktyglådan, lås upp panelen och lyft locket.



UPPLÅSNING AV LOCKET

⚠ VARNING

Innan du kör, se alltid till att verktyglådan är säkrad i fordonet och att locket är låst.



SÄKRA VERKTYGLÅDAN PÅ PLATS

Borttagning av Verktyglådan

För att ta bort verktyglådan, lås upp den genom att lyfta handtaget.



UPPLÅSNING AV DEN LÖSTAGBARA VERKTYGLÅDAN

⚠ VARNING

Innan du kör, se alltid till att verktyglådan är säkrad i fordonet och att locket är låst.

Förvaringsbox under sätet (Om sådan finns)

En behändig löstagbar förvaringslåda finns tillgänglig under sätet.



1. Förvaringslåda under sätet

För att ta bort förvaringslådan under sätet, lyft det högra passagerarsätet och ta bort förvaringslådan under sätet genom att dra den uppåt.



MÄRK: När du sätter tillbaka förvaringslådan under sätet, se till att rikta in den korrekt med sätesrören och golvrelief så att den passar korrekt under sätet.

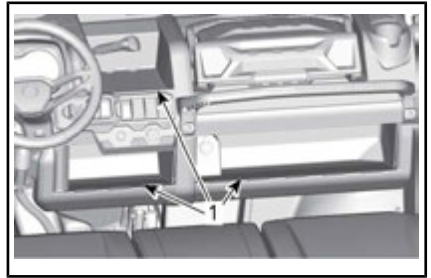
Öppna förvaringsutrymmen

Flera öppna förvaringsutrymmen finns tillgängliga i konsolen.



VARNING

När fordonet körs, se till att inget föremål förvarat i öppna förvaringsutrymmen skulle kunna orsaka skada om fordonet skulle slå runt.



ALLA UTOM BASMODELLERNA

1. Öppna förvaringsutrymmen

Förvaringsutrymme i mittpassagerarens ryggstöd

När mittpassagerarens ryggstöd dras ned finns ett förvaringsutrymme tillgängligt.

MÄRK: Töm alltid förvaringsutrymmet innan mittpassagerarens ryggstöd ställs upp.



1. Förvaringsutrymme i mittpassagerarens ryggstöd

5) Verktygssats

En verktygssats med basverktyg medföljer fordonet. Den finns i det främre servicecentret.



1. Verktygssats

6) Fotstöd

Fordonet levereras med förar- och passagerarfotstöd på höger sida som gör det möjligt att placera fötterna stadigt på fordonets golv, vilket gör det lättare att behålla korrekt kroppsställning under körning.

Fotstöden hjälper till att minska risken för ben- och fotskador.

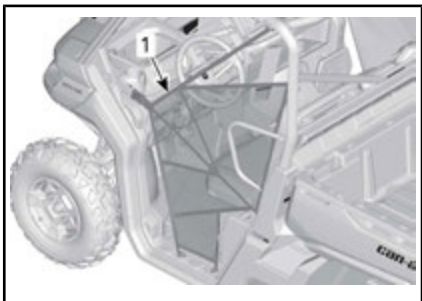
Använd alltid lämpliga skodon. Se *KÖRUTRUSTNING*.

7) Sidonät

Ett sidonät finns på båda sidor av hytten för att göra det lättare att hålla armar, ben och axlar inuti fordonet, vilket minskar risken för skador. Sidonäten kan också hjälpa till att hålla buskar eller skräp ute ur hytten.

VARNING

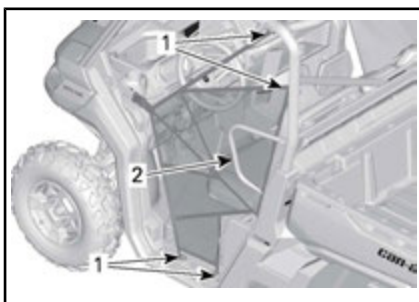
Kör endast fordonet med båda sidonäten på plats och fastspända.



1. Sidonät

Sidonäten kan justeras och ska vara åtdragna så mycket som möjligt. Justera sidonäten så här:

1. Spänn fast sidonätet med spännnet.
2. Dra i de fyra justeringsremmarna för att dra åt.



1. Justeringsplatser för sidonätet
2. Axelskydd

8) Axelskydd

Fordonet är utrustat med axelremmar, som hjälper till att hålla fast förare och passagerare inuti fordonet.

9) Säkerhetsbälten

Det här fordonet är utrustat med 3-punktssäkerhetsbälten som hjälper till att skydda förare och passagerare vid en eventuell kollision, vältning eller rullning. Säkerhetsbältena kan hjälpa åkande att stanna kvar i passagerarutrymmet.

VARNING

Se till att alltid ha säkerhetsbältena ordentligt fastspända. Säkerhetsbältena minskar risken för skador vid en kollision och hjälper till att hålla kvar alla kroppsdelar inuti hytten vid rullning eller andra olyckor.

Om förar'ens säkerhetsbälte inte är fastspänt när:

- Tändningslåset vrids till PÅ, blinkar indikatorlampan för säkerhetsbälte.
- Motorn har startats och växelspaken flyttas från läget PARKERING, begränsas fordonets hastighet till maximalt cirka 20 km/h på plan mark.

⚠ VARNING

Fordonet kan nå högre eller lägre hastighet beroende på lutningen.

För att påminna dig om att späanna fast bältet visas följande meddelande i flerfunktionsmätarens display: **MOTORBEGRÄNSNING AKTIVERAD. SPÄNN FAST SÄKERHETS-BÄLTET.**

⚠ VARNING

För passagerarens säkerhetsbälten finns ingen indikatorlampa eller meddelande. Föraren ansvarar för passagerarnas säkerhet och ska se till att passagerarna spänner fast sina säkerhetsbälten.

Späanna fast och justera säkerhetsbältet

Säkerhetsbältet är utrustat med en låsflik som låser höftbältet när bandet spännas.



1. Låsspärr

Koppla ihop säkerhetsbältets båda delar och dra sedan åt bältet, för att se till att det är säkert fastspänt.

Dra åt säkerhetsbältet ordentligt mot kroppen genom att dra axelbältet uppåt.



TYPBILD

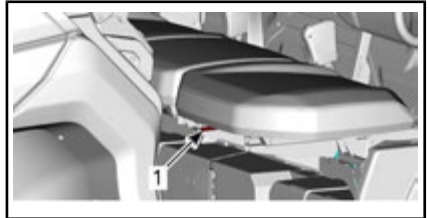
⚠ VARNING

Ha alltid säkerhetsbältet fastspänt på rätt sätt. Se till att det förblir säkert fastspänt och åtdraget mot kroppen. Kontrollera att det inte är vridet eller trasigt.

För att lossa på bältet trycker du på den röda knappen på bälteshållaren.

10) Förarsäte

På vissa modeller kan förarsätet justeras framåt och bakåt.



1. Justeringsspak

För inställning av sätet, flytta sätes-spaken för att låsa upp sätet. Släpp spaken för att låsa sätet i önskad position.

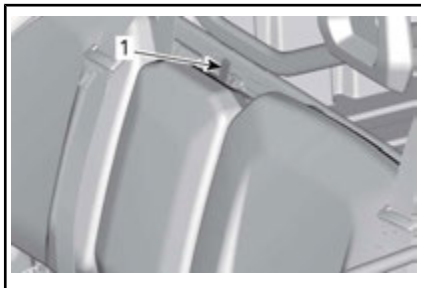
⚠ VARNING

Ställ aldrig in sätet under körning.

11) Passagerarsäten

Passagerarsätena är inte justerbara.

Mittpassagerarsätets ryggstöd kan lutas framåt för tillgång till mugghållarna genom att lossa spärren belägen ovanpå ryggstödet.



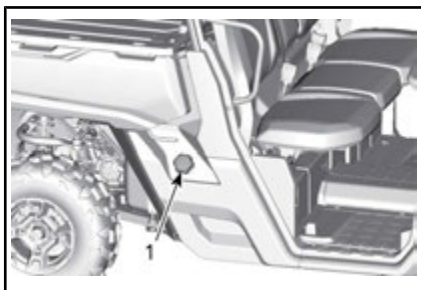
1. Ryggstödetets klämlåsmekanism

På vissa modeller kan sätena lyftas för att kunna komma åt det löstagbara förvaringsutrymmet under sätet (om sådant finns).

För att lyfta sätet, dra i sätets främre del för att haka loss det och lyft tills det "klickar fast" i det övre läget.

12) Tanklock

Tanklocket är placerat på höger sida av spärrhandtaget för fordonets lastlåda.

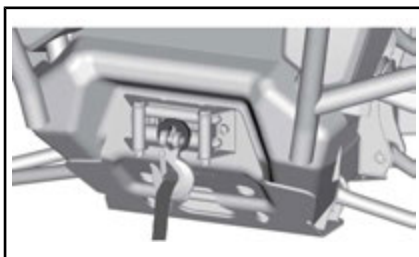


1. Tanklock

Information om tankning och bränslekrav finns i *BRÄNSLE*.

13) Vinsch (Om sådan finns)

Vinschen kan aktiveras inifrån fordonet med hjälp av vinschreglaget på den övre konsolen.



VINSCH

MÄRK: Att använda vinschen intensivt under en längre tid kan leda till att batteriet laddas ur.

Följande tips kommer att hjälpa till att minska risken för att ladda ur batteriet:

Linda alltid av manuellt: Lås upp kabeln med hjälp av handtaget och dra sedan i krokremmen för att linda av.

Det rekommenderas att låta fordonet vara igång när vinschen används. Stoppa inte fordonet omedelbart efter användning av vinschen för att låta batteriet laddas upp.

Det rekommenderas också, när vinschen används under mer än 30 sekunder, att öka motorns RPM i intervallet av 3 000 RPM för att öka laddningsströmmen till batteriet.

MÄRK: Se till att fordonet är i NEUTRAL (N) innan motorns RPM ökas.

Se din vinsch-GUIDE som medföljer fordonet för anvisningar om hur vinschen används korrekt.

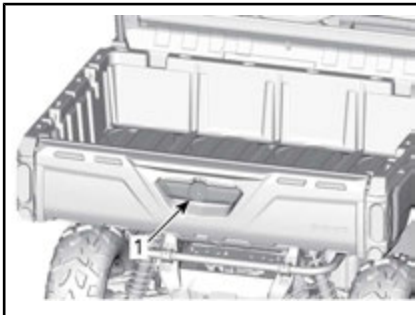
Intensiv användning av vinschen kan göra att de inbyggda kretsbrytarna tillfälligt stänger AV. Vänta i så fall en stund och fortsätt sedan använda vinschen. brytarna kopplas automatiskt PÅ när de har svalnat.

14) Lastbox

Fordonet är försett med en tippar lastlåda. Lastboxen kan användas för att frakta olika typer av last.

! VARNING

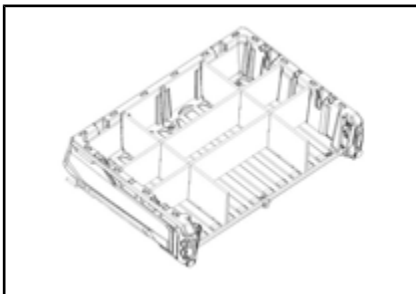
Minska risken för att förlora lasten eller kontrollen över fordonet genom att alltid använda lastboxen enligt anvisningarna i **LAST** i avsnittet **SÄKERHETS-INFORMATION**.



1. Lastlådans handtag

Lastlådans separationer

Lastlådans kan enkelt separeras i mindre förvaringsutrymmen för att förhindra att laster blandas.



EXEMPEL PÅ SEPARATIONER AV LASTLÅDAN

15) Lastboxens tippspärrehandtag

Lastboxens spärrmekanism kan aktiveras från vardera sidan av fordonet med hjälp av ett spärrhandtag.



1. Lastboxens spärrhandtag

Se **LAST**.

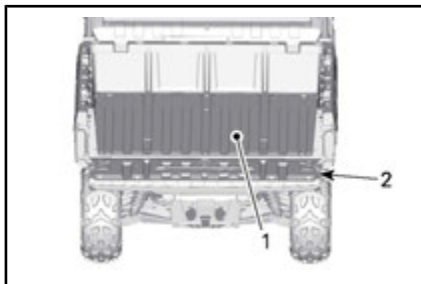
16) Fästkrokar

Som fästpunkter för att säkra last inuti lastlådans finns det 4 fästkrokar inuti lastutrymmet.

OBS Lyft aldrig fordonet med hjälp av fästkrokar.

17) Baklämm

Lastlådans kan stängas med en baklämme.



1. Lastlåda

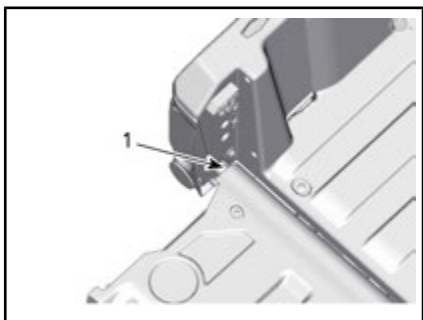
2. Baklämme

OBS Överskrid inte 113,4 kg vikt på baklämmen vid lastning eller urlastning. Stäng alltid baklämmen innan du kör för att inte riskera att förlora lasten.

Borttagning av baklämmen

Öppna baklämmen och ta bort fästkablarna.

Positionera baklämmen så att den kan tas bort från ledpunkterna.



1. Ledpunkt för baklämman

18) Dragkrok

Fordonet levereras med en 50,8 mm x 50,8 mm standardkrok i boxstorlek.

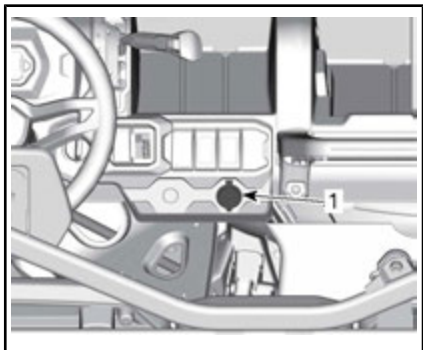
Se **KÖRA LAST OCH UTFÖRA ARBETSUPPGIFTER** för korrekt användning av krokfästet.

VARNING

Minska risken för att förlora lasten eller kontrollen över fordonet genom att alltid respektera den maximala dragkapaciteten.

19) 12-volts strömuttag

Smidigt för en handhållen ficklampa eller annan portabel utrustning.



ALLA MODELLER

1. 12 V-strömuttag



TILLVAL

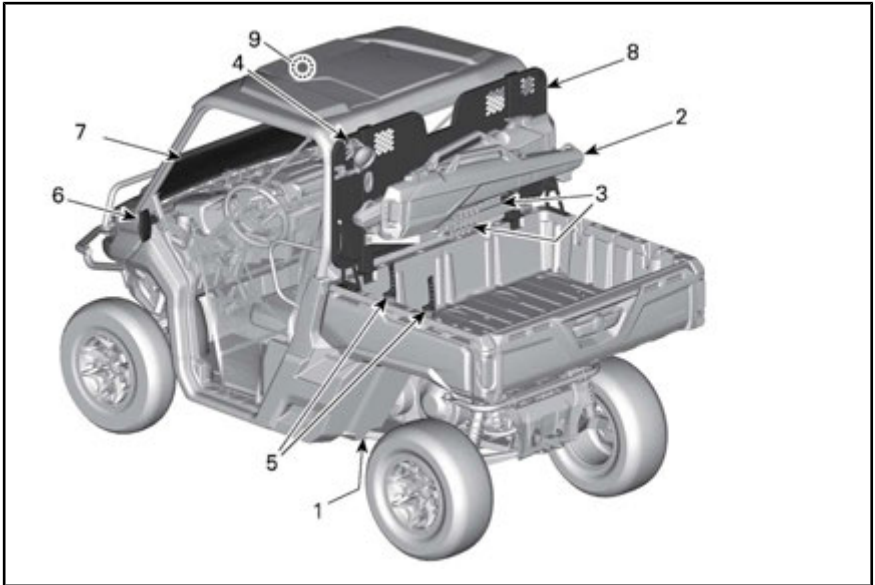
1. 12 V-strömuttag

Ta bort skyddslocket för att använda. Återinstallera alltid efter användning, för att skydda mot väderlek.

20) Tak (Om sådant finns)

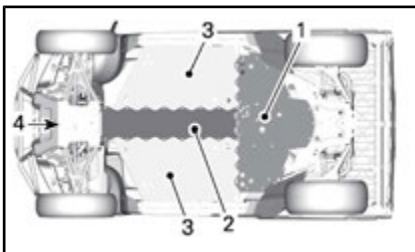
För monterings- och demonteringsanvisningar, kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

TILLVALSUTRUSTNING (OM DEN FINNS FÖR DIN MODELL)



1) Heltäckande hasplåt

Hasplåtar ger väsentligt skydd.



1. Bakre hasplåt
2. Mittersta hasplåt
3. Sidohasplåt
4. Främre hasplåt

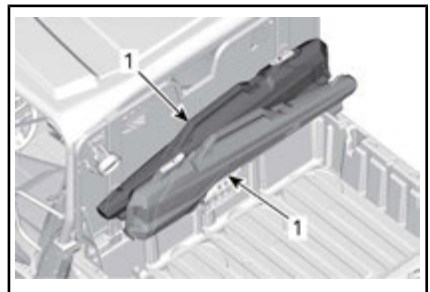
2) Vapenfodral

Detta lättåtkomliga vapenfodral är designat för många olika typer av vapen med tillbehör.

! VARNING

Se till att skjutvapnet är oladdat och görs ofarligt med en säker låsanordning innan det stoppas in i Vapenfodralet

MÄRK: Innan Vapenfodralet används för att transportera skjutvapen, kontrollera alltid med lokal polis om det finns specifika lagar som reglerar användning och transport av vapenfodral och skjutvapen.



1. Vapenfodral

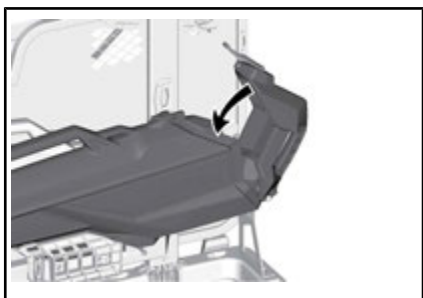
⚠ VARNING

Sänk hastigheten när vapenfodralet är installerat på fordonet.

OBS Undvik platser med mycket grenar. Om det inte är möjligt att undvika sådana områden, se till att grenarna inte slår emot vapenfodralet.

Installation av vapenfodralet på vapenfodralfästet

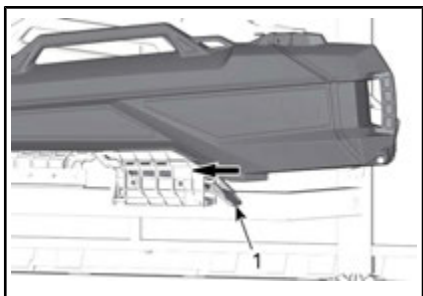
Stäng den bakre delen av vapenfodralet.



Säkra den bakre delen av vapenfodralet med gummispärren.

Skjut in vapenfodralet i vapenfodralfästet.

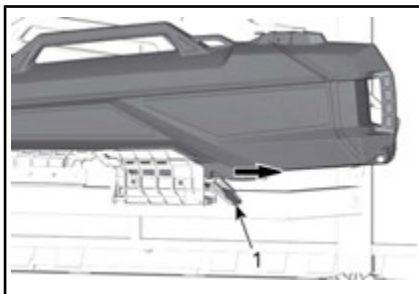
OBS Se till att vapenfodralfästets låsflik faller på plats och säkrar vapenfodralen på plats.



1. Vapenfodralfästets låsflik

Borttagning av Vapenfodralet från Vapenfodralfästet

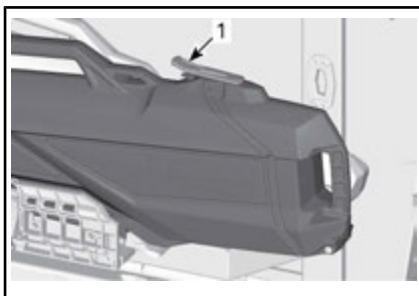
Tryck på vapenfodralets låsflik för att frigöra vapenfodralet och dra ut vapenfodralet.



1. Vapenfodralfästets låsflik

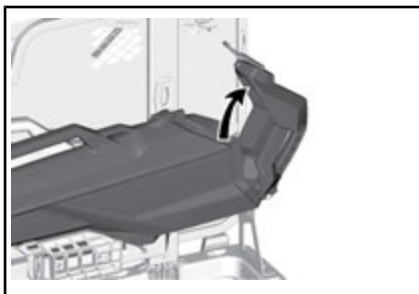
Öppning av Vapenfodralet

Lossa gummispärren.



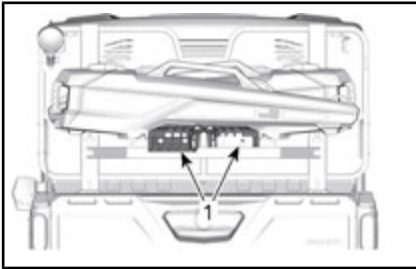
1. Gummispärr

Öppna den bakre delen av vapenfodralet.



3) Vapenfodralfäste

Vapenfodralfästena gör det enkelt och säkert att fästa vapenfodralet på fordonet.



1. Vapenfodralfäste

OBS Se till att vapenfodralet är stängt och att dess extremiteter är inuti fordonet.

4) Bärbar strålkastare

En praktisk 12 V strålkastare som enkelt kan flyttas för att ge extra ljus på plats.



1. Bärbar strålkastare

! VARNING

Kör aldrig fordonet med den bärbara strålkastaren tänd.

MÄRK: I vissa länder eller regioner kan det finnas begränsningar för användning av den bärbara strålkastaren om vapenfodralet är installerat på fordonet. Kontrollera vilka lagar som gäller innan denna strålkastare används.

OBS Ta bort den bärbara strålkastaren och förvara den säkert vid transport av fordonet.

! VARNING

Kör inte fordonet om strålkastaren eller sladden riskerar att hindra eller störa föraren och/eller användningen av fordonets reglage. Använd inte denna lampa när fordonet är i rörelse eftersom det kan blända andra fordonsförare.

5) LinQ Redskapshållare

Detta mångsidiga redskapshållarsystem låter dig transportera en mängd olika redskap på dina vardagskörningar.



1. LinQ redskapshållare

Installation av redskapshållare

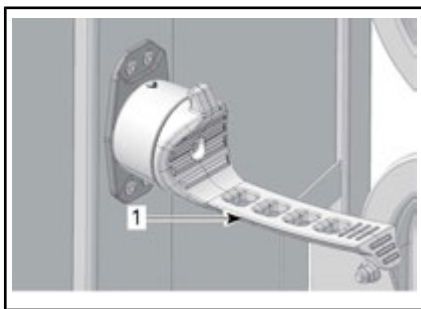
OBS Använd alltid redskapshållarna i par för att ge tillräcklig fasthållningskraft.

! OBS Maximal kapacitet för ett par redskapshållare: 5 kg .

OBS Se före varje användning till att LinQ-redskapshållaren är låst.

Installera redskapshållaren i linQ-adaptorn. Låspiktogrammet på redskapshållarens bas ska vara vänt mot den längsta sidan av hålet på linQ-adaptorn.

OBS Redskapshållaren ska vara vänd uppåt när den installeras på en vertikal vägg.



1. Kroken vänd uppåt

OBS Se innan de installeras till att ytorna på redskapshållarna och alla ytor de kommer att vara i kontakt med är fria från all snö, is, lera eller någon sorts skräp.

Felaktig installation och användning

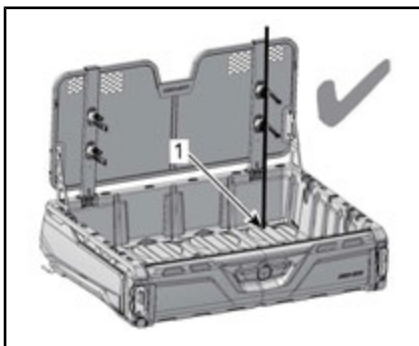
⚠ VARNING

Använd inte redskapshållarna för att stödja eller hålla tunga föremål. Föremål kan lossna från redskapshållarna vid körning i högre hastighet eller på mycket ojämna underlag. Sänk hastigheten och kontrollera ofta att hållarna är kvar på plats. Se till att redskapshållarna eller det föremål som bärs inte kommer att vidröra några människor i närheten, träd eller några andra föremål. Se till att de lastade föremålen inte sträcker sig utanför fordonets bredd på en ATV.

OBS När föremål monteras horisontellt, installera alltid krokarna vända uppåt.

Korrekt installation och användning

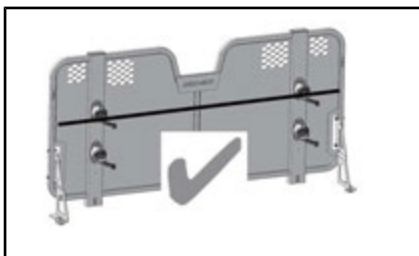
Använd båda redskapshållarna tillsammans för att bära ett föremål.



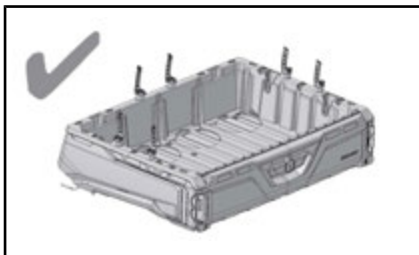
1. Lastboxens golv används som ytterligare stöd

OBS Placera alltid den tunga änden av föremålet på boxens golv vid vertikal montering. Se till att föremålet inte sticker ut utanför fordonet.

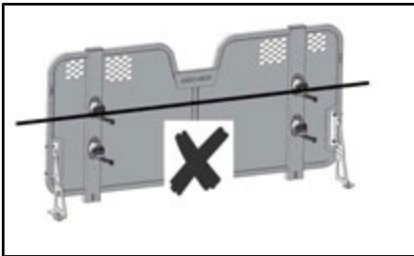
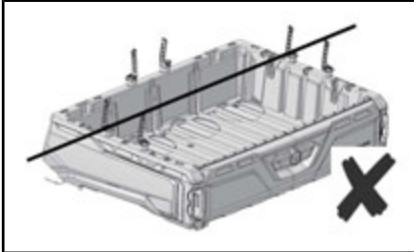
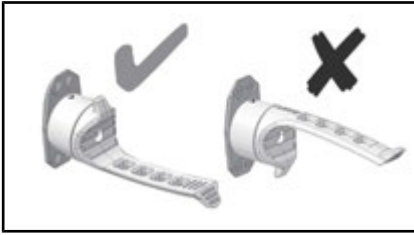
Korrekt installation för lasthyllan.



Korrekt installation i par för lastboxen.



Felaktiga och osäkra installationer



6) Vänster ytterspegel

Den vänstra sidospiegeln kan justeras efter förarens önskemål.

! VARNING

Justera aldrig spegeln under körning. Du kan förlora kontrollen över båten.



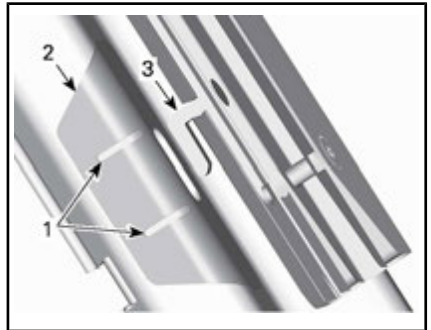
1. Vänster sidospiegel

7) Halv vindruta

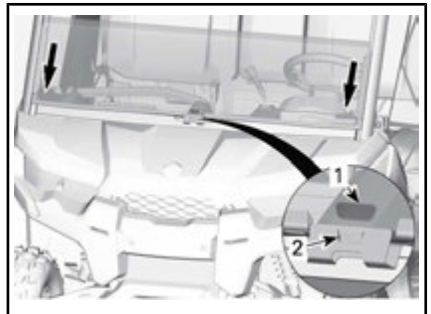
En starkt slagtålig halv vindruta av polykarbonat som hjälper till att skydda föraren och passagerarna från elementen.

Montering av halv vindruta

Rikta in krokarna mellan markeringarna på lokalisardekalererna.



1. Markeringar
2. Lokalisardekaler
3. Krok



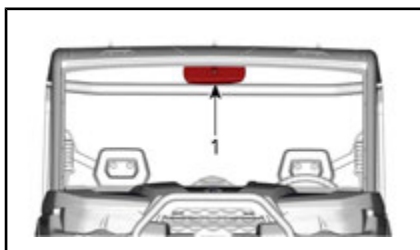
1. Öppning i vindrutan
2. Klämman i den nedre hållaren

MÄRK: När botten på vindrutan ligger i linje med toppen på hållaren, är krokarna praktiskt taget inriktade.

Dra åt styrskruvarna på sidan för hand.

⚠ VARNING

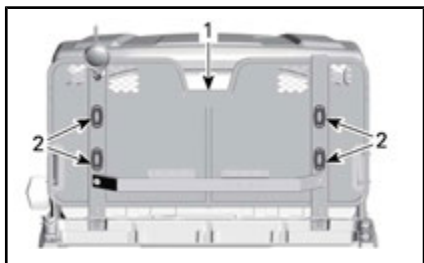
Se till att vindrutan är ordentligt säkrad innan fordonet körs.



1. Panorama-mittspegel

8) Lasthylla

En användbar hylla som skyddar hyttkomponenterna från lastbelastning och tillåter förvaring och transport av diverse artiklar med hjälp av LINQ-systemet.



1. Lasthylla
2. LinQ-system

9) Panorama-mittspegel

Mittspegeln kan justeras efter förarens önskemål.

⚠ VARNING

Justera aldrig spegeln under körning. Du kan förlora kontrollen över båten.

STÄLL IN DITT FORDON

Riktlinjer för inställning av fjädring

Fordonets köregenskaper och komfort är beroende av fjädringens inställning.



VARNING

Inställning av fjädringen kan påverka fordonets väghållning. Ta dig alltid tid att bekanta dig med fordonets väghållning när fjädringen har justerats på något sätt.

Hur man ställer in fjädringen varierar med fordonets vikt, personliga

Fjädring fabriksinställningar

FRAMFJÄDRING FABRIKSINSTÄLLNINGAR		
JUSTERING	MODELL	FABRIKSINSTÄLLNING
Fjäderförspänning	HD5	Kamposition 1 (mjukare)
	HD8 och HD10	Kamposition 1 (mjukare)

BAKFJÄDRING FABRIKSINSTÄLLNINGAR		
JUSTERING	MODELL	FABRIKSINSTÄLLNING
Fjäderförspänning	HD5	Kamposition 1 (mjukare)
	HD8 och HD10	Kamposition 1 (mjukare)

Justering av fjädring

Justering av förspänningen

Förkorta fjädern för fastare fjädring och ojämn väg eller för dragning av släp.

Förläng fjädern för mjukare fjädring och jämn väg.

önskemål, hastighet och terrängförhållanden.

Det bästa sättet att ställa in fjädringen är att börja med fabriksinställningen och sedan anpassa varje inställning en och en.

Främre och bakre justeringar hänger samman. Det kan t.ex. vara nödvändigt att justera de bakre stötdämparna på nytt efter att ha justerat de främre stötdämparna.

Provkör fordonet under samma förhållanden; spår, hastighet, last etc. Andra en inställning och provkör igen. Fortsätt metodiskt på det här sättet tills du är nöjd.



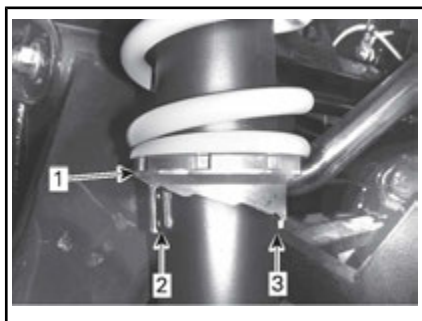
VARNING

Vänster- och högerjustering av fram- eller bakfjädringen måste alltid göras till samma läge. Justera aldrig bara den ena stötdämparen. Ojämn justering kan medföra försämrad väghållning och förlust av stabilitet, vilket kan leda till en olycka.

Lyft fordonet. Fjäderlängden måste vara densamma på båda sidorna.

MÄRK: Fjäderförspänningen har inverkan på markfrigången.

Vrid justerkammen i önskad riktning.



TYPBILD

1. Vrid justerkammarna
2. Justering för lättare terräng
3. Justering för svårare terräng

DPS-funktion

Det dynamiska styrservosystemet DPS (Dynamic Power Steering) tillhandahåller en datorstyrd, variabel servostyrning som med hjälp av en elektrisk motor optimerar mängden styrmanöver som föraren behöver utföra.

BRÄNSLE

Bränslespecifikationer

OBS Använd alltid färsk bensin. Bensin oxideras, vilket resulterar i lägre oktantal, flyktiga föreningar samt avlagringar av beck och harts som kan skada bränslesystemet.

Bränsleblandning varierar mellan olika länder och regioner. Ditt fordon är konstruerad för användning av de rekommenderade bränsletyperna, men beakta följande:

- Om bränsle med en alkoholhalt som överstiger gränsen som anges i myndighetsbestämmelser används, kan detta resultera i följande problem hos utombordsmotorer och bränslesystemkomponenter:
 - Svårigheter vid start och drift.
 - Förslitning av gummi- eller plastdelar.
 - Korrosion på metalldelar.
 - Skador på interna motor- eller delar.
- Kontrollera regelbundet om det förekommer bränsleläckage eller andra fel i bränslesystemet, om du misstänker att alkoholhalten i bensinen överskrider gällande myndighetsbestämmelser.
- Bränsleblandningar med alkohol drar åt sig och håller fukt, vilket kan leda till fassetparation och kan resultera i problem med motorns prestanda eller skador på motorn.

Rekommenderat bränsle

Använd vanlig blyfri bensin med AKI (R+M)/2-oktantal på 87 eller RON-oktantal på 92.

OBS Experimentera aldrig med andra bränslen. Motor- eller bränslesystemskador kan uppkomma vid användning av fel bränsle.

OBS Använd INTE bränsle från bränslepumpar märkta E85.

Användning av bränsle med dekal E15 är förbjuden enligt amerikanska EPA-bestämmelser.

Påfyllning av bränsle i fordonet

VARNING

- Bensin är ett brandfarligt ämne och under vissa förhållanden explosivt.
- Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån.
- Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten.
- Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme.

1. Stäng av motorn.

VARNING

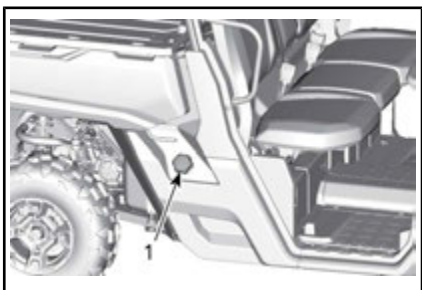
Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle.

2. Se till att föraren och passagerarna stiger ur fordonet.

VARNING

Låt ingen sitta kvar i fordonet under tankning. Om en brand eller explosion skulle inträffa under tankning kan det vara svårt för någon som sitter kvar i fordonet att snabbt lämna området.

3. Skruva tanklocket långsamt moturs och ta av det.



1. Tanklock

VARNING

Om en tryckskillnad märks (det hörs ett visslande ljud när du lossar tanklocket), behöver fordonet inspekteras och/eller repareras innan du använder det igen.

4. Sätt i munstycket i tanköppningen.
5. Fyll på bränsle sakta så att luft kan frigöras från tanken och förhindra att bränslet flödar tillbaka. Var försiktig så att du inte spiller.
6. Avsluta påfyllningen när bränslet når nederdelen av tanköppningen. **Fyll inte på för mycket.**

VARNING

Fyll aldrig på bränsle innan du placerat fordonet på en varm plats. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över.

7. Dra helt åt tanklocket medurs tills spärrljud hörs.

VARNING

Torka alltid av allt utspillt bränsle på fordonet.

Påfyllning av bensindunk

VARNING

- Använd enbart en godkänd bensindunk för bränsleförvaring.
- Fyll aldrig på en bensindunk i fordonets lastbox eller på fordonet - en elektrostatisk urladdning kan antända bränslet.

INKÖRNINGSPERIOD

Användning under inkörningsperioden

En inkörningsperiod på 10 drifttimmar eller 300 km krävs för fordonet.

Motor

Under inkörningsperioden:

- Undvik fullt gaspådrag.
- Undvik att trycka ned gaspedalen till mer än 3/4.
- Undvik långvariga accelerationer.
- Undvik långvarig körning med låga varvtal.

Kortvariga accelerationer och varvtalsvariationer bidrar dock till en bra inkörning.

Bromsar



VARNING

Nya bromsar uppnår inte optimal effektivitet förrän efter slutförd inkörningsperiod. Bromseffekten kan vara nedsatt under inkörningsperioden, så var extra försiktig.

Drivrem

En ny rem kräver en inkörningsperiod på 50 km .

Under inkörningsperioden:

- Undvik kraftig acceleration och inbromsning.
- Undvik körning med släp.
- Undvik höga marschfarter.

GRUNDPROCEDURER

Starta motorn

Sätt in nyckeln i tändningslåset och vrid till läget PÅ.

Tryck ned bromspedalen.

MÄRK: Om växelreglaget inte är i läget PARKERING (P) eller (N) NEUTRAL måste bromspedalen vara nedtryckt för att motorn ska kunna startas.

Vrid nyckeln till startläget och håll fast den tills motorn startar.

MÄRK: Tryck inte ned gaspedalen. Om gaspedalen är nedtryckt 50 % eller mer kommer motorn inte att starta.

Släpp motorstartläget omedelbart när motorn har startat.

OBS Om motorn inte startar efter några sekunder, håll inte fast i startläget i mer än 10 sekunder. Se *FELSÖKNING*.

Användning av Växelspaken

Ansätt bromsarna och välj önskat växelläge.

Släpp bromsarna.

OBS Stanna alltid fordonet helt och ansätt bromsarna innan du växlar. Annars kan skador uppstå på växellådan.

Val av rätt växelläge (låg- eller högläge)

Det är viktigt att försöka undvika situationer som gör att drivremmen slirar kraftigt. Huvudorsaken till att drivremmen slirar är att växellådan är i högväxelläge när den borde vara i lågväxelläge.

Var uppmärksam på följande:

Låg växel

Lågväxel ska alltid användas för:

- Bogsering
- Påskjutning
- Dragnig av last
- 4x4-körning
- Gyttejhål
- Vattenhål
- Körning över hinder
- Uppkörning på släp
- Körning i uppførsbackar

Lågväxel rekommenderas även vid körning längre perioder i hastigheter under 24 km/h (15 MPH)

Var god se *INKÖRNINGSPERIOD* för information om inkörning av drivremmen.

Hög växel

Högväxel är standardläget vid körning.

Elektroniskt drivremsskydd (om sådant finns och är aktiverat på din modell).

Vissa fordon har den elektroniska drivremsskyddsfunktionen aktiverad.

Kontakta din auktoriserade Can-Am-återförsäljare beträffande tillgänglighet och möjlig aktivering.

Denna funktion aktiveras vid körning med **högväxeli** för låg hastighet, t.ex. i följande situationer:

- Bogsering
- Påskjutning
- Dragnig av last
- 4x4-körning
- Gyttejhål
- Vattenhål
- Körning över hinder
- Uppkörning på släp
- Körning i uppførsbackar

I ovan nämnda situationer bidrar det elektroniska drivremsskyddet till att skydda CVT-drivremmen från skador genom aktivering av vridmomentsbegränsaren. I instrumentkon-

solen visas också meddelandet **LOW gear** *LOW GEAR* (lågväxel) som uppmaning till föraren att stanna fordonet och lägga i LÅG VÄXEL.

När det elektroniska drivremsskyddet är aktiverat MÅSTE du alltid använda lågväxel. Se *ANVÄNDNING AV VÄXELSPAKEN*.

VARNING

Ansätt bromsarna för att stanna fordonet. Lägg i backväxeln (R) och backa nedför sluttningen, medan du samtidigt släpper upp bromsarna endast en aning för att hålla låg hastighet. Försök inte svänga runt. Frirulla aldrig utför en backe med växeln i neutral. Gör inga kraftiga inbromsningar eftersom det ökar risken för rullning.

Stänga av motorn och parkera fordonet

VARNING

Undvik att parkera i branta sluttningar eftersom fordonet riskerar att rulla iväg.

VARNING

Lägg alltid i växeln **PARKERING** (P) när du stannar eller parkerar för att undvika att fordonet rullar iväg.

VARNING

Undvik att parkera på platser där heta fordonsdelar riskerar att orsaka en eldsvåda.

För alltid växelreglaget till parkeringsläget när du stannar eller parkerar fordonet. Detta är extra viktigt när du parkerar på sluttande under-

lag. Om det rör sig om en brant backe eller om fordonet är lastat bör hjulen blockeras med stenar eller tegelstenar.

Välj ett så plant underlag som möjligt för parkering av fordonet.

Släpp gaspedalen och stanna fordonet helt med hjälp av bromsarna.

Placera växelreglaget i positionen **PARKERING**.

Vrid tändningsnyckeln till AV.

Ta ut nyckeln ur tändningslåset.

Om du måste parkera i en brant backe eller om fordonet är lastat, blockera hjulen med stenar eller tegelstenar.

Tips för att maximera drivremmens livslängd

Körsätt och körförhållanden har direkt inverkan på drivremmens livslängd. Fordonet har ett CVT-system som är utformat för optimala prestanda. CVT-systemet och drivremmen har klarat tusentals mil av hållbarhetstest. För att erhålla maximal livslängd och undvika att fel uppstår i förtid är det dock viktigt att föraren inser begränsningarna hos ett remdrivet CVT-system och anpassar körsättet och hastigheten efter detta.

Vid nedanstående körförhållanden rekommenderar BRP starkt att man undviker att köra konstant med fullt gaspådrag (WOT) i mer än fem (5) minuter.

- Höga omgivningstemperaturer (över 30 °C)
- Tung belastning: Passagerare/tung last
- Tungt motstånd: Mjuk sand/körning i uppförslut/gyttja/ användning av bandsats.

Efter några minuter med fullt gaspådrag, lätta på gaspedalen och låt CVT-systemet svalna.

För mer tips för att maximera drivremmens livslängd, se *VAL AV RÄTT VÄXELLÄGE (LÅG ELLER HÖG)*.

SPECIELLA PROCEDURER

Om du misstänker att det finns vatten i CVT-transmissionen

Om det finns vatten i CVT-transmissionen kommer motorn att accelerera, men fordonet står stilla.

OBS Stäng av motorn och töm ut vattnet för att inte skada CVT:n.



TYPBILD - VÄNSTER SIDA AV FORDONET UNDER LASTBOXEN

1. CVT-tömningskruv

Besök en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller person som du väljer för att få CVT inspekterad och rengjord.

Om batteriet är helt urladdat

Fordonet kan startas med startkablar: koppla den röda pluskabeln (+) till batteriets pluspol och den svarta minuskabeln (-) till fordonets chassi.

OBS Anslut ingen strömkälla till styrstången eller komponenter som är i kontakt med DPS.

Om fordonet har slagit runt

Plötsliga manövrer, snäva svängar, körning med sidolutning och olyckshändelser kan få fordonet att slå runt.

Om fordonet har slagit runt, måste det transporteras till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare för in-

spektion så snart som möjligt. **STARTA INTE MOTORN!**

Om fordonet har vattendränkts

Om fordonet har vattendränkts måste det transporteras till en auktoriserad Can-Am-återförsäljare så snart som möjligt.

OBS Starta aldrig motorn - om fordonet har vattendränkts kan allvarliga skador på motorn bli följden om korrekt startprocedur inte följs.

TRANSPORT AV FORDONET

Om fordonet behöver transporteras bör det transporteras på ett flaksläp av lämplig storlek och kapacitet.

OBS Bogsera inte detta fordon — bogsering kan ge allvarliga skador på fordonets drivsystem.

När du kontaktar en transportfirma, fråga om de har spännremmar, flaksläp, ramp eller lift för att säkert lyfta fordonet. Se till att fordonet transporteras enligt anvisningarna i det här avsnittet.

OBS Använd inte kedjor för att säkra fordonet — de kan orsaka skador på ytfinish och plastdelar.

VARNING

Bogsera aldrig detta fordon bakåt med vindruta på plats. Vindrutan skulle kunna bryta sig loss. Bogsera alltid fordonet framåt.

För lastning av fordonet på ett flak, gör så här:

1. För växelreglaget till läget NEUTRAL (N).
2. Om fordonet är utrustat med en vinsch, använd vinschen för att rulla upp fordonet på flaket.
3. Om fordonet inte är utrustat med vinsch, gör som följer:
 - 3.1 Fäst rem till det lägre bogseringsfästet på den främre stötfångaren.
 - 3.2 Fäst remmen i det bogserande fordonets vinschlina.
 - 3.3 Vinscha upp fordonet på flaksläpet.
4. Ta ut nyckeln ur tändningslåset.
5. Säkra framhjulen med hjälp av spännremmar.
6. För in en spännrem på insidan av varje bakhjul.

7. Spänn fast bakhjulens spännremmar i släpets bakre del med spännare.
8. Kontrollera att både framhjulen och bakhjulen är säkert fastspända på släpet.

VARNING

Försäkra dig om att det inte finns några lösa föremål i fordonet eller lastboxen under transport av fordonet.

LYFTA OCH STÖDJA FORDONET

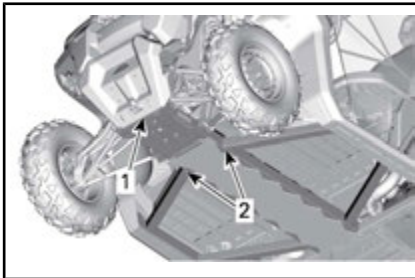
Fordonets front

Placera fordonet på ett jämnt underlag som inte är halt.

Kontrollera att växelreglaget är i läget PARKERING.

Sätt en hydraulisk domkraft under den främre hasplåten.

Lyft fordonets frontparti och sätt en pallbock på vardera sidan under ramsektionen:



1. Fordonets front
2. Ramsektion

Sänk hydraulifften och kontrollera att fordonet står säkert på de båda pallbockarna.

Fordonets bakparti

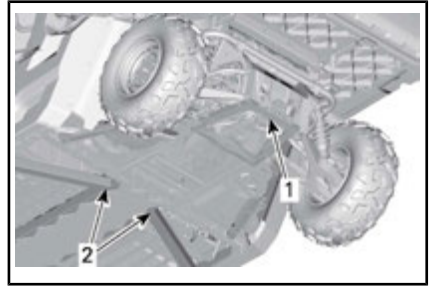
Placera fordonet på ett jämnt underlag som inte är halt.

Aktivera 4-hjulsdrift.

Kontrollera att växelreglaget är i läget PARKERING.

Sätt en hydraulisk domkraft under dragkroken.

Lyft fordonets bakparti och sätt en pallbock på varje sida under ramsektionen, framför bakhjulet.



1. Lyftplats under dragkroken
2. Ramsektion som pallbockarna ska sättas under.

Sänk hydraulifften och kontrollera att fordonet står säkert på de båda pallbockarna.

***Den här sidan är
avsiktligt tom***

UNDERHÅLL

UNDERHÅLLSSCHEMA

Underhåll är mycket viktigt för att se till att fordonet är i ett körsäkert skick. Fordonet ska erhålla service enligt underhållsschemat.

En verkstad eller person som ägaren väljer att anlita kan utföra underhåll, byte eller reparationer på utsläppskontrollanordningar och system. För dessa anvisningar erfordras inte komponenter eller service genom BRP eller auktoriserade Can-Am-återförsäljare. Även om en auktoriserad Can-Am-återförsäljare har ingående tekniska kunskaper och verktyg för att utföra service på Can-Am SSV så förutsätter inte den utsläppsrelaterade garantin anlitan av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare eller någon annan inrättning med vilken BRP har en affärsmässig relation. För utsläppsrelaterade garantireklamationer begränsar BRP diagnos och reparationer av utsläppsrelaterade delar till auktoriserade Can-Am-återförsäljare. För mer information, se *US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI* som finns häri. Korrekt underhåll är ägarens ansvar. En garantireklamation kan nekas om exempelvis ägaren eller föraren orsakade problemet genom felaktigt underhåll eller bruk.

Du måste följa anvisningarna för bränslekrav i avsnittet som behandlar bränsle i den här handboken. Även om bensin som innehåller mer än tio volymprocent etanol finns att tillgå så har US EPA utfärdat ett förbud mot användning av bensin som innehåller mer än 10 volymprocent etanol som är tillämpligt för detta fordon. Användning av bensin som innehåller mer än 10 volymprocent etanol i den här motorn kan medföra skador på utsläppskontrollsystemet.

Följande meddelande visas på mätaren efter var 200:e timmes användning, som en påminnelse om att utföra underhåll: **UNDERHÅLL KRÄVS**. För att radera meddelandet, se det lämpliga avsnittet i *FLERFUNKTIONSMÅTARE*.

VARNING

Om fordonet inte underhålls korrekt enligt underhållsschemat och de angivna underhållsrutinerna kan det vara farligt att använda.

MYCKET DAMMIGA FÖRHÅLLANDEN

Riktlinjer för underhåll av luftfilter

Anpassa luftfilterunderhållet till användningsförhållandena.

Luftfilterunderhåll måste ske med tätare intervall under följande dammiga förhållanden:

- Körning på torr sand
- Körning på torr lerjord
- Körning på torra grusvägar eller liknande.

MÄRK: Vid körning i grupp under dessa förhållanden behöver luftfiltret underhållas ännu oftare.

TECKENFÖRKLARING FÖR UNDERHÅLLSSCHEMA

Spårkörning

Under svåra körförhållanden (dammiga eller gyttjiga) eller med tung last

UNDERHÅLLSSCHEMA

Se till att underhåll utförs korrekt vid rekommenderade intervaller enligt tabellerna. Vissa punkter i underhållsschemat måste utföras enligt angivet tidsintervall, oberoende av körsträcka eller drifttid.

VARJE ÅR ELLER VAR 3 000 km ELLER 200 TIMMAR (det som inträffar först)
VARJE ÅR ELLER VAR 1 500 km ELLER 100 TIMMAR (det som inträffar först)
Kontrollera felkoder
Utför alla punkter som anges i inspektionen före användning.
Byt motorolja och filter
Kontrollera växellådans oljenivå (HD8- och HD10-modellerna) och kontrollera beträffande föroreningar (var 3 000 km)
Byt växellådsolja (HD8- och HD10-modellerna) (Utför vid de första 3 000 km)
Inspektera och rengör motorluftfiltret. Byt vid behov
Inspektera styrsystemet för onormalt spel och skador (stång, drev och kuggstång, membran)
Inspektera parallellstagsändar och kulleleder beträffande spel och inspektera damaskernas skick
Kontrollera hjullagren beträffande onormalt glapp
Kontrollera bärarmsbussning och slitplattor. Byt vid behov.
Inspektera drivknutarnas och damaskernas skick (kontrollera för onormalt spel i knutarna och för sprickor i gummidamaskerna)
Smörj bärarmarna och bussningarna för bakre krängningshämmare
Inspektera och rengör bromssystemet (vätskenivå, belägg, skivor, ledningar, bromsok)
Kontrollera oljenivån i framdifferentialens bakre drivenhet (endast HD5) och titta efter förorening och allmänt skick (ventiler, åtdragningsmoment för monteringsbultarna, tätningar)
Inspektera oljenivån i bakre slutdrevet (HD5-modellerna) och titta efter förorening och allmänt skick (ventiler, åtdragningsmoment för monteringsbultarna, tätningar)
Inspektera batteritillstånd och kopplingar
Inspektera kardanaxelns U-knutar för onormalt spel Inspektera gummidamaskernas skick på HD5
Rengör avgasrör och ljuddämparområdet

VARJE ÅR ELLER VAR 3 000 km ELLER 200 TIMMAR (det som inträffar först)
VARJE ÅR ELLER VAR 1 500 km ELLER 100 TIMMAR (det som inträffar först)
Rengör ljuddämparens gnistskydd
Justera ventilspelet
Byt bränsleventilens luftningsfilter
Kontrollera CVT-drivremmen och rengör CVT-remskivorna
Inspektera den drivande remskivans centrifugalarmar och rullar
Inspektera, rengör och smörj drivremskivans lager (HD5)
Inspektera nållagret på drivremskivans nav (HD8/HD10)
Inspektera tätningarna på ingångs- och utgångsaxlarna (motor, växellåda (HD8- och HD10-modellerna), bakre slutdrev (HD5-modellerna), framdifferential)
Dra åt burklämmorna
Inspektera och rengör säkerhetsbältenas upprullare och spännen
Kontrollera kylarvätskenivån och fyll på vid behov

VARANNAT ÅR ELLER VAR 6 000 km ELLER 400 TIMMAR (det som inträffar först)
VARANNAT ÅR ELLER VAR 3 000 km ELLER 200 TIMMAR (det som inträffar först)
Kontrollera felkoder
Utför alla punkter som anges i inspektionen före användning.
Byt framdifferentialolja
Byt ut växellådsoljan (HD8- och HD10-modellerna)
Byt ut oljan i bakre slutdrevet (HD5-modellerna)
Byt bromsvätska (måste utföras vartannat år)
Kontrollera kylsystemet
Testa kylvätskekoncentration + nivå
Kontrollera bränslesystemet beträffande läckage
Kontrollera bränslepumptrycket (tomgång och fullt gaspådrag)
Byt tändstift.

VARANNAT ÅR ELLER VAR 6 000 km ELLER 400 TIMMAR (det som inträffar först)

VARANNAT ÅR ELLER VAR 3 000 km ELLER 200 TIMMAR (det som inträffar först)

Rengör fordonskastighetsgivaren

VAR 5:E ÅR ELLER VAR 12 000 km (det som kommer först)

VAR 5:E ÅR ELLER VAR 6 000 km (det som kommer först)

Byt ut motorkylvätskan

UNDERHÅLLSPROCEDURER

Det här avsnittet innehåller anvisningar för grundläggande underhålls-procedurer.



VARNING

Såvida inget annat anges ska tändningsnyckeln alltid vridas till AV och tas ur innan något underhåll påbörjas.



VARNING

Om det blir nödvändigt att ta bort en låsanordning (t.ex. en låsbricka, låsmutter, osv.), ersätt alltid den borttagna detaljen med en ny.

Motorns luftfilter

OBS Modifiera aldrig luftintags-systemet. Annars kan motorns prestanda försämrats eller skador uppstå. Motorn är kalibrerad att fungera med just dessa delar.

Riktlinjer för byte av motorns luftfilter

Frekvensen för inspektion och byte av motorluftfiltret måste anpassas till körförhållandena eftersom det är kritiskt för korrekt motorprestanda och livslängd.

Motorluftfiltret måste inspekteras och bytas oftare vid följande svåra körförhållanden:

- Körning på torr sand.
- Körning på torr lerjord.
- Körning på torra grusspår och -banor eller liknande
- Körning på platser med höga halter av frön eller agnar.
- Körning under svåra snöförhållanden.

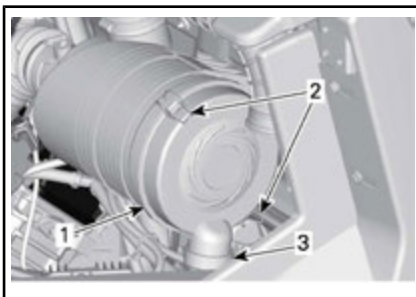
OBS Vid körning i dammiga förhållanden eller sand, behöver luftfilterhuset rengöras före varje körning.

MÄRK: Vid körning i grupp under dessa förhållanden behöver luftfiltret bytas ännu oftare.

Borttagning av motorns luftfilter

Öppna lastlådan.

Frigör luftfilterlocket och ta bort luftfiltret.



HÖGER SIDA AV FORDONET, UNDER LASTLÅDAN

1. Luftfilterlock
2. Spärrar
3. Näbbventil

Filtret passar tätt över utloppsroret och det kommer att finnas lite inledande motstånd. Rör försiktigt änden på filtret fram och tillbaka för att bryta tätningen, vrid sedan medan du drar rakt ut. Undvik att knacka filtret mot höljet.

Motorns luftfilterrengöring

Inspektera filtret för eventuella tecken på läckage. En strimma damm på den rena sidan av filtret är ett avslöjande tecken. Byt filtret om det finns några skador. Eliminera alla källor till luftläckage innan ett nytt filter installeras.

Rengör motorns luftfilter genom att knacka på papperselementet, så att kraftig smuts och damm avlägsnas från pappersfiltret.

OBS Vi rekommenderar inte att tryckluft används för att blåsa rent papperselementet, eftersom det kan skada pappersfibrerna och minska dess filtreringsförmå-

ga i dammiga miljöer. Om motorns luftfilter är alltför smutsigt och inte går att få rent med den rekommenderade proceduren bör filtret bytas.

Använd en ren fuktig trasa för att torka av både filtertätningssytan och insidan av utloppsrioret. Se till att tätningssområdet på utloppsrioret är oskadat.

Kontrollera om luftfilterhuset är rent.

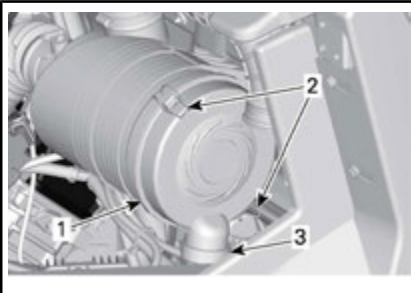
Rengöring av näbbventilen

Kontrollera visuellt och tryck fysiskt ihop näbbventilen. Se till att ventilen är flexibel och inte omvänd, skadad eller igensatt.

Montering av motorns luftfilter

Sätt försiktigt i filtret. Placera filtret för hand, och säkerställ att det är helt insatt i luftrenarhuset. Applicera tryck för hand på filtrets ytterkant, inte på den flexibla mitten.

Säkra luftfiltret med spärrarna.



HÖGER SIDA AV FORDONET, UNDER LASTLÅDAN

1. Luftfilterlock
2. Spärrar
3. Näbbventil

CVT-luftfilter

Frekvensen för inspektion och rengöring av CVT-luftfiltret måste anpassas till körförhållandena eftersom det är oundgängligt för korrekt motorprestanda och för motorns livslängd.

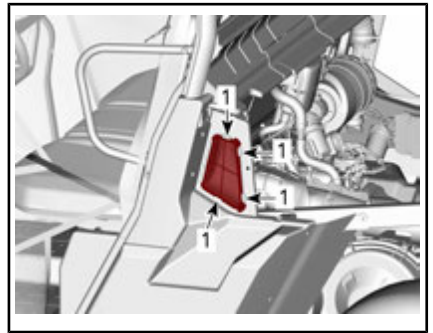
CVT-luftfiltret måste inspekteras och rengöras oftare vid följande svåra terrängförhållanden:

- Körning på torr sand.
- Körning på torr lerjord.
- Körning på torra grusspår och -banor eller liknande
- Körning på platser med höga halter av frön eller agnar.
- Körning under svåra snöförhållanden.

MÄRK: Vid körning i grupp under dessa förhållanden behöver luftfiltret bytas ännu oftare.

Borttagning av CVT-luftfilter

1. Luta lastlådan.
2. Tryck på filterflikarna för att frigöra det



1. Tryck här

Inspektion och rengöring av CVT-luftfilter

1. Inspektera filtret och byt ut det om det är skadat.
2. Rengör filtret med en lösning av mild tvål och vatten och skölj det sedan.
3. Skaka försiktigt bort överflödigt vatten och låt filtret torka i rumstemperatur.
4. Dammsug insidan av CVT-luftintaget.

Montering av CVT-luftfilter

Sätt tillbaka CVT-luftfiltret och sänk ned lastlådan.

MÄRK: Genom att hålla CVT-luftfiltret rent maximeras luftflödet vilket ger CVT-komponenterna en optimal livslängd.

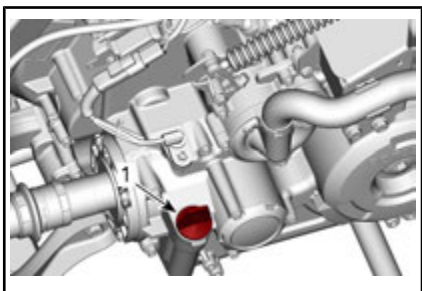
Motorolja

Kontroll av motorns oljenivå

OBS Om motorn körs med fel oljenivå kan svåra skador uppstå.

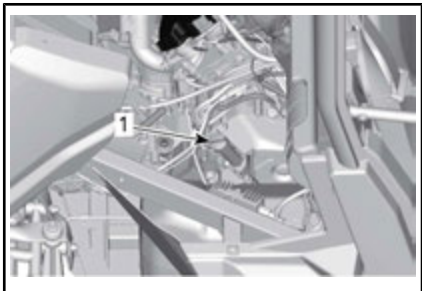
MÄRK: Kontrollera oljenivån när motorn är kall.

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Öppna lastlådan.
3. Skruva loss mätstickan, ta ut den och torka av den.



HD5

1. Mätsticka för motorolja



HD8 OCH HD10

1. Mätsticka för motorolja

4. Sätt tillbaka mätstickan och skruva in den helt.
5. Ta bort mätstickan och kontrollera oljenivån. Den bör ligga nära eller vid det övre märket.



1. Full
2. Extra

För påfyllning av olja, ta bort mätstickan. Sätt en tratt i mätstickans hål.

Fyll på en liten mängd rekommenderad olja och kontrollera nivån på nytt.

Upprepa procedurerna ovan tills oljenivån når det övre märket på mätstickan.

MÄRK: Fyll inte på för mycket. Torka av ev. utspilld olja.

Dra åt mätstickan ordentligt.

Rekommenderad motorolja

REKOMMENDERAD MOTOROLJA (SOMMAR)	
Finland, Norge och Sverige	XPS 4-TAKTS DELSYNTETOLJA (F) (P/N 619 590 109)
Alla andra länder	XPS 4-TAKTS DELSYNTETOLJA (P/N 293 600 121)

REKOMMENDERAD MOTOROLJA (ÅRET RUNT)	
Finland, Norge och Sverige	XPS 4-TAKTS SYNTETOLJA (F) (P/N 619 590 114)
Alla andra länder	XPS 4-TAKTS SYNTETOLJA (P/N 293 600 112)

MÄRK: XPS-oljan är speciellt formulerad för den här motorns smörjkrav. BRP rekommenderar användning av sin XPS 4-taktsolja. Om XPS-motorolja inte är tillgänglig, använd en 4-takts SAE 5W40 motorolja som uppfyller eller överträffar kraven för API-serviceklasserna SJ, SL, SM eller SN. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannan för att vara säker på att den har minst en av ovanstående kvalitetsklassifikationer.

OBS Skador som uppstår på grund av att olja som inte lämpar sig för den här motorn har använts täcks inte av BRP:s begränsade garanti.

Byte av motorolja

Placera fordonet på ett jämnt underlag.

MÄRK: Oljebyte och byte av oljefiltret ska utföras med varm motor.

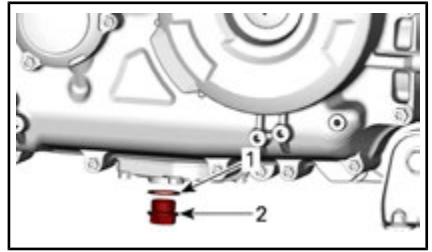
! **OBS** Motoroljan kan vara mycket het. Vänta tills motoroljan är endast varm.

Sätt ett uppsamlingskärl under dräneringspluggen.

Öppna lastlådan.

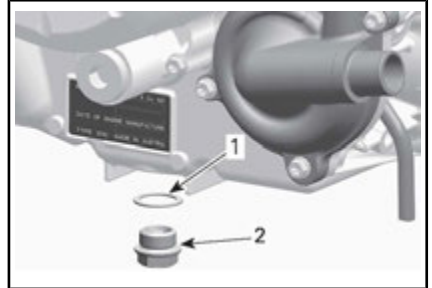
Rengör området runt dräneringspluggen.

Skruva loss dräneringspluggen och kassera tätningssingen.



HD5

1. Tätningssing
2. Dräneringsplugg



HD8 OCH HD10

1. Tätningssing
2. Dräneringsplugg

Dra ut mätstickan.

Låt all olja tömmas ut ur vevhuset.

Rengör den magnetiska dräneringspluggen från metallflis och avlagringar. Flis eller avlagringar tyder på interna problem i motorn.

Installera en NY tätningssing på dräneringspluggen.

OBS Använd aldrig samma tätningssing. Byt alltid ut den mot en ny.

Installera och dra åt dräneringspluggen till rekommenderat moment.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Dräneringsplugg	30 N•m ± 2 N•m

Byt oljefiltret. Se *OLJEFILTER*.

Fyll på motorn med rekommenderad motorolja.

Se *SPECIFIKATIONER* för motoroljevolym.

Oljefilter

Åtkomst till oljefiltret

Öppna lastlådan.

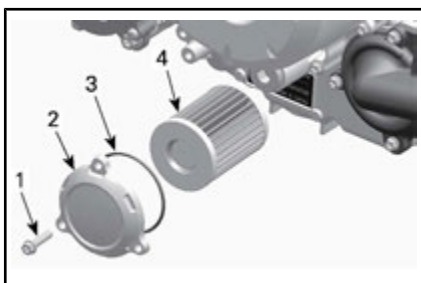
Ta bort passagerarsätena och motorns servicekåpa vid behov.

Borttagning av oljefilter

Rengör oljefilterområdet.

Ta bort oljefilterlocket.

Ta bort oljefiltret.

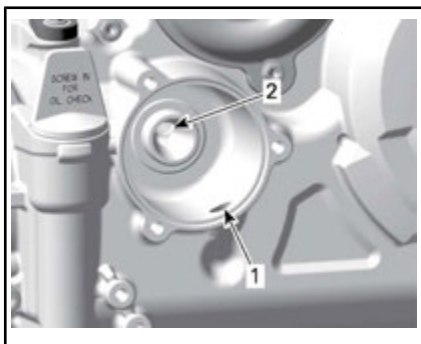


TYPBILD

1. Oljefilterskruv
2. Oljefilterlock
3. O-ring
4. Oljefilter

Montering av oljefilter

Kontrollera om det finns smuts och andra partiklar omkring oljefiltrets in- och utlopp. Rengör vid behov.

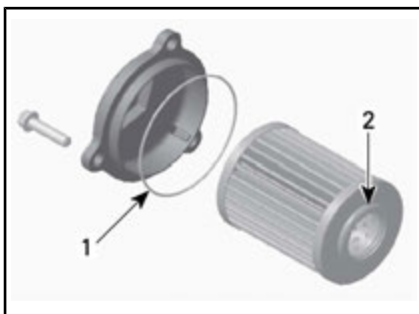


1. Inlopp från oljepumpen till oljefiltret
2. Utlopp till systemet som förser motorn med olja

Montera en NY O-ring på oljefilterlocket.

Montera filtret i locket.

Applicera motorolja på O-ringen och smörjfett på änden av filtret.



1. Olja lätt
2. Olja lätt

Montera locket på motorn.

Dra åt oljefilterlockets skruvar till rekommenderat moment.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Oljefilterlockets skruvar.	10 N•m ± 1 N•m

Kylare

Inspektion och rengöring av kylare

Kontrollera regelbundet att området omkring kylaren är rent.

För att komma åt kylaren, lyft den främre servicekåpan och ta bort de båda plastnitarna som säkrar frontgrillen på fordonet.



PLASTNITARNA SOM SKALL TAS BORT.

Kontrollera kylare och slangar för läckage eller andra skador.

Inspektera kylflänsarna. De måste vara rena, fria från lera, smuts, löv och andra avlagringar som kan hindra kylaren från att fungera.

Använd gärna en trädgårdsslang om sådan finns.

! **OBS** Rengör aldrig kylaren för hand medan den är varm. Låt kylaren svalna före rengöring.

OBS Var försiktig så att kylflänsarna inte skadas vid rengöring. Använd inga föremål/verktyg som kan skada dem. Använd endast lågt tryck vid rengöring. Använd aldrig HÖGTRYCKSTVÄTT.

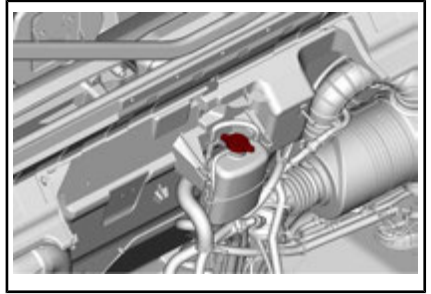
Motorkylvätska

Kontroll av motorns kylvätskenivå

! **VARNING**

Kontrollera kylvätskenivån med kall motor.

1. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
2. Öppna lastlådan.

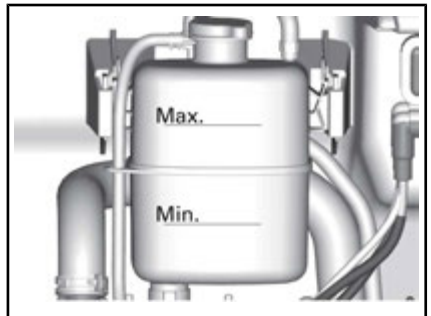


3. Ta bort trycklocket.

! **VARNING**

Ta inte bort trycklocket om motorn är varm, för att undgå risk för brännskador.

4. Säkerställ att kylsystemet är fullt upp till Maxlinjen.



5. Fyll på kylvätska i systemet vid behov. Använd en tratt för att undvika spill. **Fyll inte på för mycket.**
6. Sätt tillbaka trycklocket korrekt på kyltanken.
7. Stäng servicekåpan och sänk ned lastlådan.

MÄRK: Ett kylsystem som behöver fyllas på med kylvätska ofta tyder på läckage eller motorproblem.

Rekommenderad motorkylvätska

LÄNDER	AV BRP REKOMMENDERAD PRODUKT
Finland, Norge och Sverige	LÅNGTIDSVERKANDE FROSTSKYDD (F) (P/N 619 590 204)
Alla andra länder	LONG LIFE ANTIFREEZE (P/N 219 702 685)
Alternativ eller om ovanstående inte finns	Blandning av destillerat vatten och frostskyddsvätska (50 % destillerat vatten, 50 % frostskyddsvätska)

OBS Använd alltid etylenglykolbaserat frostskyddsmedel innehållande korrosionsskyddsmedel speciellt avsedd för förbränningsmotorer av aluminium.

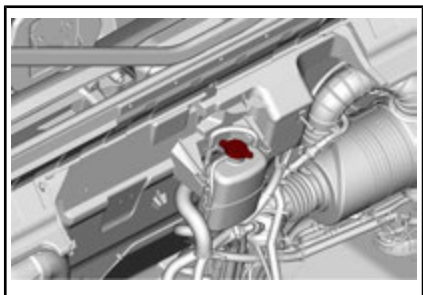
Byte av motorkylvätska

Dränering av kylsystemet

VARNING

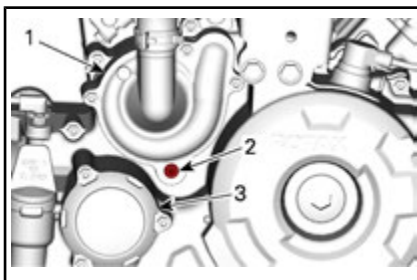
Ta inte bort trycklocket eller lossa dräneringspluggen för kylvätska medan motorn är varm, för att undgå risk för brännskador.

1. Öppna lastlådan.
2. Ta bort kylsystemets trycklock.



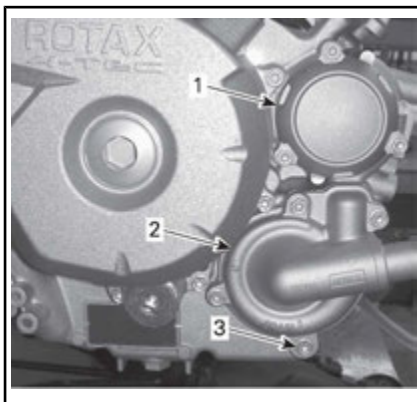
3. Lossa dräneringspluggen för kylvätskan och töm ut kylvätskan i en lämplig behållare.

MÄRK: Skruva inte loss dräneringspluggen för kylvätska helt.



HD5

1. Kylvätskepumpkåpa
2. Dräneringsplugg för kylvätska
3. Oljefilterlock



HD8 OCH HD10

1. Oljefilterlock
2. Kylvätskepumpkåpa
3. Dräneringsplugg för kylvätska
4. Lossa den nedre kylarslangen och töm ut kvarvarande kylvätska i en lämplig behållare.

MÄRK: Notera var slangklämman sitter på den nedre kylarslangen vid kylaren.



1. Dra kylarslangen nedåt för att koppla bort den
5. Töm kylsystemet helt.
6. Sätt tillbaka kylsystemets dräneringsplugg och dra åt den till specificerat moment.

ÅTDRAGSMOMENT

Dräneringsplugg för kylvätska	10 N•m ± 1 N•m
-------------------------------	----------------

7. Återmontera kylarslangen med slangklämman som före borttagningen.

ÅTDRAGSMOMENT

Kylarslangklämman	3 N•m ± 0,5 N•m
-------------------	-----------------

8. Fyll kylsystemet med kylvätska, se förfarandet i *LUFTNING AV KYLSYSTEMET*.

Luftning av kylsystemet

Alla modeller

1. Ta bort trycklocket.
2. Fyll kylvätskesystemet tills det når Maxlinjen på kylvätskeflaskan.



3. Sätt tillbaka trycklocket.
4. Kör motorn på tomgång med trycklocket **PÅ** tills kylfläkten körs igång för andra gången.
5. Stäng av motorn och låt den svalna.

! VARNING

Ta inte bort trycklocket om motorn är varm, för att undgå risk för brännskador.

6. När motorn har svalnat, ta bort trycklocket och fyll på kylvätska efter behov.
7. Sätt tillbaka trycklocket.
8. Efter nästa körning efter denna procedur, kontrollera kylvätskenivån. Fyll på kylvätska vid behov. Se *KONTROLL AV MOTORN'S KYLVÄTSKENIVÅ* i detta avsnitt.

Ljuddämpare och gnistskydd

Rengöring av ljuddämparen (HD5)

Rensa ljuddämparen från ansamlat kol på följande sätt.

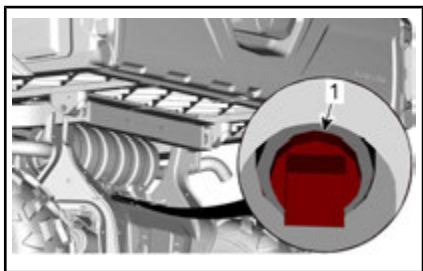
Placera snöskotern i ett väl ventilerat utrymme.

Stäng av motorn och låt ljuddämparen svalna.

⚠ VARNING

Kör inte motorn i ett stängt utrymme. Utför aldrig denna procedur direkt när motorn har stängts av, eftersom avgassystemet då är mycket varmt. Säkerställ att det inte finns några lättantändliga material i området. Ha glasögonskydd och vantar. Stå aldrig bakom fordonet medan du rengör avgassystemet. Respektera alla tillämpliga lagar och bestämmelser.

Ta bort ljuddämparens rengöringsplugg.



UNDER LJUDDÄMPAREN

1. Ljuddämparens rengöringsplugg

Starta motorn (växelspaken i läget Parkering).

Blockera änden på ljuddämparna med en verkstadstrasa.

Gasa snabbt flera gånger.

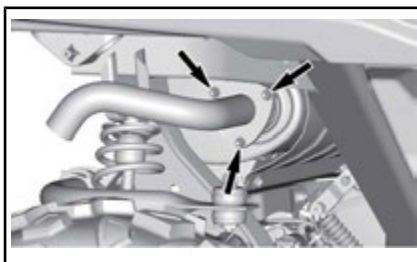
Stäng av motorn och låt ljuddämparen svalna.

Sätt tillbaka renspluggen.

Rengöring och inspektion av ljuddämparens gnistskydd (HD8 och HD10)

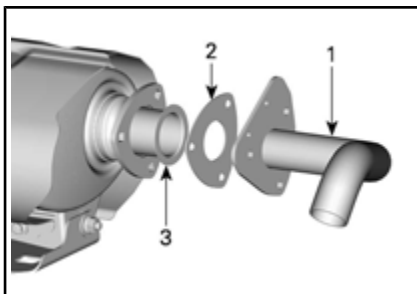
⚠ OBS Utför aldrig denna procedur direkt när motorn har stängts av, eftersom avgassystemet då är mycket varmt.

Ta bort och kassera slutrörets fästskruvar och -muttrar.



SLUTRÖRETS FÄSTSKRUVAR OCH -MUTTRAR

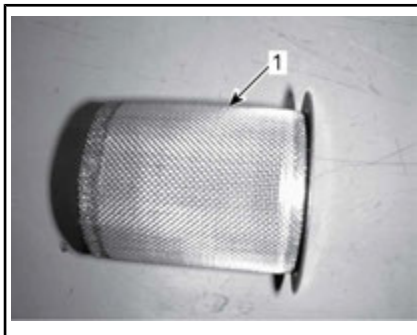
Ta bort avgasslutröret, packningen (kassera) och gnistskyddet.



1. Slutrör
2. Packning
3. Gnistskydd

Avlägsna sotavlagringar från gnistskyddet med en borste.

OBS Använd en mjuk metallborste och var försiktig så att gnistskyddets galler inte skadas.



1. Rens gnistskydd

Kontrollera att gnistskyddets galler inte har skador. Byt vid behov.

Inspektera gnistskyddskammaren i ljuddämparen. Rensa bort eventuellt skräp.

Återmontera ljuddämparens gnistskydd i omvänd ordning mot demonteringen. Tänk dock på följande.

Montera ny packning och fästkravar. Momentdra enligt specifikationen.

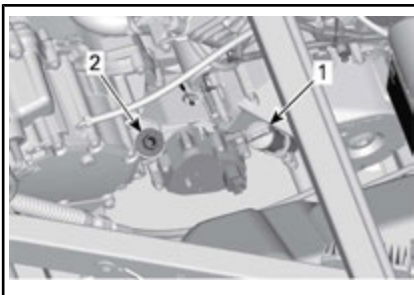
ÅDRAGSMOMENT	
Fästskruv avgasslutrör	32 N•m ± 2 N•m

Växellådsolja (HD8 och HD10)

Kontroll av växellådans oljenivå

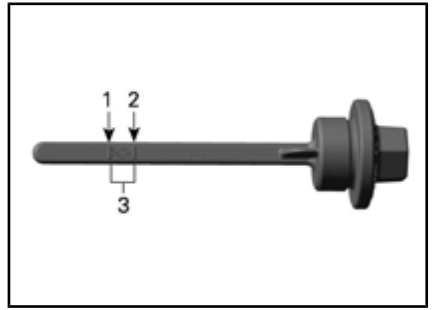
Placera fordonet på jämnt underlag. Välj växeln PARKERING.

Kontrollera oljenivån i växellådan genom att ta bort mätstickan för växellådsoljan.



1. Mätsticka för motorolja
2. Växellådans oljenivåplugg

Ta bort mätstickan igen och kontrollera oljenivån. Den bör ligga nära eller vid det övre märket.



1. MIN.
2. MAX.
3. Gränsvärden

Placera en tratt i mätstickans hål för att fylla på olja.

Fyll på en liten mängd rekommenderad olja och kontrollera nivån på nytt.

Upprepa procedurerna ovan tills oljenivån når det övre märket på mätstickan.

OBS Om växellådan används med felaktig oljenivå kan följden bli allvarliga skador på växellådan.

MÄRK: Fyll inte på för mycket. Torka av ev. utspilld olja.

Dra åt oljemätstickan ordentligt.

Rekommenderad växellådsolja

REKOMMENDERAD VÄXELLÅDSOLJA

XPS syntetisk växelolja (P/N 293 600 140)

MÄRK: XPS-oljan är speciellt formulerad för denna växellådas smörjkrav. BRP rekommenderar starkt användning av sin XPS-olja. Om XPS syntetisk växellådsolja inte går att få tag på, använd följande:

LÄGSTA KRAV PÅ VÄXELLÅDSOLJAN

75W140 API GL-5 syntetisk växellådsolja

OBS Använd inte någon annan oljetyp vid service.

Byte av växellådsolja

MÄRK: Vid byte av växellådsolja bör fordonets hastighetssensor (VVS) rengöras samtidigt.

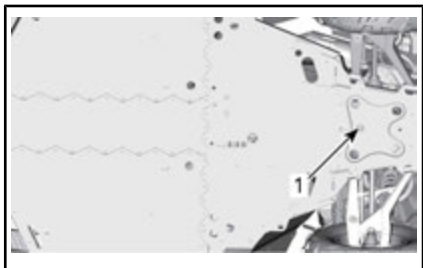
Placera fordonet på jämnt underlag. Rengör området runt dräneringspluggen.

Rengör området runt oljenivåpluggen.

Placera ett uppsamlingskärl under fordonet, under oljedräneringspluggen.

Ta bort oljenivåpluggen.

Ta bort växellådans dräneringsplugg.



1. Oljedräneringsplugg

Låt all olja tömmas ut ur växellådan. Återmontera dräneringspluggen.

MÄRK: Gör rent dräneringspluggen från eventuella metallpartiklar före återmontering.

Fyll på växellådan.

OBS Använd **ENDA**ST den rekommenderade typen av olja.

Oljan ska stå i jämnhöjd med botten av oljenivåöppningen.

OBS Fyll inte på för mycket.

Sätt tillbaka oljenivåpluggen.

ÅTDRAGSMOMENT

Växellådans dräneringsplugg	30 N•m ± 3 N•m
-----------------------------	----------------

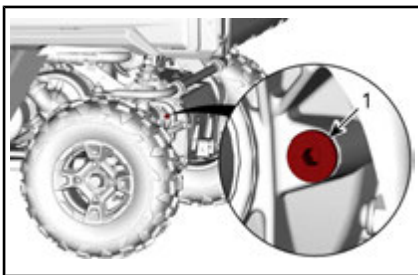
Torka av ev. utspild olja.

Bakre slutdrevolja (HD5)

Kontroll av bakre slutdrevoljenivå

Placera fordonet på jämnt underlag. Välj växeln PARKERING.

Kontrollera oljenivån genom att ta bort påfyllningspluggen.



TILL VÄNSTER BAKTILL PÅ FORDONET

1. Påfyllningsplugg

Sätt in en tråd i oljepåfyllningshålet.

Oljenivån måste vara inom följande specifikation.

OLJENIVÅ

20 mm ± 5 mm
Nedanför den nedre kanten av hålet för oljepåfyllningspluggen

Sätt tillbaka påfyllningspluggen med en **NY** tätningssring.

ÅTDRAGSMOMENT

Påfyllningsplugg	22,5 N•m ± 2,5 N•m
------------------	--------------------

OBS Körning av fordonet med inkorrekt oljenivå kan allvarligt skada det bakre slutdrevet.

Rekommenderad bakre slutdrevsolja

REKOMMENDERAD BAKRE SLUTDREVSOLJA

XPS syntetisk växellolja (P/N 293600043)

MÄRK: XPS-oljan är speciellt formulerad för denna växellådas smörjkrav. BRP rekommenderar starkt användning av sin XPS-olja. Om XPS syntetisk växellådsolja inte går att få tag på, använd följande:

LÄGSTA KRAV PÅ BAKRE SLUTDREVSOLJA

75W 90 API GL-5 syntetisk växellolja

OBS Använd inte någon annan oljetyp vid service.

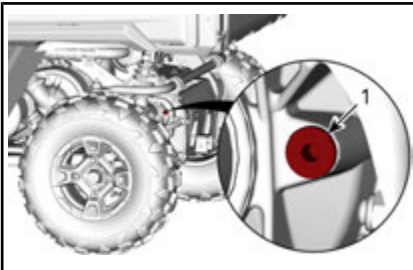
Byte av bakre slutdrevsolja

Placera fordonet på jämnt underlag. Rengör området runt dräneringspluggen.

Rengör området runt påfyllningspluggen.

Placera ett uppsamlingskärl under fordonet, under oljedräneringspluggen.

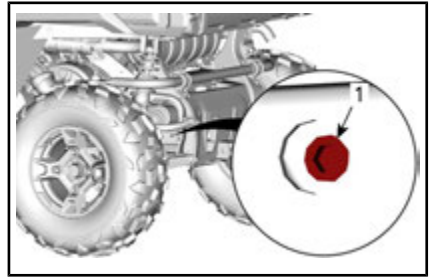
Ta bort påfyllningspluggen.



TILL VÄNSTER BAKTILL PÅ FORDONET

1. Påfyllningsplugg

Ta bort dräneringspluggen.



TILL VÄNSTER BAKTILL PÅ FORDONET

1. Dräneringsplugg

Låt all olja tappas ur helt.

Rengör dräneringspluggen.

Återmontera dräneringspluggen.

ÅDRAGSMOMENT

Dräneringsplugg

7,5 N•m ± 0,5 N•m

Fyll slutdrivenheten till rätt nivå, se **KONTROLL AV BAKRE SLUTDREV-VOLJENIVÅ**.

Se **SPECIFIKATIONER** för slutdrevoljevolymer.

OBS Använd **ENDAST** den rekommenderade typen av olja.

OBS Fyll inte på för mycket.

Sätt tillbaka påfyllningspluggen med en **NY** tätningssring.

ÅDRAGSMOMENT

Påfyllningsplugg

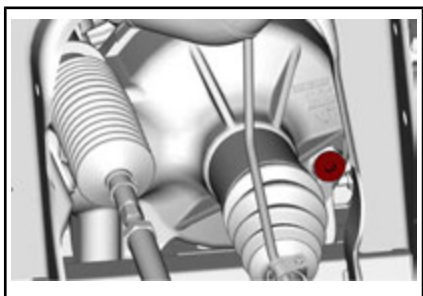
7,5 N•m ± 0,5 N•m

Torka av ev. utspilld olja.

Differentialolja

Kontroll av oljenivån i framdifferentialen

Rengör påfyllningspluggen innan oljenivån kontrolleras.



TYPBILD - FORDONETS HÖGRA FRONTPARTI

När fordonet står på en plan yta, kontrollera oljenivån genom att dra ut påfyllningspluggen. Oljenivån måste nå upp till nedre kanten.

Sätt tillbaka påfyllningspluggen.

ÅTRAGSMOMENT

Påfyllningsplugg	16,5 N•m ± 2,5 N•m
------------------	--------------------

Rekommenderad differentialolja

REKOMMENDERAD FRAMDIFFERENTIALOLJA

XPS syntetisk växelolja (P/N 293600043)

MÄRK: XPS-oljan är speciellt formulerad för denna växellådas smörjkrav. BRP rekommenderar starkt användning av sin XPS-olja. Om XPS syntetisk växellådsolja inte går att få tag på, använd följande:

LÄGSTA KRAV FRAMDIFFERENTIALOLJA

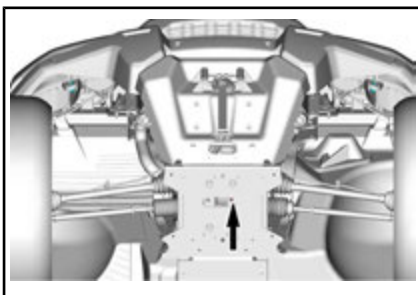
75W 90 API GL-5 syntetisk växelolja

OBS Använd inte någon annan oljetyp vid service.

Differentialoljebyte

Placera fordonet på ett jämnt underlag. Placera växellådan i positionen parkering.

Från fordonets undersida, rengör området runt dräneringspluggen.



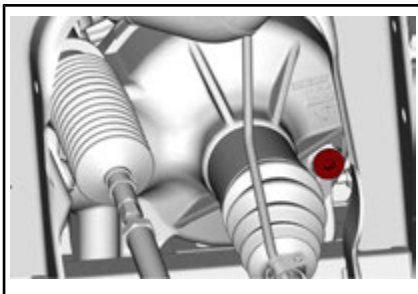
TYPBILD

1. Dräneringspluggens åtkomsthål

Placera ett uppsamlingskärl under framdifferentialen.

Ta bort dräneringspluggen.

Skruva loss påfyllningspluggen.



TYPBILD - FORDONETS HÖGRA FRONTPARTI

Montera dräneringspluggen.

ÅTRAGSMOMENT

Dräneringsplugg	2,7 N•m ± 0,3 N•m
-----------------	-------------------

Fyll framdifferentialen igen med rekommenderad olja.

Se *SPECIFIKATIONER* för differentialoljevolymer.

REKOMMENDERAD OLJA

XPS SYNTETISK VÄXELLÅDSOLJA (75W 90)

(P/N 293 600 043) eller
en växelolja 75W 90 (API GL-5)

Sätt tillbaka påfyllningspluggen.

ÅTDRAGSMOMENT	
Påfyllningsplugg	16,5 N•m ± 2,5 N•m

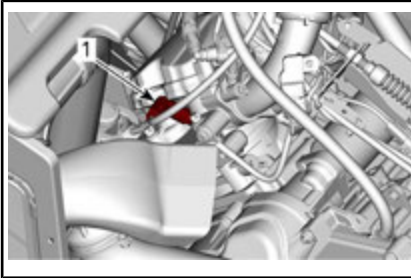
Tändstift

Åtkomst till tändstift

Öppna lastlådan.

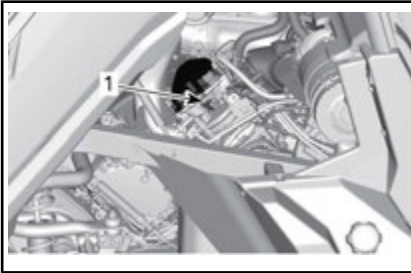
Borttagning av tändstift

Koppla ur tändstiftskabeln.



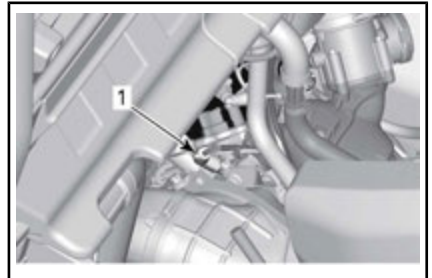
HD5

1. Tändstift



HD8 OCH HD10 — BAKCYLINDER (PÅ DEN HÖGRA SIDAN)

1. Tändstift



HD8 OCH HD10 — FRAMCYLINDER (PÅ DEN VÄNSTRA SIDAN)

1. Tändstift

Rengör tändstiftet och topplocket med tryckluft.

⚠ OBS Bär alltid skyddsglasögon vid användning av tryckluft.

Skruva helt ur tändstiftet med en tändstiftshylsa och ta sedan bort det.

Montering av tändstift

Före monteringen, kontrollera att kontaktytan mellan topplock och tändstift är fri från smuts.

Använd ett bladmått och ställ in elektroavståndet.

ELEKTRODAVSTÅND
0,7 mm - 0,8 mm

Applicera en liten mängd kopparbaserat antikarvmedel på tändstiftsgångarna.

Skruva i tändstiftet i topplocken för hand och dra åt med en momentnyckel och lämplig hylsa.

⚠ OBS Dra inte åt tändstiften för hårt, motorn kan ta skada.

ÅTDRAGSMOMENT	
Tändstift	20 N•m ± 2,4 N•m

CVT-kåpa

MÄRK: För bättre förståelse har vissa bilder tagits när motorn är ute ur fordonet. För att utföra följande instruktioner är det möjligt att inte behöva ta ur motorn.

Den här CVT:n är smörjfri. Smörj aldrig några komponenter, förutom drivremskivans lager.



VARNING

Vidrör aldrig CVT medan motorn är på. Kör aldrig fordonet när CVT-kåpan är borttagen.



VARNING

Motorn måste vara kall innan kåpan kan tas bort. Ha alltid skyddshandskar när du tar bort kåpan.

Placera fordonet på jämnt underlag. Välj växeln PARKERING.

Åtkomst till CVT-kåpan (Alla modeller)

Luta lastlådan.

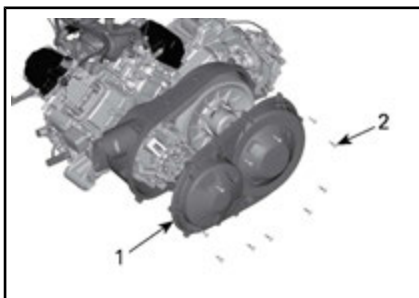
Borttagning av CVT-kåpan (HD8 och HD10)

Ta bort alla fästskruvarna för CVT-kåpan. Använd verktyget i verktygsatsen.

MÄRK: Ta bort den mittersta översta skruven sist för att stöda locket under borttagningen.

MÄRK: Använd inte el-/tryckluftsdrivna verktyg för att ta bort CVT-kåpan skruvar.

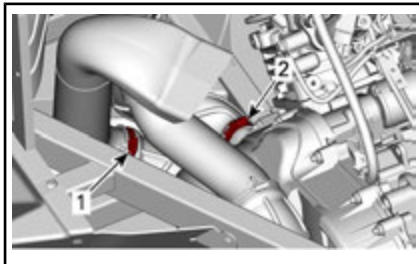
Ta bort CVT-kåpan och dess tätningar.



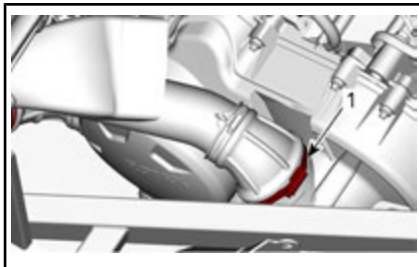
1. CVT-kåpa
2. CVT-kåpskruvar

Borttagning av CVT-kåpan (HD5)

Koppla bort kylkanalerna för CVT.



1. Utloppskanalklämma
2. Främre inloppskanalklämma



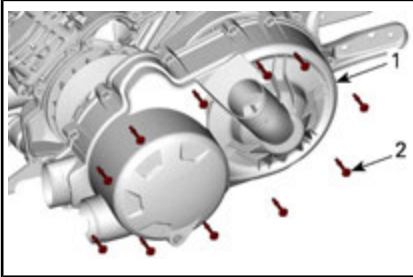
1. Bakre inloppskanalklämma

Ta bort alla fästskruvarna för CVT-kåpan. Använd verktyget i verktygsatsen.

MÄRK: Ta bort den mittersta översta skruven sist för att stöda locket under borttagningen.

MÄRK: Använd inte verktygen för att bända upp CVT-skruvarna på kåpan.

Ta bort CVT-kåpan och dess tätningar.

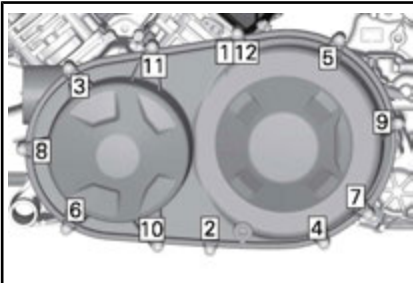


1. CVT-kåpa
2. CVT-kåpa

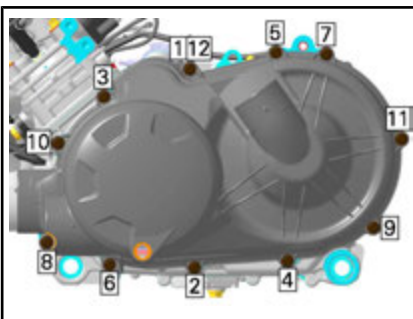
Montering av CVT-kåpan (Alla modeller)

Fäst den mittersta toppskruven först.

Dra åt CVT-kåpans skruvar enligt följande ordning.



HD8 OCH HD10 - ÅTDRAGNINGSFÖLJD FÖR CVT-KÅPAN



HD5 - ÅTDRAGNINGSFÖLJD FÖR CVT-KÅPAN

ÅTDRAGSMOMENT

CVT-kåpskruvar	7 N•m ± 0,8 N•m
----------------	-----------------

Montera tillbaka CVT-kylkanalerna igen på HD5-modellerna.

Drivrem

Borttagning av drivremmen (HD8 och HD10)

OBS Om drivremmen skulle gå sönder måste CVT, kåpa och luftlutlopp rengöras.

VIKTIG information finns i *TIPS FÖR ATT MAXIMERA DRIVREMENS LIVSLÅNGD* i avsnittet *GRUNDLÄGGANDE PROCEDURER*.

Ta bort CVT-KÅPA.

Öppna remskivorna.

VERKTYG SOM BEHÖVS

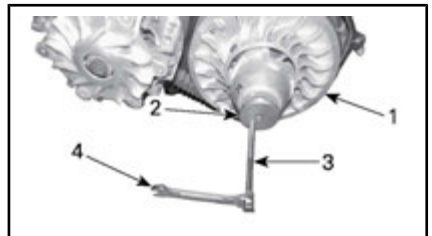
Avdragare/låsverktyg
(P/N 529 000 072)



Adapter
(P/N 708 200 686)



Sätt i adaptern i den drivna remskivans gängade hål och skruva sedan i verktyget i adapterns gängade hål och dra åt för att öppna remskivan.



TYPBILD

1. Fast blockskiva på remskivorna
2. Adapter
3. Avdragare/låsverktyg
4. Skiftnyckel

För att ta bort remmen, dra remmen över övre kanten på de fasta blockskivorna, så som visas.



TYPBILD

Borttagning av drivremmen (HD5)

OBS Om drivremmen skulle gå sönder måste CVT, kåpa och luftlutlopp rengöras.

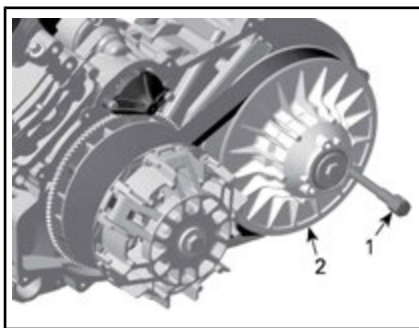
VIKTIG information finns i TIPS FÖR ATT MAXIMERA DRIVREMENS LIVSLÄNGD i avsnittet GRUNDLÄGGANDE PROCEDURER.

Ta bort CVT-KÅPA.

Öppna remskivorna.

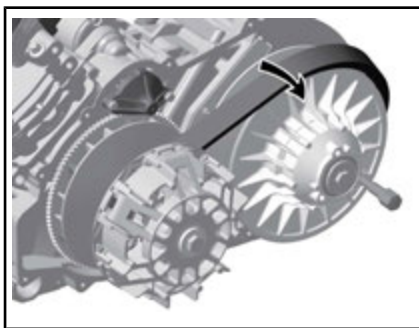
VERKTYG SOM BEHÖVS	
AVDRAGARE/LÅSVERKTYG (P/N 529 036 098)	

Skruva in verktyget i det gängade hålet i den drivna remskivan och dra åt för att öppna skivan.



1. Avdragare/låsverktyg
2. Fast blockskiva på remskivorna

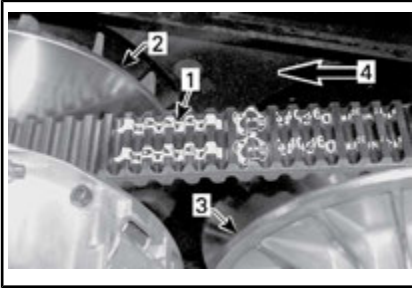
För att ta bort remmen, dra remmen över övre kanten på de fasta blockskivorna, så som visas.



Montering av drivremmen (HD8 och HD10)

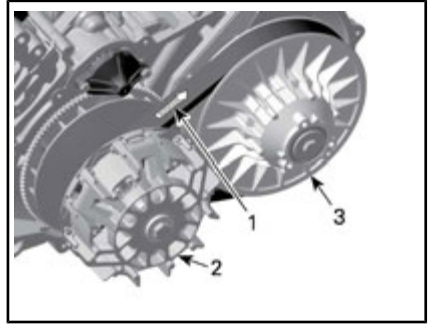
Använd motsatt procedur för montering. Var extra noga med följande detaljer.

Drivremmens livslängd förlängs när drivremmen har rätt rotationsriktning. Installeraden så att pilen som finns på remmen är riktat mot fronten på fordonet, sett ovanifrån.



1. Pil på rem
2. Remskivan (fram)
3. Remskivan (bak)
4. Rotationsriktning

MÄRK: Vrid remskivorna till dess att den lägsta delen av kuggarna på den externa ytan för drivremmen är i jämnhöjd med remskivornas kant.



1. Pilen mot fordonets bakdel
2. Remskivan (fram)
3. Remskivan (bak)

MÄRK: Vrid remskivorna till dess att den lägsta delen av kuggarna på den externa ytan för drivremmen är i jämnhöjd med remskivornas kant.



1. Lägsta delen av kuggarna ska vara i jämnhöjd med den externa ytan på drivremmen.

Montering av drivremmen (HD5)

Använd motsatt procedur för montering. Var extra noga med följande detaljer.

Drivremmens livslängd förlängs när drivremmen har rätt rotationsriktning. Montera den så att pilen som finns tryckt på remmen är riktat mot fordonets bakdel, sedd ovanifrån.



1. Lägsta delen av kuggarna ska vara i jämnhöjd med den externa ytan på drivremmen.

Batteri

Batteriunderhåll

OBS Ladda aldrig ett batteri medan det är installerat i fordonet.

Dessa fordon är utrustade med ett VRLA-batteri (ventilreglerat blysyra-batteri). Det kallas för ett underhållsfritt batteri eftersom elektrolytnivån inte behöver justeras genom påfyllning av vatten.

OBS Avlägsna aldrig batteriförseglingen.

Avlägsna batteriet

Ta bort förvaringsfacket under sätet i förekommande fall.

Ta bort batterikåpan

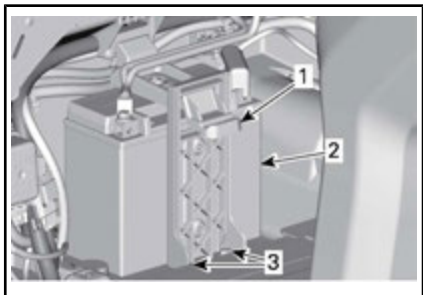


1. Batterikåpa

Koppla loss den SVARTA (-) kabeln först, därefter den RÖDA (+) kabeln.

OBS Koppla alltid loss kablarna i denna ordning: SVART (-) kabel först.

Ta bort batterihållarens fästskruv(ar).



1. Batterihållare

2. Batteri

3. Batterihållarens fästskruv(ar)

Ta bort batterihållaren.

Avlägsna batteriet.

Rengöring av batteriet

Rengör batteri, batterihölje och batteripoler med bikarbonat löst i vatten.

Avlägsna rost från batterikabeländar och batteripoler med en styv stålborste. Batterihöljet rengörs med en mjuk borste och bikarbonat och vatten.

Montering av batteriet

Använd motsatt procedur för montering av batteriet.

OBS Fel anslutning av batterikablarna (omvänd polaritet) leder till skada på spänningsregulatorn.

! **OBS** Anslut alltid den RÖDA (+) kabeln först och därefter den SVARTA (-) kabeln.

Säkringar och smältsäkringar

Byte av säkring

Om en säkring är skadad, byt ut den mot en säkring med samma amperetal.

OBS Använd inte en säkring med högre amperetal eftersom detta kan orsaka allvarliga skador.

Säkringsboxplacering

Detta fordon har två säkringsboxar. Den främre säkringsdosan är placerad under den främre servicekåpan och den bakre säkringsdosan är placerad under det högra passagersätet nära batteriet.

För att öppna den främre servicekåpan, dra i framkanterna på servicekåpan för att låsa upp mekanismen

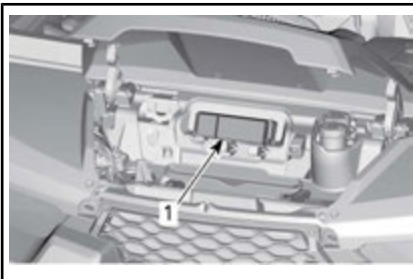


DRAG I KANTEN PÅ SERVICEKÅPAN.

Lyft servicekåpan.



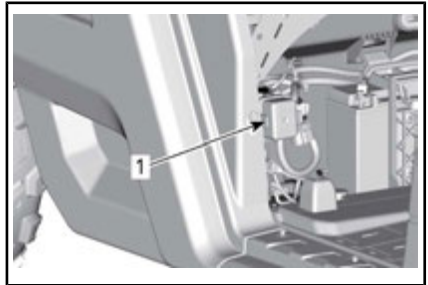
LYFT KANTEN PÅ SERVICEKÅPAN.



FRÄMRE SERVICEKÅPA ÖPPNAD

1. Främre säkringsbox

MÄRK: Använd skruvmejsel för att ta bort säkringskåpan för DPS och tillbehör.



BATTERIKÅPAN BORTTAGEN

1. Bakre säkringsdosa

MÄRK: Smältsäkring 1 ansluten till startsolenoid.

Beskrivning av säkringsbox

ENKLA SÄKRINGAR FRAMTILL		
NEJ	BESKRIVNING	AMPE-RETAL
PF3	DPS	40 A
PF4	Tillbehörspost (Under instrumentbrädans kopplingsplint)	40 A

FRÄMRE SÄKRINGSBOX		
NEJ	BESKRIVNING	AMPE-RETAL
F7	Ställdon för 4-hjulsdrift (4WD)	10 A
F10	T-fordon (tillbehörspost)	40 A
F11	Strålkastare	20 A
F12	DC3/12V tillbehörsuttag 1	10 A
F14	DC3/12 V tillbehörsuttag 2	10 A
F16	Bakljus	10 A
F18	Syrgasgivare Utsläppskontroll	10 A

FRÄMRE SÄKRINGSBOX		
NEJ	BESKRIVNING	AMPE-RETAL
R9	Säkringar PF4/F14 Tillbehörspost 12V/-uttag 2	50 A
R3	ECM-tillbehör 12V	30 A
R8	Bromsljus	20 A
Reserv1	Reserv	20 A

BAKRE SÄKRINGSBOKS		
NEJ	BESKRIVNING	AMPE-RETAL
F4	Instrumentpanel/reläer	10 A
F5	Tändning/insprutning/ bränslepump	10 A
F6	Motorkontrollmodul (ECM)	10 A
F8	Tändningslås Klocka	10 A
F9	Kylfläkt	25 A
R1	Fläkt	30 A
R2	Huvudsäkring	20 A
Reserv2	Reserv	10 A

MÄRK: Säkringarna identifieras på insidan av säkringsboxens lock.

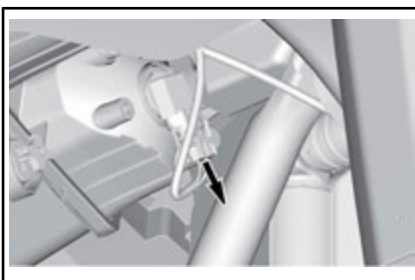
SÄKRINGSLEDNINGAR		
SÄKRINGSLEDNING	BESKRIVNING	AMPE-RETAL
1	Huvudsäkring	18 awg
2	Tillbehörspost	14 awg

Lampor

Byte av strålkastarlampa

OBS Vidrör aldrig glaset på en halogenlampa med fingrarna, det försämrar hållbarheten. Om du har rört vid glaset, rengör det med isopropylalkohol som inte efterlämnar någon hinna på lampan.

Koppla loss anslutningen från lampan.



TYPBILD

Vrid lampan.



TYPBILD

Dra ut lampan.

Sätt tillbaka delarna i motsatt demonteringsordning.

Kontrollera strålkastarfunktionen.

Justering av strålkastare

Vrid justeringsskruven för att justera strålkastarhöjden som önskas.

MÄRK: Justera strålkastarna jämnt.



1. Justeringskruv

Byte av bakljuslampor

Bakljusen är försedda med LED (lysdioder) och denna teknik har visat sig vara pålitlig. Om de mot förmodan inte skulle fungera, få dem kontrollerade av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller person som du själv väljer.

Drivaxeldamasker och -skydd

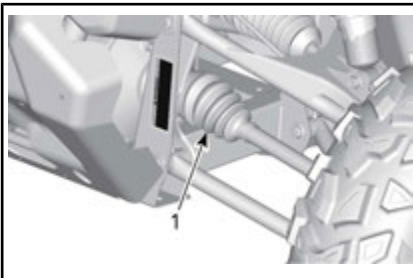
Kontroll av drivaxeldamasker och -skydd

Granska visuellt skicket för drivaxelskydden och -damaskerna.

Kontrollera om skydden är skadade eller nöter mot axlarna.

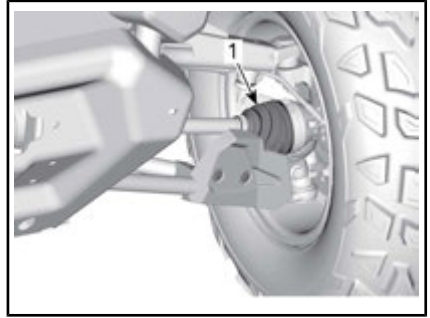
Kontrollera om damaskerna har sprickor, läckande smörjmedel, osv.

Reparera eller byt skadade delar vid behov.



FORDONET FRAMIFRÅN

1. Inre drivaxeldamasker



FORDONET FRAMIFRÅN

1. Yttre drivaxeldamask



FORDONET BAKIFRÅN

1. Inre drivaxeldamasker

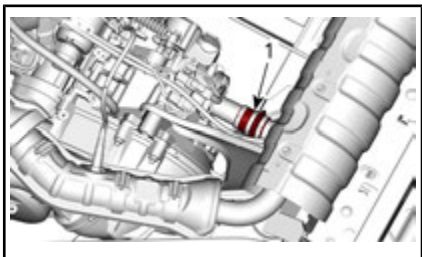


FORDONET BAKIFRÅN

1. Yttre drivaxeldamask

Kardanaxeldamask (HD5)

Granska visuellt kardanaxeldamasken för sprickor, repor, läckande fett, etc.



1. Kardanaxeldamask

Byt vid skador.

Hjullager

Inspektion av hjullager

Lyft upp fordonet och stöd det med pallbocakar. Se *LYFTA OCH STÖDJA FORDONET*.

Tryck och dra i hjulens överkant för att känna glappet.

Besök en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad eller person som du själv väljer om det finns ett överdrivet glapp.



TYPBILD

Hjul och däck

Borttagning av hjul

Lossa muttrarna och lyft sedan fordonet och stöd det med pallbocakar. Se *LYFTA OCH STÖDJA FORDONET*.

Avlägsna muttrarna och ta av hjulet.

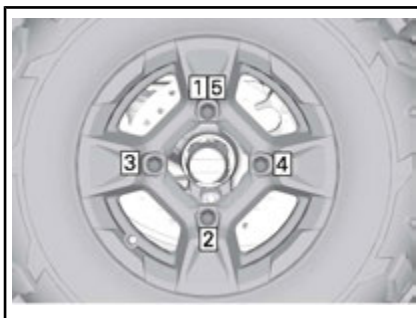
Montering av hjul

Inspektera bultar och muttrar. Byt vid behov.

Däcken är riktade och deras rotationsriktning måste vara korrekt för att de ska fungera.

Dra åt hjulmuttrarna enligt följande illustration.

ÅTDRAGSMOMENT	
Hjulmuttrar	100 N•m ± 10 N•m



ÅTDRAGNINGSSEKVENS

OBS Använd alltid rekommenderade hjulmuttrar för den specifika typen av fälg. Användning av andra typer av muttrar kan skada fälgen eller bultarna.

Däcktryck

⚠ **VARNING**

Däckens lufttryck har stor inverkan på fordonets våghållning och stabilitet. Otillräckligt tryck kan leda till punktering och däckets kan börja rotera på fälgen. Vid övertryck kan däckets punkteras. Följ alltid rekommenderat däcktryck. Ha ALDRIG lägre däcktryck än minimum. Det skulle kunna få däckets att lossna från fälgen.

Kontrollera trycket i däcken när de är **kalla** innan du kör fordonet. Däcktrycket varierar med temperatur och höjd. Kontrollera trycket om ett av dessa förhållanden förändras.

En tryckmätare medföljer i verktygs-satsen.

Se *SPECIFIKATIONER* för korrekt tryck.

MÄRK: Däcken är utformade för terrängkörning, men punktering kan ändå inträffa. Medtag därför pump och reparationsutrustning vid körning.

Inspektion av däck

Kontrollera ev. skador och slitage på däcken. Byt vid behov.

⚠ VARNING

Rotera inte däcken. Fram- och baddäcken är av olika storlek. Vänster- och högerdäcken har olika riktade mönster.

Byte av däck

Byte av däcken ska utföras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller person som du väljer att anlita.

⚠ VARNING

- Vid däckbyte, byt endast ut däck mot ett nytt av samma typ och storlek som originaldäcket.
- För däck med bestämd rotationsriktning, se till att däcken monteras i rätt rotationsriktning.
- Däck måste bytas av en erfaren person enligt vedertagen industristandard och med lämplig utrustning.

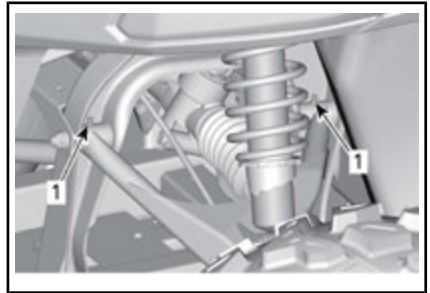
Fjädring

Smörjning av framfjädring

Använd FJÄDRINGSFETT (P/N 293 550 033) eller en likvärdig produkt.

Smörj de främre A-armarnas bussningar.

Det finns två smörjniplor på varje A-arm, riktade uppåt.



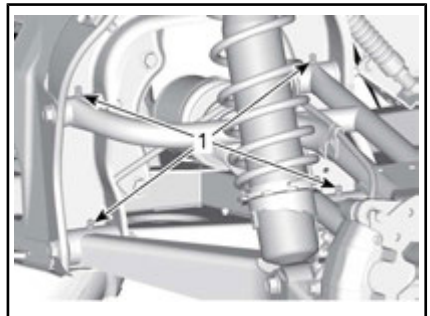
FRAMFJÄDRING - TYPBILD

1. A-armens smörjniplor

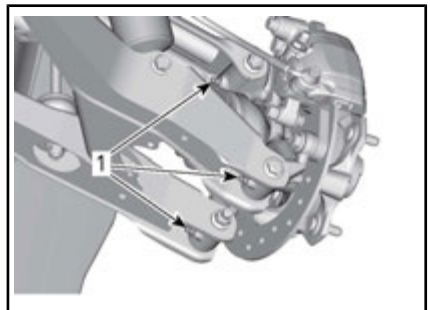
Smörjning av bakfjädring

Använd FJÄDRINGSFETT (P/N 293 550 033) eller en likvärdig produkt.

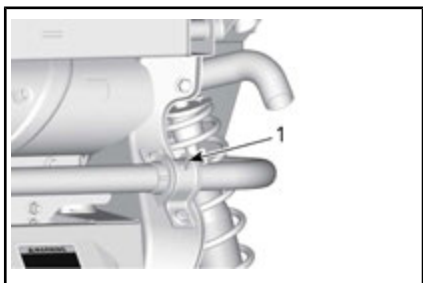
Smörj de bakre bärmarna (två smörjniplor på varje arm), de bakre lederna (tre smörjniplor) och bussningen för bakre krängningshämmare.



1. Smörjniplor på bakre bärmarm



1. Smörjniplor på bakre axel



1. Smörjnippel på bussning för bakre krängningshämmare

Inspektion av fjädningen

Besök en auktoriserad återförsäljare av Can-Am, en verkstad eller person som du väljer om något problem upptäcks.

Stötdämpare

Kontrollera stötdämpare för läckage, utnötta dämparstopp eller andra skador. Kontrollera fästenas åtdragning.

Framre bärramar

Kontrollera om bärramarna är spruckna, böjda eller på annat sätt skadade.

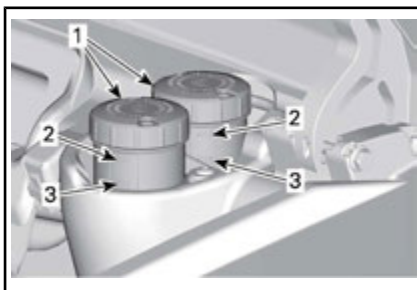
Bakre bärramar

Kontrollera om bärramarna är skeva, spruckna eller böjda.

Bromsar

Kontroll av nivån i bromsvätskebehållaren

Ställ fordonet på ett jämnt underlag och kontrollera bromsvätskan i behållaren. Bromsvätskenivån ska vara mellan MIN- och MAX-märkena.



1. Bromsvätskebehållare
2. MAX
3. MIN

MÄRK: Låga nivåer kan tyda på läckage eller slitna bromsbelägg.

Påfyllning av bromsvätska

Rengör påfyllningslocket innan du öppnar det.

Fyll på vätska vid behov. **Fyll inte på för mycket.**

MÄRK: Kontrollera att påfyllningslockets membran är inskjutet innan du stänger locket på bromsvätskebehållaren.

Rekommenderad bromsvätska

Använd enbart bromsvätska som uppfyller kraven i specifikationen DOT 4.

VARNING

Undvik allvarliga skador på bromssystemet genom att inte använda andra bromsvätskor än den rekommenderade. Blanda inte heller olika vätskor för påfyllning.

Inspektion av bromsar

Inspektion, underhåll och reparation av bromsarna ska utföras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller person som du väljer att anlita.

Kontrollera dock följande mellan besöken hos återförsäljaren:

- Bromsvätskenivån
- Om bromssystemet har vätskeläckage
- Bromsbeläggsitage
- Att bromsarna inte är smutsiga.

**VARNING**

Byte av bromsvätska och reparation eller underhåll av bromssystemet måste utföras av en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Säkerhetsbälten

Rengöring av säkerhetsbälten

För att rengöra smuts och rester från säkerhetsbälten, använd svamp med vatten och mild tvål. Använd inte blekmedel, färgämnen eller hushållsrengöring.

**VARNING**

Använd inte högtryckstvätt för att rengöra komponenterna på bältet. Vid användning av vattentryck kan förstöra komponenterna helt i säkerhetsbältet.

FORDONSVÅRD

Efter körning

Om fordonet används i saltvattenmiljö måste det spolas med sötvatten för att skydda fordonet och dess komponenter. Smörjning av metalldelar rekommenderas starkt. Använd XPS LUBE (P/N 293 600 016) eller liknande. Detta måste utföras efter varje användningsdag.

När fordonet används i lerig terräng rekommenderas spolning av fordonet för att skydda det och dess komponenter.

Rengöring och skydd av fordonet

Använd aldrig högtryckstvätt för att rengöra fordonet. **ANVÄND ENDAST LÅGT TRYCK (t.ex. en trädgårdsslang)**. Högt tryck kan orsaka skador på elektriska eller mekaniska komponenter.

Var speciellt uppmärksam på områden där lera och skräp kan samlas och riskera att orsaka nötning och funktionsstörningar eller orsaka korrosion. Listan över sådana områden inkluderar bland annat (listan är inte uttömmande):

- Omkring avgassystemet och mellan ljuddämparen och ljuddämparens lock
- Under och omkring bränsletanken
- Kylare
- Stötdämpare
- Omkring fram- och bakdifferential
- Omkring och under motor och växellåda
- På hjulens insida
- Ovanpå hasplåtarna.

Lackerade delar som har skador bör lackeras om på rätt sätt för att skydda mot rost.

Tvätta vid behov karossen med varm tvålattenlösning (använd endast mildt rengöringsmedel). Appli-

cera vax som inte innehåller slipmedel.

OBS Rengör aldrig plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, thinner, acetone eller liknande.

FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE

När fordonet inte används på mer än 4 månader ska du hålla dig till korrekta förvaringsrutiner.

När fordonet ska användas efter förvaringen krävs vissa förberedelser.

Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller en person som du väljer att anlita för förberedelse av fordonet inför förvaring eller försäsongsservice.

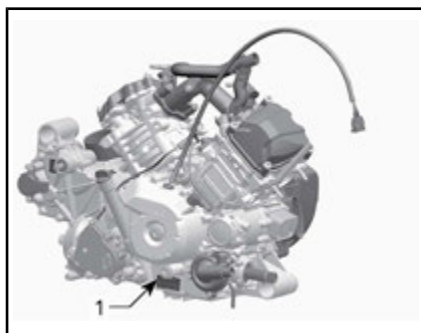
***Den här sidan är
avsiktligt tom***

TEKNISK INFORMATION

FORDONSIDENTIFIKATION

Fordonets huvudkomponenter (motor och ram) identifieras av olika serienummer. Det kan ibland vara nödvändigt att ha dessa nummer till hands för garantiändamål eller för att spåra fordonet i händelse av förlust. Den auktoriserade Can-Am-återförsäljaren kräver dessa nummer för att korrekt slutföra garantianspråk. Vi rekommenderar starkt att du skriver ned samtliga serienummer som finns på fordonet och ger dem till ditt försäkringsbolag.

Fordonsidentifikationsnummer



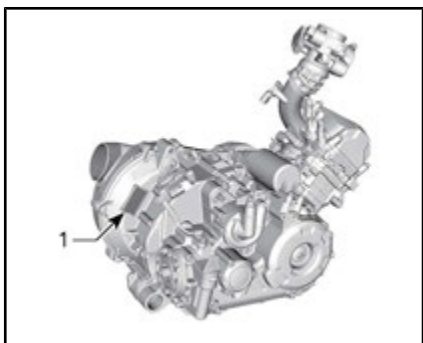
TYPBILD HD8 OCJH HD10 — DEKAL FÖR MOTORNS SERIENUMMER

1. E.I.N. (motoridentifikationsnummer)



TYPBILD — DEKAL FÖR FORDONETS TILLVERKNINGSNUMMER UNDER HANDSKFACKET

Motorns identifikationsnummer



TYPBILD HD5 — DEKAL FÖR MOTORNS SERIENUMMER

1. E.I.N. (motoridentifikationsnummer)

REGLER FÖR LJUDDÄMPNINGSSYSTEM

Enbart för USA och Kanada

Det är förbjudet att manipulera ljuddämpningssystemet!

Enligt amerikansk federal lag och provinslagar i Kanada kan följande handlingar eller upphov till följande handlingar vara åtalbara:

1. Att, i annat syfte än för underhåll, reparation eller utbyte, ta bort eller göra någon enhet eller designkomponent för ljuddämpningsändamål som installerats i ett nytt fordon funktionsoduglig, före försäljning eller leverans till den slutliga köparen eller medan fordonet används. Eller:
2. Att använda fordonet efter det att någon har tagit bort en sådan enhet eller designkomponent eller gjort den funktionsoduglig.

Bland de handlingar som anses utgöra otillåten manipulering är de följande:

1. Att ta bort, modifiera eller göra hål på ljuddämparen eller någon motordel som används för avledning av avgaser.
2. Att ta bort, modifiera eller göra hål på någon del av insugningssystemet.
3. Att byta ut rörliga fordonsdelar eller delar av avgas- eller insugningssystem mot andra delar än de som specificerats av tillverkaren.
4. Underlåtenhet att utföra lämpligt underhåll.

EG-deklarationen om överensstämmelse finns inte med i denna version av Instruktionsboken.

Vänligen se den tryckta versionen som levererades med fordonet.

SPECIFIKATIONER

MODELL	HD5	HD8	HD10
MOTOR			
Motortyp	ROTAX® HD5	ROTAX® HD8	ROTAX® HD10
	4-takts, enkel överliggande kamaxel (SOHC), vätskekyld		
Antal cylindrar	1	2	
Antal ventiler	4 ventiler (mekanisk justering)	8 ventiler (mekanisk justering)	
Spel för insugsventilen	0,06 mm till 0,14 mm		
Spel för avgasventilen	0,11 mm till 0,19 mm		
Cylinderdiameter	94 mm	91 mm	91 mm
Slaglängd	61,5 mm	61,5 mm	75 mm
Slagvolym	426,8 cm ³	800 cm ³	976 cm ³
Avgassystem	Gnistskydd godkänt av USDA Forest Service		
Motorns luftfilter	Syntetiskt pappersfilter		

MODELL	HD5	HD8	HD10
SMÖRJSYSTEM			
Typ	Våtsump. Utbytbar oljefilter		
Oljefilter	BRP Rotax® papperstyp, utbytbar		
Motorolja	Kapacitet (oljabyte med filter)	3 L motor/ växellåda)	2 L
	Rekommenderas	XPS 4-TAKTS DELSYNTEOLJA (P/N 293 600 121). XPS 4-TAKTS SYNTEOLJA (P/N 293 600 112). Om den inte går att få tag på, använd en 5W 40-motorolja som uppfyller kraven för API-serviceklasserna SJ, SL, SM eller SN	

MODELL		HD5	HD8	HD10
KYLSYSTEM				
Kylvätska	Typ	Etylglykol-/vattenblandning (50 % kylvätska, 50 % vatten). Använd Long life antifreeze (P/N 219 702 685) eller (P/N 619 590 204) (Finland, Norge och Sverige) eller kylvätska speciellt utformad för aluminiummotorer		
	Kapacitet	5,5 L	6 L	

MODELL		HD5	HD8	HD10
CVT-TRANSMISSION				
Typ		CVT (konstant variabel transmission)		
Ingrepp		2 000 RPM	1 700 RPM	

MODELL		HD5	HD8	HD10
VÄXELLÅDA				
Typ		Dubbel (hög/låg) med PARKERING, neutral och back		
Växellådsolja	Kapacitet	-	1,5 L	
	Rekommenderas	-	XPS syntetisk växelolja (P/N 293 600 140) eller en 75W 140 API GL-5	

MODELL		HD5	HD8	HD10
BAKRE SLUTDREV				
Typ		Rak vinkelväxel Axeldrivet slutdrev	-	-
Bakre slutväxelolja	Kapacitet	250 ml	-	
	Rekommenderas	XPS syntetisk växellådsolja (P/N 293 600 043) eller en 75W 90 API GL-5	-	

MODELL		HD5	HD8	HD10
ELSYSTEM				
Generatoreffekt		500 W vid 6 000 RPM	625 W vid 6 000 RPM	
Tändningssystem		IDI (Inductive Discharge Ignition)		
Tändstift	Antal	1	2	
	Tillverkare och typ	NGK LMAR8D-J eller likvärdigt	NGK DCPR8E eller motsvarande	
	Avstånd	0,7 mm till 0,9 mm (,028 tum till ,035 tum)	0,7 mm till 0,8 mm	
Batteri	Typ	SLA (Sealed Lead Acid, förseglad blysyra)		
	Spänning	12 volt		
	Nominell kapacitet Bas DPS	18 A•h		
	Nominell kapacitet XT	30 A•h		
	Startmotoreffekt	0,7 kW		
Strålkastare		4 x 35 H 8		
Bakljus		2,3/3,5 W		
Säkringar		Se <i>SÄKRINGAR OCH SMÄLTSÄKRINGAR</i> i <i>UNDERHÅLL</i>		

MODELL		HD5	HD8	HD10
BRÄNSLESYSTEM				
Bränsletillförsel	Typ	Elektronisk bränsleinsprutning (EFI) med iTC		
Spjällhus		46 mm med ETA	54 mm med ETA	
Bränslepump	Typ	Elektrisk (i bränsletanken)		
Tomgångshastighet		1250 ± 100 RPM (ej justerbart)		

MODELL		HD5	HD8	HD10
BRÄNSLESYSTEM				
Bränsle	Typ	Normal blyfri bensin		
	Minimum oktan	87 Pump Posted AKI (92 RON) – Se <i>BRÄNSLESPECIFIKATIONER</i>		
Bränsletankskapacitet		40 L		
Mängd återstående bränsle när lampan för låg bränslenivå är TÄND		± 8,5 L		

MODELL		HD5	HD8	HD10
DRIVSYSTEM				
Drivsystemtyp		Valbar 2/4-hjulsdrift		
Framdifferentialolja	Kapacitet	400 ml		
	Typ	XPS syntetisk växelolja (75W 90 API GL-5) (P/N 293 600 043) eller syntetisk olja 75W 90 API GL5		
Framhjulsdrift	Bas	Cylindrisk skruvväxel Visco-lokt främre differential med automatisk låsning		
	Alla modeller utom Bas	Cylindrisk skruvväxel Visco-lokt QE främre differential med automatisk låsning		
Framhjulsdriftsförhållande		3,6:1		
Bakhjulsdrift	Basmodeller	Låst differential		
	Alla modeller utom basmodeller	Låsbar differential		
Bakhjulsdriftsförhållande		3,6:1	3,43:1	
CV smörjfett		CV smörjfett (P/N 293 550 062)		
Splines propelleraxelfett (fett applicerat på splineanslutningar)		Propelleraxelfett (P/N 293 550 010)		

MODELL		HD5	HD8	HD10
STYRNING				
Ratt		Justerbar ratthöjd		
Vändradie		3,98 m		

MODELL		HD5	HD8	HD10
FJÄDRING FRAM				
Fjädringstyp		Dubbel bärarm		
Typ av förspänningsjustering		Kam med 5 lägen		
Fjädringsväg		254 mm		
Stötdämpare	Antal	2		
	Typ	Gasfyllda/5 förspänningsinställningar		

MODELL		HD5	HD8	HD10
FJÄDRING BAK				
Fjädringstyp		Torsional Trailing arms (TTA)		
Typ av förspänningsjustering		Kam med 5 lägen		
Fjädringsväg		254 mm		
Stötdämpare	Antal	2		
	Typ	Gasfyllda/5 förspänningsinställningar		

MODELL		HD5	HD8	HD10
BROMSAR				
Främre broms	Typ	Dubbla 220 mm ventilerade skivbromsar med hydrauliska dubbelkolvsock		
Bakre broms	Typ	Enkel 220 mm ventilerad skivbroms med hydrauliskt dubbelkolvsock	Dubbel 220 mm ventilerad skivbroms med hydrauliska enkelkolvsock	
Bromsvätska	Kapacitet	Ungefär 310 ml		
	Typ	DOT 4		
Bromsok		Flytande		
Bromsbeläggmaterial	Fram	Metalliskt		
	Bak	Metalliskt		
Minimitjocklek på bromsbelägg		0,5 mm		

MODELL		HD5	HD8	HD10
BROMSAR				
Minimitjocklek på bromsskiva	Fram	4 mm		
	Bak	4 mm		
Max. bromsskivskevhet		0,2 mm		

MODELL		HD5	HD8	HD10
DÄCK				
Tryck	Fram	97 kPa		
	Bak	124 kPa		
Minimalt däckspårdjup		3 mm		
Däckstorlek (fram)	Bas	25 X 8 X 12 (tum)	-	
	DPS		27 X 9 X 14 (tum)	-
	XT-modeller	-	-	27 X 9 X 14 (tum)
Däckstorlek (bak)	Bas	25 X 10 X 12 (tum)	-	
	DPS		27 X 11 X 14 (tum)	-
	XT-modeller	-	-	27 X 11 X 14 (tum)

MODELL		HD5	HD8	HD10
HJUL				
Typ	Bas	Stål	-	-
	DPS XT	-	Gjuten aluminium	
Fälgstorlek (fram)	Bas	12 x 6 (tum)	-	-
	DPS		14 x 7 (tum)	-
	XT	-	-	14 x 7 (tum)

MODELL		HD5	HD8	HD10
HJUL				
Fälgstorlek (bak)	Bas	12 x 8 (tum)	-	-
	DPS	-	14 x 8,5 (tum)	-
	XT	-	-	14 x 8,5 (tum)
Hjulmuttrar, åtdragningsmoment		100 N•m ± 10 N•m		

MODELL		HD5	HD8	HD10
CHASSI				
Störtbur		Profilerad rörsektion, ROPS-godkänd bur av höghållfast stål		

MODELL		HD5	HD8	HD10
DIMENSIONER				
Totallängd	Bas DPS	305 cm -		-
	XT	-	-	310 cm
Totalbredd	Bas DPS XT	157,7 cm		
Totalhöjd	Bas	191,8 cm	-	
	DPS XT	-	193 cm	
Hjulbas			211,5 cm	
Hjulspår (fram)	Bas DPS	130 cm		-
	XT	-	-	131 cm
Hjulspår (bak)	Bas DPS XT	126 cm		
Markfrigång	Alla modeller	26,7 cm	28 cm	

MODELL		HD5	HD8	HD10
LASTKAPACITET OCH VIKT				
Torrsvikt	Bas	583,2 kg	-	
	DPS		646,4 kg	-
	XT	-	-	706,6 kg
Viktfördelning (fram/bak)	Bas	44/56	-	
	DPS	-	42/58	-
	XT	-	-	44/56
Lastboxens kapacitet	Alla modeller	272 kg	454 kg	
Högsta tillåtna totala fordonslast (inkluderar förare, passagerare, all övrig last och extra tillbehör)	Alla modeller	545 kg	680 kg	
Fordonets bruttoviktclass	Bas	1 162 kg	-	
	DPS	-	1 395 kg	-
	XT	-	-	1 421 kg
Max. dragvikt		680 kg	907 kg	
Max. kultryck		68 kg		
Mottagarkrok		50,8 mm x 50,8 mm		

FELSÖKNING

PROBLEMLÖSNING - RIKTLINJER

CVT-REMMEN SLIRAR

1. Det finns vatten i CVT-transmissionen.
 - *Se SPECIELLA PROCEDURER.*

"--" VISAS PÅ VÄXELLÅDANS LÄGESDISPLAY (FLERFUNKTIONSMÄTARE)

1. Växelnreglaget är placerat mellan 2 lägen.
 - *Placera växelnreglaget korrekt i önskat läge.*
2. Växelnreglaget är inte korrekt inställt.
 - *Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.*
3. Elektriskt kommunikationsfel.
 - *Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.*

MOTORN GÅR INTE RUNT

1. Tändningslåset är ställt på AV.
 - *Placera låset i läget PÅ.*
2. Växelnreglaget är inte i läget PARKERING eller NEUTRAL.
 - *Ställ växelnreglaget i PARKERING eller NEUTRAL eller tryck ned bromspedalen.*
3. Bränd säkring.
 - *Kontrollera säkringarna.*
4. Svagt batteri eller lösa anslutningar.
 - *Kontrollera säkringen för laddningssystemet.*
 - *Kontrollera om det finns ett felmeddelande i instrumentgruppen.*
 - *Kontrollera batterianslutningar och kontakter.*
 - *Låt en auktoriserad Can-Am-återförsäljare kontrollera batteriet.*
5. Fel på startsolenoid.
 - *Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.*

MOTORN GÅR RUNT, MEN STARTAR INTE

1. Flödad motor (tändstiftet vått vid demontering).

- *Ifall motorn inte startar och den är flödad med bränsle, kan detta specialläge aktiveras för att förhindra bränsleinsprutning och för att slå av tändningen när motorn dras igång. Gör så här:*
 - Sätt nyckeln i tändningslåset och vrid till läget ON (på).
 - Tryck ned gaspedalen helt och HÅLL den nedtryckt.
 - Vrid nyckeln till START-läget.

Motorn ska dras runt i 10 sekunder. Släpp motorns START-läge.

Släpp upp gaspedalen och starta/dra runt motorn igen så att motorn startas.

Om det inte fungerar:

- *Ta bort tändstiften. Se TÄNDSTIFT i avsnittet UNDERHÅLLSPROCEDURER.*
- *Dra igång motorn flera gånger.*
- *Installera om möjligt nya eller rena och torra tändstift.*
- *Om motorn inte startar, kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller en person som du väljer att anlita för underhåll, reparation eller byte. I US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI som finns häri finns information om garantireklamationer.*

2. Inget bränsle när motorn (tändstiftet torrt vid demontering).

- *Kontrollera nivån i bränsletanken.*
- *Kontrollera bränslepumpssäkring.*
- *Smutsigt förfilter till oljepumpen eller fel på bränslepumpen. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller en person som du väljer att anlita för underhåll, reparation eller byte. I US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI som finns häri finns information om garantireklamationer.*

3. Tändstift/tändning (ingen gnista).

- *Kontrollera tändningens säkring.*
- *Ta bort tändstiftet och koppla sedan på nytt till tändspolen.*
- *Starta motorn med tändstiftet grundat till motorn, på avstånd från tändstiftshålet. Om ingen gnista uppstår, byt tändstiftet.*
- *Om fel kvarstår, kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller en person som du väljer att anlita för underhåll, reparation eller byte. I US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI som finns häri finns information om garantireklamationer.*

MOTORN SAKNAR ACCELERATION ELLER EFFEKT

1. **Säkerhetsbältet är inte korrekt fastspänt. Kontrollera meddelandet i instrumentgruppen.**
 - *Spänn fast säkerhetsbältet.*
2. **Smuts eller skador på tändstift.**
 - *Byt tändstift.*
3. **Motorns luftfilter igensatt eller smutsigt.**
 - *Kontrollera luftfiltret och byt ut vid behov.*
 - *Kontrollera om motorn är igensatt eller smutsigt.*
4. **Vatten i CVT**
 - *Dränera vattnet från CVT. Se SPECIELLA PROCEDURER.*
5. **Smutsig eller sliten CVT.**
 - *Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.*
6. **För lite bränsle**
 - *Smutsigt eller igensatt förfilter till bränslepumpen. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller en person som du väljer att anlita för underhåll, reparation eller byte. I US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI som finns här finns information om garantireklamationer.*
7. **Motorns nödläge är aktiverat.**
 - *Kontrollera om meddelanden visas i flerfunktionsmätarens display.*
 - *Multifunktionsinstrumentets MOTORFEL-indikator lyser och displayen visar LIMP HOME (Nödläge): Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller en person som du väljer att anlita för underhåll, reparation eller byte. I US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI som finns här finns information om garantireklamationer.*

MOTORN ÖVERHETTAR

1. **Låg kylvätskenivå i kylsystemet.**
 - *Kontrollera kylvätskenivån och fyll på. Se UNDERHÅLLSPROCEDURER. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare, verkstad, eller en person som du väljer att anlita för underhåll, reparation eller byte. Se UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI FÖR US EPA som finns här för information om garantianspråk*
2. **Kylfläkten fungerar inte.**
 - *Kontrollera att kylfläkten inte har fastnat och att den fungerar.*
 - *Kontrollera fläktens säkring. Se SÄKRINGAR OCH SMÄLTSAKRINGAR i UNDERHÅLLSPROCEDURER.*
3. **Smutsiga kylflänsar.**
 - *Kontrollera och rengör kylflänsarna. Se UNDERHÅLLSPROCEDURER.*

MOTORN FELTÄNDER

1. Smutsigt/skadat/slitet tändstift.
 - *Byt tändstift vid behov.*
2. Vatten i bränslet.
 - *Dränera bränslesystemet och fyll på med nytt bränsle.*

VARVTALET ÖKAR MEN FORDONET RÖR SIG INTE

1. Vatten i CVT.
 - *Dränera vattnet från CVT. Se SPECIELLA PROCEDURER.*
2. Smutsig eller sliten CVT eller trasig rem.
 - *Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.*

PARTIELL ELLER INGEN RESPONS FRÅN GASPEDALEN (MOTORFEL-LAMPAN LYSER OCH DISPLAYEN VISAR MEDDELANDET PPS-FEL).

1. Partiellt fel på gaspedalens sensorer (PPS).
 - *Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.*
2. Gaspedalens sensorer (PPS) har helt slutat att fungera.
 - *Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.*

FLERFUNKTIONSMÄTARENS MEDDELANDEN

Vid ett onormalt motortillstånd kan följande meddelanden visas i kombination med en signallampa.

MEDDELANDE	BESKRIVNING
D.E.S.S.-NYCKELN KÄNDES INTE IGEN	Tillvals-D.E.S.S.-nyckel insatt: D.E.S.S.-nyckel behöver rengöras.
BAD KEY	Tillvals-D.E.S.S.-nyckel insatt: Fel nyckel använd i tändningslåset. Använd rätt nyckel för fordonet.
CHK ENG	Alla aktiva eller tidigare aktiverade fel som kräver åtgärd. Ingen varvtalsbegränsning aktiveras.
NÖDLÄGE	Kritiska fel som måste undersökas så snart som möjligt. Varvtalsbegränsning aktiveras och/eller motorns funktionssätt modifieras.
ECM CRC-FEL	Felmeddelande från motorkontrollmodulen (ECM).
TPS-FEL	Spjällhusfel, normalt följt av ett nödlägesmeddelande.
BROMSKONTAKT - FEL	Bromssignalfel.
ECM NOT RECOGNIZED (ECM ej igenkänd)	Meddelandet visas när mätaren inte kan identifiera motorkontrollmodulen (ECM).
KONTR DPS (modeller med DPS)	Kontrollera motorns signallampa är på. Indikerar att DPS (Dynamic Power Steering) inte fungerar korrekt. Kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.
PPS-FEL	Fel på Pedalpositionsgivaren(-givarna) (PPS). Se <i>OVERRIDE-OMKOPPLARE</i> i <i>SEKUNDÄRA REGLAGE</i> för att köra fordonet i det manuella nödläget.
MANUELLT NÖDLÄGE	Bekräftat att det Manuella nödläget är aktiverat med hjälp av Override-omkopplaren i händelse av ett fel på PPS.
FUEL SENDER RANGE PERFORMANCE (Bränslenivågivare utanför området)	När bränslenivågivarens värde är utanför normalområdet, upptäcks detta av flerfunktionsmätaren (analog/digital) och meddelandet visas.

GARANTI

BRP:S INTERNATIONELLA BEGRÄNSADE GARANTI: CAN-AM® SSV AV ÅRSMODELL 2018

1) DEN BEGRÄNSADE GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. (BRP)* garanterar sina Can-Am SSV av årsmodell 2018, som säljs av Can-Am SSV-distributörer eller -återförsäljare auktoriserade av BRP att distribuera Can-Am SSV ("Can-Am SSV-distributör/återförsäljare") utanför de femtio Förenta staterna, Kanada och EEA (European Economic Area, d.v.s. den Europeiska Unionens medlemsländer plus Norge, Island och Liechtenstein), medlemsstaterna i OSS (inklusive Ukraina och Turkmenistan) ("OSS") och Turkiet, avseende material- och tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan.

Icke-fabriksinstallerade delar och tillbehör täcks inte under denna begränsade garanti. Var god se den tillämpliga begränsade garantitexten för delar och tillbehör.

Den begränsade garantin kommer att ogiltigförklaras om: (1) SSV:n har använts för racing eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare, eller (2) SSV:n har ändrats eller modifierats på ett sätt som skadligt påverkar dess användning, prestanda eller hållbarhet, eller om den har ändrats eller modifierats för annat bruk än vad den är avsedd för.

2) ANSVARSBEGRÄNSNING

IDEN UTSTRÄCKNING LAGEN ANGER SKA DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÅVAS, BEGRÄNSAS DE TILL TIDEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA BEGRÄNSADE GARANTIN. TILLFÄLLIGA OCH FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SOM HELST SLAG UTE- SLUTS FRÅN ERSÄTTNING UNDER DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER MEDGES INTE ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UNDANTAG ENLIGT OVAN. DESSA ÄR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN LAND TILL LAND. (SE KLAUSUL 4 NEDAN FÖR PRODUKTER SOM INHANDLATS I AUSTRALIEN).

Varken Can-Am SSV-distributören/-återförsäljaren eller någon annan person har auktoriserats att göra någon som helst utfästelse, representation eller ge någon garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, om den gjorts, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätten att när som helst ändra denna garanti, varvid förstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

3) UNDANTAG OMFATTAS EJ AV GARANTIN

Följande omfattas inte under några omständigheter av den här begränsade garantin:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar (material och arbete);
- Skador som beror på att produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i Instruktions'boken;
- Skador som är ett resultat av att delar demonterats, felaktiga reparationer, service, ändringar i produktens konstruktion eller användning av sådana delar som inte har godkänts av BRP, liksom skador som beror på reparationer som har utförts av någon annan än en auktoriserad Can-Am SSV-distributör/återförsäljare med servicefunktion;
- Skador som beror på att produkten har använts på ett felaktigt eller onormalt sätt, försumlighet eller på att produkten har använts på ett sätt som strider mot instruktionsboken;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning i vatten, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Användning av bränslen, oljor, eller smörjmedel som inte är lämpliga för användning med produkten (se instruktionsboken);
- Skador orsakade av rost, korrosion eller att de utsatts för väder och vind;
- Skador orsakade av inträngande vatten eller snö;
- Tillfällig eller skador till följd av, eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, bärgnings-, lagrings-, transportutgifter, telefon-, hyr- eller taxiavgifter, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid, förlust av inkomst, förlust av besittningsrätt eller utnyttjande på grund av servicearbete.

Följande lista inkluderar, utan begränsning, artiklar som anses vara slitariklar och inte är täckta av BRP:s begränsade garanti om inte felet är en direkt följd av material- eller tillverkningsfel:

- Batterier
- Bromsbelägg
- Bromsskivor och -trummor
- Kopplingslameller/-dynor
- Kopplingsreglage
- Kopplingsfjädrar
- Utbytbara kopplingsbussningar
- Drivremmar
- Filter
- Behandlade och obehandlade ytor
- Säkringar
- Glödlampor/förseglade
- Smörjmedel
- Tändstift
- Fjädringsbussningar
- Fjädringsglidskenor

- Fjädringsfjädrar
- Däck

4) GARANTIPERIOD

Denna garanti träder i kraft från och med datum (1) för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller det datum (2) då produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

- SEX (6) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för privat eller kommersiellt bruk.

Reparationen eller bytet av delar eller utförandet av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna garanti bortom dess ursprungliga förfalldatum.

ENDAST FÖR PRODUKTEN SOM SÄLJS I AUSTRALIEN

Inget i dessa garantiavtal och villkor ska anses exkludera, begränsa eller förändra applikationen av något villkor, garanti, rätt eller gottgörelse som utdelas eller påvisas under Konkurrens och konsument-lagen 2010 (Cth), inklusive den australiensiska konsumentlagen eller någon annan fall, där de skulle innebära en motsättning mot den lagen, eller får någon av dessa avtal och villkor att ogiltigförklaras. De fördelar som ges dig under den här begränsade garantin är utöver de andra rättigheter och gottgörelser du har under australiensisk lag.

Våra varor är försedda med garantier som inte kan exkluderas enligt den australiensiska konsumentlagen. Du har rätt att få en ersättningsprodukt eller återbetalning om produkten är behäftad med ett allvarligt fel och du har rätt att få kompensation för alla andra förluster eller skador som rimligen kan förutses. Du har även rätt att få varorna reparerade eller ersätta ifall de inte är av acceptabel kvalitet och om felet inte anses vara ett allvarligt fel.

5) GARANTIVILLKOR

Garantin gäller **endast** ifall **samtliga** av följande villkor är uppfyllda:

- Can-Am SSV av årsmodell 2018 måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en Can-Am SSV-distributör/återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Can-Am SSV i det land där försäljningen har ägt rum;
- Den av BRP specificerade förleveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats;
- Produkten måste korrekt ha registrerats av en auktoriserad Can-Am SSV-distributör/återförsäljare.
- Can-Am SSV av årsmodell 2018 måste ha köpts i det land eller i den union av länder där köparen bor; och
- En förutsättning för garantins giltighet är att service har utförts med angivna tidsintervall enligt Instruktionsbokens anvisningar. BRP förbehåller sig rätt att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsäggande eller vid kommersiellt

ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda sina produkters, sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

6) KUNDENS RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER

Kunden måste upphöra att använda SSV:n ifall ett fel skulle uppstå. Kunden måste informera den auktoriserade Can-Am SSV-distributören/-återförsäljaren med servicefunktion inom två (2) dagar från felets upptäckt och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera den. Kunden måste även för den auktoriserade Can-Am SSV-distributören/-återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och måste underteckna reparations-/arbetsordern innan reparationen påbörjas för att validera garantireparationen. Alla delar som byts ut under denna begränsade garanti övergår i BRP:s ägo.

Observera att tidsgränsen för meddelande av produktfel gäller under förutsättning att den överensstämmer med gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där kunden bor.

7) BRP:S RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER

I den utsträckning som lagen tillåter, begränsas BRP:s skyldigheter i den här garantin till att, efter eget godtycke, reparera delar som funnits vara defekta vid normal användning, underhåll och service; eller ersätta sådan delar med nya Can-Am SSV-originaldelar utan kostnad för delar och arbetstid, hos alla auktoriserade Can-Am SSV-distributörer/-återförsäljare under garantins täckningsperiod, under de omständigheter som beskrivs häri. BRP:s ansvar begränsas till utförande av behövliga reparationer och utbyte av reservdelar. Inget påstående om garantiavtalsbrott skall utgöra grund för hävning eller annullering av försäljningen av Can-Am SSV till ägaren. Du kan också ha andra lagliga rättigheter, vilka kan variera från land till land.

Vid behov av service utanför det ursprungliga försäljningslandet ansvarar ägaren för alla extra kostnader som erfordras enligt lokala konventioner och förhållanden, så som, men ej begränsat till, frakt, försäkring, skatter, licensavgifter, importavgifter och alla andra finansiella kostnader, inklusive sådana som påförs av regeringar, stater, regioner och deras respektive myndigheter.

BRP förbehåller sig rätten att förbättra, modifiera eller ändra produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

8) ÖVERLÅTELSE AV GARANTI

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti, enligt dess villkor och bestämmelser, överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP eller en auktoriserad Can-Am SSV-distributör/-återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren har godkänt överlåtelsen av äganderätten, liksom adressuppgifterna för den nya ägaren.

9) KONSUMENTVÄGLEDNING

I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på Can-Am SSV-distributörs-/återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade Can-Am SSV-distributören-/återförsäljaren.

Om ärendet fortfarande förblir olöst, kontakta BRP genom att fylla i kundkontaktformuläret på www.brp.com eller kontakta BRP via post på en av de adresser som anges under avsnittet *KONTAKTA OSS* i denna guide.

* I området som täcks av denna begränsade garanti, distribueras och repareras produkterna av Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterbolag.

© 2017 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Varumärke som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterbolag.

BRPS BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET, OBEROENDE STATERS SAMVÄLDE OCH TURKIET: CAN-AM® SSV AV ÅRSMODELL 2018

1) DEN BEGRÄNSADE GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garanterar sina Can-Am SSV av årsmodell 2018, som säljs av Can-Am SSV-distributörer/-återförsäljare auktoriserade av BRP att distribuera Can-Am SSV ("Can-Am SSV-distributör/återförsäljare") i EEA:s medlemsländer (European Economic Area, d.v.s. den Europeiska Unionens medlemsländer plus Norge, Island och Liechtenstein) ("EEA"), i medlemsstaterna i OSS (inklusive Ukraina och Turkmenistan) ("OSS") och Turkiet avseende material- och tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan.

Icke-fabriksinstallerade delar och tillbehör täcks inte under denna begränsade garanti. Var god se den tillämpliga begränsade garantitexten för delar och tillbehör.

Den begränsade garantin kommer att ogiltigförklaras om: (1) SSV:n har använts för racing eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare, eller (2) SSV:n har ändrats eller modifierats på ett sätt som skadligt påverkar dess användning, prestanda eller hållbarhet, eller om den har ändrats eller modifierats för annat bruk än vad den är avsedd för.

2) ANSVARSBEGRÄNSNING

IDEN UTSTRÄCKNING LAGEN ANGER SKA DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÅVAS, BEGRÄNSAS DE TILL TIDEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA BEGRÄNSADE GARANTIN. TILLFÄLLIGA OCH FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SOM HELST SLAG UTE- SLUTS FRÅN ERSÄTTNING UNDER DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER MEDGES INTE ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UNDANTAG ENLIGT OVAN. DESSA ÄR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN LAND TILL LAND.

Varken Can-Am SSV-distributören/-återförsäljaren eller någon annan person har auktoriserats att göra någon som helst utfästelse, representation eller ge någon garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, om den gjorts, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätten att när som helst ändra denna garanti, varvid förstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

3) UNDANTAG – OMFATTAS INTE AV GARANTIN

Följande omfattas inte under några omständigheter av den här begränsade garantin:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar (material och arbete);
- Skador som beror på att produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i Instruktions'boken;
- Skador som är ett resultat av att delar demonterats, felaktiga reparationer, service, ändringar i produktens konstruktion eller användning av sådana delar som inte har godkänts av BRP, liksom skador som beror på reparationer som har utförts av någon annan än en auktoriserad Can-Am SSV-distributör/-återförsäljare med servicefunktion;
- Skador som beror på att produkten har använts på ett felaktigt eller onormalt sätt, försumlighet eller på att produkten har använts på ett sätt som strider mot instruktionsboken;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, översvämning av vatten eller snö, brand, stöld, vandalism eller force majeure;
- Användning av bränslen, oljor, eller smörjmedel som inte är lämpliga för användning med produkten (se instruktionsboken);
- Skador orsakade av rost, korrosion eller att de utsatts för väder och vind;
- Tillfällig eller skador till följd av, eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, bärgnings-, lagrings-, transportutgifter, telefon-, hyr- eller taxiavgifter, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid, förlust av inkomst, förlust av besittningsrätt eller utnyttjande på grund av servicearbete.

Följande lista inkluderar, utan begränsning, artiklar som anses vara slitariklar och inte är täckta av BRP:s begränsade garanti om inte felet är en direkt följd av material- eller tillverkningsfel:

- Batterier
- Bromsbelägg
- Bromsskivor och -trummor
- Kopplingslameller/-dynor
- Kopplingsreglage
- Kopplingsfjädrar
- Utbytbara kopplingsbussningar
- Drivremmar
- Filter
- Behandlade och obehandlade ytor
- Säkringar
- Glödlampor/förseglade
- Smörjmedel
- Tändstift
- Fjädringsbussningar
- Fjädringsglidskenor

- Fjädringsfjädrar
- Däck

4) GARANTIPERIOD

Denna garanti träder i kraft från och med datum (1) för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller det datum (2) då produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

- TJUGOFYRA (24) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för privat bruk.
- SEX (6) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för kommersiellt bruk eller uthyrningsverksamhet.

Produkten används kommersiellt när den används i samband med vilken som helst inkomstbringande verksamhet eller anställning under någon som helst del av garantiperioden. Produkten används även kommersiellt om den vid något som helst tillfälle under garantiperioden är godkänd för kommersiellt bruk.

Reparationen eller bytet av delar eller utförandet av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna garanti bortom dess ursprungliga förfallodatum.

Observera att garantiperioden och övriga garantivillkor gäller under förutsättning att de överensstämmer med gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där du bor.

5) GARANTIVILLKOR

Garantin gäller **endast** ifall **samtliga** av följande villkor är uppfyllda:

- Can-Am SSV av årsmodell 2018 måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en Can-Am SSV-distributör/-återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Can-Am SSV i det land där försäljningen har ägt rum;
- Den av BRP specificerade förleveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats;
- Produkten måste korrekt ha garantiregistrerats av en auktoriserad Can-Am SSV-distributör/-återförsäljare.
- Can-Am SSV av årsmodell 2018 måste ha köpts i det land eller i den union av länder där köparen bor; och
- En förutsättning för garantins giltighet är att service har utförts med angivna tidsintervall enligt Instruktionsbokens anvisningar. BRP förbehåller sig rätt att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsägande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda sina produkter, sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

6) KUNDENS RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER

Kunden måste upphöra att använda SSV:n ifall ett fel skulle uppstå. Kunden måste informera en Can-Am SSV-distributör/återförsäljare med servicefunktion inom två (2) månader från felets upptäckt och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig möjlighet att reparera den. Kunden måste även för den auktoriserade Can-Am SSV-distributören/återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och måste underteckna reparations-/arbetsordern innan reparationen påbörjas för att validera garantireparationen. Alla delar som byts ut under denna begränsade garanti övergår i BRP:s ägo.

Observera att tidsgränsen för meddelande av produktfel gäller under förutsättning att den överensstämmer med gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där du bor.

7) BRP:S RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER

I den utsträckning som lagen tillåter begränsas BRP:s ansvar i den här garantin till att, efter eget godtycke, reparera delar som befunnits vara defekta vid normal användning, underhåll och service, eller ersätta sådan delar med nya Can-Am SSV-originaldelar utan kostnad för delar och arbetstid, hos alla auktoriserade Can-Am SSV-distributörer/återförsäljare under garantins täckningsperiod, under de omständigheter som beskrivs häri. BRP:s ansvar begränsas till utförande av behövliga reparationer och utbyte av reservdelar. Inget påstående om garantiavtalsbrott skall utgöra grund för hävning eller annullering av försäljningen av Can-Am SSV till ägaren. Du kan också ha andra lagliga rättigheter, vilka kan variera från land till land.

Om service krävs utanför EEA-området, har ägaren ansvaret för eventuella extra avgifter som orsakas av lokala regler och bestämmelser, såsom, men inte begränsat till, frakt, försäkring, skatter, licensavgifter, importavgifter och andra finansiella avgifter, inklusive sådana som krävs av regeringar, stater, territorier och deras respektive myndigheter och organ.

BRP förbehåller sig rätten att förbättra, modifiera eller ändra produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

8) ÖVERLÅTELSE AV GARANTI

Om äganderätten till produkten överförs under garantitiden, skall även denna garanti överföras och gälla för den återstående garantitäckningsperioden, förutsatt att BRP eller en auktoriserad Can-Am SSV-distributör/återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren samtyckt till ägarbytet. förutom adresssuppgifterna för den nya ägaren.

9) KONSUMENTVÄGLEDNING

I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på Can-Am SSV-distributörs-/återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade Can-Am SSV-distributören-/återförsäljaren.

Om ärendet fortfarande förblir olöst, kontakta BRP genom att fylla i kundkontaktformuläret på www.brp.com eller kontakta BRP via post på en av de adresser som anges under avsnittet *KONTAKTA OSS* i denna guide.

* I EEA distribueras produkter och tjänster av BRP European Distribution S.A och andra samarbetspartners eller dotterbolag till BRP.

© 2017 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Varumärke som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterbolag.

YTTERLIGARE AVTAL OCH VILLKOR ENDAST GÄLLANDE FRANKRIKE

Följande avtal och villkor är endast tillämpliga på produkter som sålts i Frankrike:

Säljare ska leverera gods som är överensstämmande med kontraktet och ska vara ansvariga för defekter som finns vid leveransen. Säljaren ska också ansvara för defeketer som är resultat av förpackning, monteringsinstruktioner eller installation när det är dess ansvar per kontrakt eller utfört under dess ansvar. För att vara kompatibelt med kontraktet ska varan:

1. Kunna användas i normal användning för likande gods och, om tillämpligt:
 - Motsvara beskrivningen som överlämnas av säljaren och ha den kvalitet som uppges för köparen genom prover eller modeller;
 - Ha de kvaliteter som köparen lagligen kan förvänta sig, med undantag för de allmänna uttalanden som säljaren, tillverkaren av dess representant, inklusive i reklam eller märkning; eller
2. Ha de egenskaper som enligt överenskommelse enats om mellan de båda parterna, eller vara redo för den specifika användning som den avses att av köparen användas och påvisats av säljaren och är accepterad.

Ansvar att informera om ovanstående preskriberas två år efter leveransen av varan. Försäljaren har garantiansvar för dolda fel i den sålda produkten, om de dolda felen gör produkten olämplig för den avsedda användningen eller om de minskar produktens användningsmöjligheter på ett sådant sätt att köparen inte skulle ha köpt produkten eller skulle ha betalat ett lägre pris om han/hon känt till felen. Åtgärder för sådana dolda defekter ska vidtas av köparen inom 2 år efter upptäckt av defekten.

KUNDINFORMATION

SEKRETESSINFORMATION

BRP vill härmed informera om att dina uppgifter kommer att användas för säkerhets- och garantirelaterade ändamål. BRP och dess närstående bolag kan dessutom använda BRP:s kundregister för att distribuera marknadsföringsinformation om BRP och tillhörande produkter samt specialerbjudanden.

Om du vill utöva din rätt att läsa eller korrigera dina uppgifter, eller om du vill tas bort från adresslistan för direkt marknadsföring, vänligen kontakta BRP.

VIA E-POST: **privacyofficer@brp.com**

VIA VANLIG POST: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt, Quebec
Kanada,
J0E 2L0

KONTAKTA OSS

www.brp.com

Nordamerika

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Kanada

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177
U.S.A.

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220
Santa Rosa Jáuregui, Oro., Mexiko

Europa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgien

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Tyskland

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
Frankrike

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Norge

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Formvägen 16
S-906 21 Umeå
Sverige

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Schweiz

Oceanien

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australien

Sydamerika

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brasilien

Asien

15/F Parale Mitsui Building,8
Higashida-Cho, Kawasaki-ku
Kawasaki 210-0005
Japan

Room Dubai, level 12, Platinum Tower
233 Tai Cang Road
Xintiandi, Lu Wan District
Shanghai 200020
Folkrepubliken Kina

ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till fordonet ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- Meddela en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.
- **Endast Nordamerika:** ring 1 888 272-9222.
- Genom att med post skicka ett av adressändringskortet på följande sidor till en av BRP-adresserna angivna i avsnittet *KONTAKTA OSS* i denna guide.

Vid ägarbyte, bifoga ett bevis på att den förre ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, eftersom de gör att BRP kan nå fordon-sägaren vid behov, t.ex. om det blir nödvändigt att införa någon ändring på fordonet av säkerhetsskäl. Det är ägarens ansvar att meddela BRP.

STULNA ENHETER: Om ditt fordon blir stulet bör du meddela BRP eller en auktoriserad Can-Am-återförsäljare. Du blir då ombedd att uppge namn, adress, telefonnummer, fordonets identifikationsnummer och datum för stölden.

***Den här sidan är
avsiktligt tom***

ADRESSBYTE <input type="checkbox"/>		ÄGARBYTE <input type="checkbox"/>	
FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER			
MODELLNUMMER		Fordonsidentifiseringsnummer (V.I.N.)	
GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
E-POSTADRESS			

V00A2F

ADRESSBYTE <input type="checkbox"/>		ÄGARBYTE <input type="checkbox"/>	
FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER			
MODELLNUMMER		Fordonsidentifiseringsnummer (V.I.N.)	
GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
E-POSTADRESS			

V00A2F

**Den här sidan är
avsiktligt tom**

ADRESSBYTE <input type="checkbox"/>		ÄGARBYTE <input type="checkbox"/>	
FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER			
MODELLNUMMER		Fordonsidentifiseringsnummer (V.I.N.)	
GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
E-POSTADRESS			

V00A2F

ADRESSBYTE <input type="checkbox"/>		ÄGARBYTE <input type="checkbox"/>	
FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER			
MODELLNUMMER		Fordonsidentifiseringsnummer (V.I.N.)	
GAMMAL ADRESS ELLER FÖREGÅENDE ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:		NAMN	
Nr.		GATA	LGHT
STAD		STAT/PROVINCE <small>(If address is in Sweden, this is not applicable)</small>	POSTNR/POSTKOD
LAND		TELEFON	
E-POSTADRESS			

V00A2F

***Den här sidan är
avsiktligt tom***

VARNING

För att minska risken för svåra personskador eller dödsfall, läs denna Instruktionsbok och säkerhetsdekalerna, titta på säkerhetsvideon och:

Förbered dig

- Spän fast säkerhetsbältena och se till att nät och/eller dörrar är säkert spärrade på plats.
- Ha på dig en godkänd hjälm och skyddskläder.
- Alla deltagare måste kunna sitta med ryggen mot sätet, fötterna helt i golvet eller på fotstödet, och händerna på ratten eller handtagen. Hålla sig helt inne i fordonet.

Kör ansvarsfullt

- Undvik att förlora kontrollen och voltande.
- Undvik snabba rörelser, glidande i sidled, sladdar eller slirning, och bränn aldrig däck i cirklar.
- Undvik snabb hastighetsökning när du svänger, även från stoppläge.
- Sakta in före kurvor.
- Planera för kullar, tuff terräng, hjulspår och andra förändringar i väglag och terräng.
- Undvik vägbeläggningar.
- Om du måste köra på vägbeläggning, sväng gradvis och kör långsamt.
- Var försiktig på asfalterade ytor, trottoarer kan påverka styrförmågan och kontrollen.
- Undvik att åka i sidled på kullar (körning över slutningar).

Upptred kompetent och ta ansvar

- Tillåt inte oförsiktig eller oaktsam körning.
- Föraren måste vara minst 16 år och ha ett giltigt körkort.
- Kör inte med droger eller alkohol i kroppen.
- Överskrid inte antal tillåtna passagerare.

219 001 902_SV
INSTRUKTIONSBOK, TRAXTER-serien/SVENSKA

U/M:P.C.